

Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm của Địa Phương (LCAP) và Cập Nhật Hằng Năm

[Phụ Chú:](#) Hướng Dẫn Chung & Những Luật Bất Buộc.

[Phụ Lục A:](#) Ước Tính Tỷ Lệ cho Ưu Tiên 5 và Ưu Tiên 6

[Phụ Lục B:](#) Các Câu Hỏi Hướng Dẫn: Dùng để nhắc nhở (không có giới hạn)

[Cách Chấm Điểm của LCFF:](#) Các dữ liệu cần thiết để hỗ trợ cho việc hoàn thành LCAP này. Xin vui lòng phân tích tất cả các dữ liệu của LEA; những cách dùng để chấm điểm cũng được ghi trong đây.

Tên của LEA

Tên và Chức Vụ của Người Liên Lạc

Điện Thư và Điện Thoại

Học Khu Alum Rock Union Elementary School District

Sandra Garcia
Người Điều Khiển Chương Trình của Tiểu Bang & Liên Bang

sandra.garcia@arUSD.org
(408) 928-6935

2017-20 Tóm Tắt Kế Hoạch Tiểu Sử

Kể rõ về học sinh và cộng đồng và làm sao LEA phục vụ họ.

Học Khu Alum Rock Union Elementary School District (ARUSD) phục vụ những học sinh khác chủng tộc và có mức lợi tức khác nhau ở phía Đông của Thành Phố San Jose. Học Khu ARUSD theo chiều hướng của phụ huynh và cam kết đáp ứng được yêu cầu của phụ huynh. Học Khu Alum Rock có 10,649 học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (79% học sinh gốc Hispanic/Latino, 12% gốc Á Châu, 5% gốc Phi Luật Tân, 2% Người Mỹ Trắng, 1% Người Mỹ gốc Phi Châu, 1% người có chủng tộc khác và 44% Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ). Tầm nhìn của học khu chúng ta là: Mỗi học sinh học trong Học Khu ARUSD sẽ có óc sáng kiến, làm việc chung với nhau, và là một cá nhân có đầy tự tin và khả năng để cá nhân đó cạnh tranh trong thế giới đa dạng. Ba Ưu Tiên của học khu là: 1) Tất cả Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ sẽ thành thạo Anh Ngữ trong vòng 3 năm khi học trong học khu của chúng tôi; 2) Chuyển Hướng của Các Trường Trung Tiểu Học chú trọng đến học lên đại học và chọn nghề nghiệp; và 3) Phụ Huynh Tham Gia Vào Học Đường Nhiều Hơn.

Học Khu Alum Rock Union Elementary School District phục vụ cho những học sinh ở các trường sau đây:

Có Mười Lăm (15) Trường Tiểu Học (Học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 5) – Trường Adelante II Dual Language Academy, Trường Tiểu Học A.J Dorsa, Trường Tiểu Học Ben Painter, Trường Tiểu Học Cesar Chavez, Trường Tiểu Học Clyde Arbuckle, Trường Tiểu Học Donald J. Meyer, Trường Tiểu Học Horace Cureton, Trường Tiểu Học Linda Vista, *Trường L.U.C.H.A – Học ở trong thành phố với thành tích cao, Trường Tiểu Học Lyndale, Trường Tiểu Học Millard McCollam, Trường Russo/McEntee Academy, Trường Tiểu Học San Antonio, Trường Tiểu Học Sylvia Cassell, và Trường Tiểu Học Thomas P. Ryan

Có Bảy (7) Trường Trung Tiểu Học (Học từ Lớp 6 đến Lớp 8) -- Trường Trung Tiểu Học Clyde L. Fischer, Trường Trung Tiểu Học Joseph George, Trường Trung Tiểu Học Lee Mathson, Trường Trung Tiểu Học Ocala, **Trường Renaissance Academy tại Trường Trung Tiểu Học Fischer, **Trường Renaissance tại Trường Trung Tiểu Học Mathson, và ***Trường Trung Tiểu Học William Sheppard

Có Ba (3) Trường học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 -- *Trường Adelante Dual Language Academy, Trường Aptitud Community Academy tại Trường Goss và Trường Tiểu Học O.S. Hubbard (hiện giờ Học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 7)

* Trường Adelante Dual Language Academy và Trường L.U.C.H.A – học ở trong thành phố với thành tích cao nhận được Giải Thưởng 2016 Huy Chương Vàng của Tiểu Bang California.

** Trường Renaissance Academy tại Trường Trung Tiểu Học Fischer và Trường Renaissance tại Trường Mathson nhận được Giải Thưởng 2017 Huy Chương Vàng của Tiểu Bang California.

*** Trường Adelante Dual Language Academy (2015), Trường Trung Tiểu Học William Sheppard (2017) and Trường Ryan STEAM Academy (2018) là những trường đoạt Giải Thưởng Hoffman của Hội Đồng Trường Học của Quận Hạt Santa Clara cho các chương trình xuất sắc của các trường đó.

Những Điểm Nổi Bật của LCAP

Nói rõ và tóm tắt ngắn gọn các ý chính của LCAP của năm nay.

Học Khu Alum Rock Union Elementary School District đã làm việc với tất cả các người có quyền quyết định để đóng góp ý kiến cho Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm của Địa Phương (LCAP). Các mục tiêu và các biện pháp của LCAP sẽ phù hợp với Một Kế Hoạch cho Sự Tiến Bộ của Học Sinh (SPSA). Các đóng góp ý kiến giúp chúng tôi tìm được những cách để giữ và các dịch vụ phục vụ được tốt hơn và các chương trình cho bốn (4) mục tiêu của LCAP.

Các Mục Tiêu của LCAP của chúng ta là:

- Mục Tiêu 1 – Tất cả học sinh có một chương trình giảng dạy rõ ràng, ganh đua học tập, và có óc sáng tạo để chuẩn bị cho tất cả học sinh sẵn sàng học lên đại học và giới giang ở thế kỷ 21.
- Mục Tiêu 2 – Những học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ sẽ học được những phương pháp để theo kịp các tiêu chuẩn của các cấp lớp đang học và sẽ thông thạo Anh Ngữ.
- Mục Tiêu 3 – Tất cả học sinh và gia đình đều cảm thấy an toàn, được tiếp đãi ân cần, và có một môi trường học tập lành mạnh.
- Mục Tiêu 4 – Làm cho các người có quyền quyết định tham gia vào học đường một cách hữu hiệu, làm việc chung với nhau ở trong một cộng đồng để giúp cho học sinh học có thành quả hơn.

Bốn (4) mục tiêu của LCAP có vài biện pháp sẽ nói về các mục tiêu và các hỗ trợ cho học sinh và cộng đồng. Các mục tiêu và các biện pháp này sẽ được theo dõi bằng Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm. Những Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm sẽ gồm có các bắt buộc của Tiểu Bang như – Chấm Điểm Học Tập, Chấm Điểm Cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Tỷ Lệ Vắng Mặt Nhiều Ngày và Tỷ Lệ Nghỉ Học Tạm Thời.

Xem Xét Lại Hiệu Quả

Dựa trên xem xét lại cách chấm điểm của tiểu bang và xem xét lại cách chấm điểm của Liên Bang gồm có Cách Chấm Điểm của LCFF, sự tiến bộ của các mục tiêu trong LCAP, các cách tự kiểm tra của địa phương, ý kiến của các người có quyền quyết định, hay các tin tức khác, cơ quan LEA xem tiến bộ nào có hiệu quả nhất và làm sao kế hoạch của LEA được gìn giữ hay tu bổ thêm cho có hiệu quả? Có thể gồm có nói rõ các thí dụ trong quá khứ về có thêm các dịch vụ phục vụ cho học sinh có thu nhập thấp hay các dịch vụ phục vụ được thay đổi để giúp học sinh có thu nhập thấp được tốt hơn, cũng như các học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ, và học sinh thuộc dạng con nuôi học hành được tiến bộ.

Các Tiến Bộ Được Thấy

Chúng tôi có vài kết quả mà Học Khu ARUSD xem là có hiệu quả nhất:

Nhân viên của Ban Chuyên Về Học Tập cùng với các giáo viên tham dự buổi họp kế hoạch tìm phương pháp để giúp tăng thêm điểm khi thi kiểm tra. Theo như các dữ liệu trong Dashboard Data, cứ một nhóm có mười ba học sinh tất cả thì có năm học sinh trong đó “được tăng điểm” cho kết quả của môn Anh Ngữ cho hai nhóm “có điểm tăng đáng chú ý”. Tất cả các nhóm học sinh khác “đều giữ đúng mức của các em” cho kết quả của môn Anh Ngữ. “Tất cả học sinh” cho thấy kết quả được tăng thêm +0.2 điểm cho môn Anh Ngữ. Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ cho thấy tăng thêm +4.2 điểm cho sự Tiến Bộ của Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ.

Theo như các dữ liệu mới của Dashboard Data, cứ một nhóm có mười ba học sinh tất cả thì có năm học sinh trong đó “được tăng điểm” cho kết quả của môn Toán. Tất cả các nhóm học sinh khác “đều giữ đúng mức của các em” cho kết quả của môn Toán. “Tất cả học sinh” cho thấy kết quả được tăng thêm +1.5 điểm cho môn Toán. Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ cho thấy tăng thêm +4.2 điểm cho sự Tiến Bộ của Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ.

Các giáo viên, các hiệu trưởng và các nhân viên hỗ trợ cùng làm việc chung với nhau để giúp học khu đạt được ưu tiên cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ. Chúng tôi rất hài lòng với kết quả gần đây của Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ được chuyển sang dạng Học Sinh Nói Lưu Loát Anh Ngữ. Niên học 2014-2015, có 586 Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ được chuyển sang dạng Học Sinh Nói Lưu Loát Anh Ngữ. Niên học 2016-2017, số học sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ vẫn ở mức độ đáng kể là 859 Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ được chuyển sang dạng Học Sinh Nói Lưu Loát Anh Ngữ. Số học sinh được chuyển sang dạng Học Sinh Nói Lưu Loát Anh Ngữ sẽ được duyệt lại và kiểm xong vào mùa hè 2018 cho niên học 2017-2018.

Học Khu ARUSD vẫn giữ được số Phụ Huynh Tham Gia Vào Học Đường bằng cách thường xuyên thông báo cho phụ huynh và người trong cộng đồng về các buổi hội thảo, các buổi họp ở học khu và các buổi họp ở trường học, các buổi hội họp đặc biệt cho toàn Học Khu và buổi hội họp “Đại Học Cho Phụ Huynh Hằng Năm” (Annual Parent University). Liên Lạc Viên ở Học Đường của chúng tôi tiếp tục làm việc với nhân viên học khu về các phương pháp để giữ và tăng thêm số phụ huynh tham gia vào học đường. Năm nay, tất cả các Liên Lạc Viên ở Học Đường đều đến tham dự buổi huấn luyện để biết cách thông dịch cho phụ huynh khi phụ huynh có buổi họp ở nhà trường được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara tổ chức để giúp những nhân viên đó biết cách thông dịch để giúp cho trường học của họ đang làm. Người Điều Khiển Chương Trình của Tiểu Bang và Liên Bang & Người Điều Khiển Dịch Vụ Dành Cho Học Sinh giám sát buổi họp này và làm việc chung với các liên lạc viên ở học đường.

Các Liên Lạc Viên ở Học Đường và Các Hiệu Trưởng tiếp tục tìm các cách để tăng thêm số Phụ Huynh Tham Gia Vào Học Đường trên toàn học khu bằng cách có các buổi hội họp có liên quan đến phụ huynh. Đây là một vài thí dụ: Các buổi hội thảo và các buổi huấn luyện cho phụ huynh tại trường học là Buổi Họp Giữa Hiệu Trưởng và Phụ Huynh (như: cafecitos); buổi hội họp “Đại Học Cho Phụ Huynh Hằng Năm” (Annual Parent University) có nhiều đề tài được nói đến; Cuộc Đi Bộ được gọi là “Cesar Chavez March” để hiểu biết thêm và vinh danh người quá cố là Ông Cesar Chavez và sự tranh đấu của ông cho nhân quyền; (Multicultural Family event) tạm dịch là “Buổi Đa Văn Hóa Dành Cho Mọi Người”; (Family Fun Day) tạm dịch là “Một Ngày Vui Chơi Cho Mọi Người” ở Rancho del Pueblo. Ngoài ra, năm nay chúng tôi tăng thêm số lớp học Anh Ngữ trên toàn học khu cho các phụ huynh có con em Không Nói Anh Ngữ Lưu Loát để họ có thể trau dồi thêm Anh Ngữ. Những phụ huynh đại diện cho trường học tiếp tục tham dự trong Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu và Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ Của Học Khu. Những cơ hội được đại diện cho trường học làm cho phụ huynh có những buổi huấn luyện để biết thêm về các biện pháp và ngân sách của Học Khu. Cuối cùng, chúng tôi tiếp tục có nhiều phụ huynh tham dự trong Ủy Ban Phụ Huynh Cố Vấn Giám Đốc Học Khu và Hội Đồng Kiểm Thêm Hỗ Trợ mỗi tháng họp một lần, mỗi trường phái một hay hai người đến đại diện cho buổi họp.

Ban Chuyên Về Học Tập có những buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho suốt niên học để hỗ trợ cho giáo viên và hiệu trưởng về cách giảng dạy mà tiểu bang đưa ra, kỹ thuật được dùng trong lớp học, xem xét trình độ học vấn (trình độ đọc của học sinh) và các phương pháp khác. Thời khóa biểu cho các buổi trau dồi nghề nghiệp được đăng trên mạng của Học Khu để cho tất cả các giáo viên đều được biết. Các nhóm giáo chức được gọi là PLCs và Nhóm Lo Về Cách Thức Giảng Dạy được gọi là (ILT) họp với các chuyên gia về học tập của học khu và các điều phối viên về các Phương Pháp Hướng Dẫn Học Sinh Học Tốt Hơn, phân tích các dữ liệu của trường học, và làm sao để cách thức giảng dạy phù hợp với các mục tiêu của trường học. Người Điều Khiển của Ban Chuyên Về Học Tập cùng với các điều phối viên chuyên về học tập theo dõi và thực hiện các biện pháp khi đi viếng thăm các trường hằng tháng để kiểm soát xem các mục tiêu của các trường có đạt được như đã dự tính trước không.

Đại diện của mỗi trường Cho Những Em Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, hằng tháng đến tham dự các buổi họp được gọi là EL với Điều Phối Viên ELD của Học Khu để theo dõi sự tiến bộ của Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ. Nhóm này cũng giám sát Tất Cả Các Môn Học Được Dạy Ở Trường cho các học sinh thuộc dạng ELD để hỗ trợ và tuân đúng theo từng tài liệu cá nhân của học sinh. Nhóm này tiếp tục được học hỏi thêm để có những cách và nhận biết được các học sinh này là Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ của chúng tôi trong chương trình ELD. Các trường được sự hỗ trợ của EL Điều Phối Viên của chúng tôi và các Chuyên Gia Về Học Tập về những lãnh vực sau đây: Phân tích dữ liệu của các em không nói Anh Ngữ Lưu Loát viết tắt tiếng Anh là EL, Cách Thức so với Nhận Biết Được Học Sinh Thuộc Dạng ELD, các tiêu chuẩn của ELD, Kỳ Thi ELPAC và các câu hỏi được dùng để thực tập, và cách thức chỉ dẫn dùng máy IPAD cho học sinh thuộc dạng EL.

Xem xét lại Cách Chấm Điểm của LCFF, hiểu được cách chấm điểm của tiểu bang và cách chấm điểm của Địa Phương mà phần thi ở “Mức Màu Đỏ” hay ở “Mức Màu Cam” hay cơ quan LEA nhận được “Chưa Đạt Được” hay “Chưa Đạt Được Trong Hai Năm hay Nhiều Hơn Hai Năm”. Ngoài ra, biết rõ lãnh vực nào cơ quan LEA cần phải xem xét lại dựa trên cách chấm điểm của địa phương hay cách chấm điểm của các địa phương khác. Cơ quan LEA dùng các biện pháp nào để có thể làm các lãnh vực đó được tốt hơn?

Nhu Cầu Cần Thiết

Bản báo cáo của California Dashboard cho Mùa Thu 2017 cho Học Khu ARUSD cho thấy Học Khu của chúng ta ở “mức màu cam” cho bản báo cáo được gọi là “Equity Report” cho tất cả học sinh cho môn Anh Ngữ và môn Toán. Trình độ của tất cả học sinh của chúng tôi ở “Tình Trạng” được gọi là “Kém” (Màu Cam) lúc ban đầu và chúng tôi “đều giữ ở mức đó” cho tình trạng này cho niên học 2016-2017 tăng lên một chút là 0.2 phần trăm cho môn Anh Ngữ và 1.5 phần trăm cho môn Toán. Một lãnh vực khác mà tiểu bang dùng để chấm điểm là “Tỷ Lệ Nghỉ Học Tạm Thời”. Nhìn một cách tổng quát, Bản Báo Cáo của California Dashboard cho thấy Học Khu của chúng ta ở “Mức Màu Vàng” cho bản báo cáo được gọi là “Equity Report” cho lãnh vực này. Những ngày nghỉ học tạm thời của tất cả học sinh của chúng tôi ở “Tình Trạng” được gọi là “Trung Bình” (Màu Vàng) lúc ban đầu và chúng tôi “Đều Giữ Ở Mức Đó” cho tình trạng này cho niên học 2016-2017 giảm một chút là -0.1 phần trăm. Những ngày nghỉ học tạm thời cho các nhóm học sinh được gọi là “Học Sinh Khuyết Tật” và “Học Sinh Người Mỹ Gốc Phi Châu” cho thấy Học Khu của chúng ta ở tình trạng được gọi là “Tạm Thời Nghỉ Học Rất Nhiều Ngày” (Màu Đỏ) những học sinh này “đều giữ ở mức đó” cho tình trạng này cho niên học 2016-2017 cho “Học Sinh Khuyết Tật” và “Tăng Thêm” 1.3 phần trăm cho “Học Sinh Người Mỹ Gốc Phi Châu”. Một nhóm học sinh khác “Nghỉ Học Tạm Thời Nhiều Ngày” là nhóm “Pacific Islander” ở “Mức Màu Đỏ” và 3.4 phần trăm tăng thêm cho nghỉ học tạm thời cho niên học 2016-17.

Điều quan trọng cần lưu ý là học khu của chúng tôi đã được Các Cơ Quan Khác Giúp Đỡ dựa trên thông tin của Bản California Dashboard mà học sinh của chúng tôi ở “Mức Màu Đỏ” đối với học sinh tạm thời nghỉ học và học sinh khuyết tật. Là một Học khu, chúng tôi đã nhận được sự cố vấn từ Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara và đã bắt đầu làm việc với một biện pháp để giúp các lãnh vực này được tốt hơn.

Trong một sự cố gắng để giảm tỷ lệ nghỉ học tạm thời ở Alum Rock, nhân viên của chúng tôi đã thực hiện các chương trình can thiệp sau đây cho niên học 2017-2018:

1. Alum Rock có 11 trường học đang áp dụng (PBIS Interventions and support) tạm dịch là “Cách Can Thiệp và Hỗ Trợ của PBIS”. 10 nhóm PBIS ở Mức 2 tham dự buổi huấn luyện PBIS ở SCCOE. Ngoài ra, 2 trường học tham dự buổi họp được gọi là “National PBIS Conference” ở Thành Phố San Diego, CA.

Nhóm PBIS của Trường Trung Tiểu Học Ocala tham dự buổi huấn luyện PBIS ở SCCOE. Ngoài ra, nhóm Ocala cũng còn tham dự hai ngày họp của PBIS ở Thành Phố Sacramento và của National PBIS Conference ở Thành Phố San Diego, CA.

2. Ảnh Hưởng Dây Chuyền—chú tâm đến các học sinh sắp học lên lớp 6 để phòng ngừa “ảnh hưởng dây chuyền” và giúp giảm các hành vi sai trái khi học ở trường trung tiểu học.

2. Chương Trình COAST 2 COAST – Chương Trình Coast 2 Coast chú tâm đến việc giảm các trường hợp học sinh bị kỷ luật bằng cách tạo một môi trường học tập lành mạnh và làm việc chung với nhau và đối xử công bằng.

3. Các cách thức để hàn gắn các xích mích một cách công bằng - Các cách thức để hàn gắn các xích mích một cách công bằng đang được thực hiện tại bốn trường trung tiểu học của chúng ta để xử lý về các sự việc xảy ra ở trường học. Để chia sẻ các cách thức tốt nhất, buổi hội thảo dành cho giáo viên do học khu tổ chức cho ngày trau dồi nghề nghiệp, buổi hội thảo dành cho phụ huynh được tổ chức bởi “Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University) và một vài trường khác tổ chức các buổi trau dồi nghề nghiệp cho các giáo viên ở trường của họ.

Tuy rằng, sự tiến bộ của nhóm Học Sinh thuộc dạng Không Nói Anh Ngữ Lưu Loát có phần tiến bộ như đã ghi trong “Tình Trạng và Báo Cáo Có Thay Đổi” của Bản Báo Cáo được gọi là California Dashboard, những học sinh này tiếp tục được điểm kém cho Môn Anh Ngữ và Môn Toán.

Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ - Chỉ những học sinh nào vẫn giữ ở "Tình Trạng" có trình độ cho Môn Anh Ngữ ở mức -1.9 điểm. "Tình Trạng" của những học sinh đó đang ở trình độ "kém" (màu đỏ) trình độ hiện tại và 46.3 điểm dưới trình độ của mức 3.

Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ - Chỉ những học sinh nào vẫn giữ ở "Tình Trạng" có trình độ cho Môn Toán ở mức +0.5 điểm. "Tình Trạng" của những học sinh đó đang ở trình độ "kém" (màu đỏ) trình độ hiện tại và 62.6 điểm dưới trình độ của mức 3.

Trong một sự cố gắng hết sức để hỗ trợ cho Học Sinh Không Nói Anh Ngữ Lưu Loát, chúng tôi đã mượn EL Chuyên Gia Về Học Tập chỉ chuyên hỗ trợ cho các trường để cho chương trình ELD được tốt hơn. EL Chuyên Gia Về Học Tập này giúp về các hệ thống và hỗ trợ để các dữ liệu của các bài dạy học của ELD phù hợp với chương trình ELD. Chúng tôi cũng mua bản quyền của “Imagine Language & Literacy” để hỗ trợ cho những học sinh mới đến Mỹ học Anh Ngữ. Chúng tôi cũng tiếp tục làm cho Phương Pháp Đọc Để Hiểu được tốt hơn cho cả hai nhóm giáo viên ở trường trung tiểu học và trường tiểu học. Phương Pháp Đọc Để Hiểu là để hỗ trợ cho giáo viên trong việc dạy học.

Học sinh chưa thành thạo Anh Ngữ trong một thời gian dài viết tắt là (LTELs) chưa có được chuyển sang dạng học sinh nói thành thạo Anh Ngữ khi học lên Trường Trung Tiểu Học. Những học sinh thuộc dạng LTELs mà học ở Trường Trung Tiểu Học chưa có được tự chọn môn học cho đến khi được chuyển sang dạng Thành Thạo Anh Ngữ viết tắt là (FEP). Chúng tôi cam kết với nhóm này bằng cách có thêm giờ học cho các trường và tiết đó được gọi là tiết số không (0) cho Lớp ELD để hỗ trợ cho những học sinh thuộc dạng LTELs bằng cách học chương trình được gọi là “English 3D”, một chương trình chỉ chuyên để hỗ trợ cho những học sinh thuộc dạng LTELs. Ngoài ra, các nhóm giáo chức của chúng tôi đang làm việc (EL Liên Lạc Viên của Học Đường) để giúp những học sinh thuộc dạng LTELs và những học sinh thuộc dạng ELs cả hai đều được nhận trợ giúp các dịch vụ từ Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt. Tuy rằng, một vài Trường Trung Tiểu Học có tiết số không (0) cho niên học này cho những học sinh thuộc dạng LTELs để những học sinh đó có thể ghi danh cho lớp học được tự chọn, không phải tất cả các học sinh thuộc dạng LTELs đều phải học tiết số không (0). Tất cả học sinh đều được học chương trình “Imagine Learning” để học Anh Ngữ.

Học Sinh Khuyết Tật viết tắt là (SWD) vẫn giữ ở "Tình Trạng" có trình độ cho Môn Anh Ngữ ở mức -2.5 điểm. “Tình Trạng” của những học sinh thuộc dạng SWD đang ở trình độ rất kém (màu đỏ) và 123.1 điểm dưới trình độ của mức 3.

Học Sinh Khuyết Tật viết tắt là (SWD) vẫn giữ ở "Tình Trạng" có trình độ cho Môn Toán ở mức -1.8 điểm. "Tình Trạng" của những học sinh thuộc dạng SWD đang ở trình độ rất kém (màu đỏ) và 144.8 điểm dưới trình độ của mức 3.

Chúng tôi nói về nhu cầu của những học sinh khuyết tật (SWD) bằng cách có những biện pháp để hỗ trợ cho nhóm học sinh này cho niên học 2017-2018.

1. Anh Ngữ!/Độc Giỏi – những nhà chuyên gia về Anh Ngữ đã hỗ trợ cho các giáo viên trong chương trình SPED bằng cách vào viếng thăm các lớp học, chỉ dẫn cách dạy học, phân tích tài liệu của học sinh để biết cách chỉ dạy và thực hiện chương trình.
2. Có buổi trau dồi nghề nghiệp hằng tháng sau giờ học cho các giáo viên trong chương trình được gọi là Language! Live and Read Well. Đề tài của buổi trau dồi nghề nghiệp này được dựa trên những gì được quan sát trong lúc viếng thăm lớp học.
3. Chương trình giúp học toán giỏi hơn được gọi là "VMath Live" được thực hiện thử ở ba trường học trong lớp của chương trình giáo dục đặc biệt được gọi là "special day classes", ba trường đó là: (Trường Trung Tiểu Học George Middle, Trường Tiểu Học Dorsa, và Trường Tiểu Học Cureton).
4. Những chuyên gia của chương trình giáo dục đặc biệt về học tập của học khu đã có hai buổi trau dồi nghề nghiệp cho các giáo viên ở trường tiểu học và ở trường trung tiểu học cho chương trình giáo dục đặc biệt. Buổi trau dồi nghề nghiệp lần thứ ba sẽ vào khoảng tháng 5 năm 2018.
5. Các quản trị viên trong chương trình giáo dục đặc biệt đã trao cho nhóm lo về học tập của toàn học khu các dữ liệu và làm việc chặt chẽ để các lớp học cho các học sinh học trong chương trình giáo dục đặc biệt được tốt hơn.
6. Những giáo viên dạy thế cho những giáo viên chính thức dạy trong chương trình giáo dục đặc biệt ở trường trung tiểu học để những giáo viên chính đó có cơ hội để thực hành các cách thức tốt nhất cho chương trình toán mà học khu đang thực hiện.

Xem lại cách chấm điểm của LCFF, hiểu được cách chấm điểm của tiểu bang để biết nhóm học sinh nào có trình độ dưới hai trình độ hay dưới nhiều hơn hai trình độ của trình độ cho "tất cả học sinh". Cơ quan LEA dùng các biện pháp nào để có thể tăng các điểm đó lên?

Tăng Điểm Lên

Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài và Học Sinh Nói Anh Ngữ Chưa Rành gặp vài trở ngại. Nhóm này vẫn giữ ở mức "kém" cho niên học 2016-2017. Có một số ngân quỹ trong LCAP được dùng để hỗ trợ cho nhóm học sinh này. Mùa hè của năm 2017, học khu của chúng tôi chuyên hỗ trợ cho Học Sinh Nói Anh Ngữ Chưa Rành cho các học sinh học từ Lớp 1 đến Lớp 3. Hè này, chúng tôi hỗ trợ cho các học sinh học từ lớp 3 đến lớp 5 vẫn còn có "triển vọng" được gọi là Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài viết tắt là LTELs. Quan tâm này và hỗ trợ này là một phương pháp tốt nhất để giúp các học sinh học Anh Ngữ được tốt hơn. Các chương trình được giúp và buổi huấn luyện cho giáo viên / hiệu trưởng, như là: chương trình học hè, chương trình giúp trong năm, các việc làm của nhóm giáo chức và các dữ liệu được phân tích, dạy một nhóm nhỏ, và duyệt xét học sinh để xếp học sinh học đúng trình độ, đó là vài phương pháp và biện pháp sẽ được dùng. Chúng tôi cũng tiếp tục cho các học sinh học chương trình "Imagine Learning" là một chương trình tự học Anh Ngữ cho cá nhân.

Một nhóm học sinh khác vẫn tiếp tục học dưới trình độ là "Học Sinh Khuyết Tật". Theo như "California Dashboard", Học Sinh Khuyết Tật (SWD) vẫn giữ ở "Tình Trạng" có trình độ cho Môn Anh Ngữ ở mức -2.5 điểm. SWD đang ở trình độ rất kém (màu đỏ) và 123.1 điểm dưới trình độ của

mức 3. Học Sinh Khuyết Tật viết tắt là (SWD) vẫn giữ ở "Tình Trạng" có trình độ cho Môn Toán ở mức -1.8 điểm. "Tình Trạng" của những học sinh thuộc dạng SWD đang ở trình độ rất kém (màu đỏ) và 144.8 điểm dưới trình độ của mức 3.

Ban Giáo Dục Đặc Biệt có mẫu đơn được gọi là môi trường ít bị hạn chế nhất viết tắt là (LRE) do nhóm IEP quyết định là bao nhiêu phần trăm học trong môi trường ít bị hạn chế nhất (LRE) và phần trăm học sinh khuyết tật học trong các lớp thông thường. Ban Giáo Dục Đặc Biệt sẽ tiếp tục theo dõi học sinh học ở những lớp không phải là lớp học thông thường để xem xét học trong một môi trường ít bị hạn chế nhất (LRE) cho học sinh. Ngoài ra, một chuyên gia về học tập của chương trình giáo dục đặc biệt được mượn để giúp các giáo viên mới, thực hiện giáo án, và kiểm tra mức tiến bộ của học sinh.

Nhóm Giúp Đỡ của học khu làm việc với Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara về một biện pháp để giúp Học Sinh Khuyết Tật và Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học được tiến bộ hơn.

Trong vòng hai năm qua, chú trọng về hỗ trợ cho môn toán ở Trường Trung Tiểu Học và ở lại trường học thêm giờ. Chú trọng về Môn Toán đang thực hiện ở Trường Trung Tiểu Học Lee Mathson, mà "Tình Trạng" có trình độ giữ ở mức "rất kém" (màu đỏ) và tiếp tục ở 101.8 điểm dưới trình độ của mức 3 cho Môn Toán. Học sinh ở Trường Trung Tiểu Học Mathson sẽ nhận được hỗ trợ cho môn toán vào Mùa Hè 2018 ở tại trường.

Ngoài ra, Trường Tiểu Học Cassell, Trường Tiểu Học Arbuckle, Trường Tiểu Học Cureton và Trường Aptitud Academy đang ở "Tình Trạng" có trình độ kém (màu đỏ) cho Môn Toán và Môn Anh Ngữ tiếng Anh viết tắt là ELA. Bốn trường tiểu học này nhận được sự trợ giúp bằng cách dạy kèm các học sinh cho Môn Toán và Môn Anh Ngữ (ELA). Những học sinh này cũng được giúp vào mùa hè này ở bốn trường học sinh đang học vào mùa hè này.

Nếu chưa được nói đến, nói hai hay ba cách để cơ quan LEA sẽ tăng thêm các dịch vụ hay các dịch vụ phục vụ được tốt hơn cho những học sinh có thu nhập thấp, cho những học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ, và cho những học sinh thuộc dạng con nuôi.

Tăng Thêm Dịch Vụ hay Các Dịch Vụ Phục Vụ Được Tốt Hơn

Học Khu ARUSD sẽ tăng thêm dịch vụ và các dịch vụ phục vụ được tốt hơn cho những dạng cho những học sinh có thu nhập thấp, cho những học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ và cho những học sinh thuộc dạng con nuôi. Những nhóm học sinh này đã được nhận diện, dữ liệu đã được phân tích cho các nhân viên lo về việc đó, và hỗ trợ sẽ được trợ giúp trong suốt ngày học, sau giờ học (mùa thu và mùa xuân), và học hè (từ tháng 6 đến tháng 8).

Những Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi viết tắt là (FY) nhận được hỗ trợ và có chương trình để giúp những học sinh thuộc dạng con nuôi bằng cách dạy kèm những em đó trong một nhóm nhỏ. Phụ huynh của những em thuộc dạng con nuôi sẽ nhận được một cú điện thoại từ nhân viên của học khu để nói về nhu cầu của học sinh thuộc dạng con nuôi. Các tài liệu và các dụng cụ sẽ được đưa cho. Ngoài ra, hỗ trợ về học tập sẽ được trợ giúp trong suốt niên học nếu thấy cần thiết. Những máy Ipads được mua cho những học sinh thuộc dạng con nuôi. Một hệ thống cho mượn máy sẽ được dùng cho niên học 2018-2019 để cho và hỗ trợ cho những học sinh thuộc dạng con nuôi. Một kế hoạch cũng được hỗ trợ về cách giải quyết vấn đề cho những học sinh thuộc dạng con nuôi để giúp các học sinh đó học hành được tiến bộ hơn.

Thêm ngân quỹ để có thêm giờ học sau giờ học và học hè cho học sinh. Mùa hè năm ngoái, học sinh được nhận diện đã được hỗ trợ thêm trong mùa hè và có học trong chương trình toán học, học trong chương trình Mới Bắt Đầu Học Chữ cũng như học Âm Nhạc, học Nghệ Thuật và học cách giải quyết vấn đề. Chương trình Học Hè cho năm 2018 có nhiều môn học cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, cho Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 3 học về đọc hiểu và viết văn, hỗ trợ cho chương trình Bắt Nhịp Cầu Để Học Lớp Mẫu Giáo, có lớp Toán cho những học sinh học từ lớp 4 đến lớp 8 và có một vài lớp Nghệ Thuật. Chúng tôi có thêm bốn chương trình ELA và STEAM cho những học sinh học ở Trường Trung Tiểu Học.

Học Khu ARUSD sẽ chú trọng đến các điểm kém của các trường học để có thêm ngân quỹ và hỗ trợ cho những trường đó để tìm cách giúp đỡ các học sinh học kém, giúp học sinh học trong lớp học và dạy kèm những học sinh kém sau giờ học và kèm những học sinh thuộc dạng ELA và học môn Toán và giảm số học sinh tạm thời bị nghỉ học.

Tóm Tắt Ngân Sách

Điền hết bảng dưới đây. Cơ Quan LEA có thể có thêm các thông tin hay có các chi tiết, gồm có cả họa đồ.

KÊ KHAI

Tổng Chi Tiêu của Ngân Quỹ Chung Cho Năm Của LCAP

Tổng Chi Tiêu của Ngân Sách cho Biện Pháp / Các Dịch Vụ Phục Vụ để Đạt Được Mục Tiêu trong LCAP cho Năm của LCAP

SỐ TIỀN

\$139,297,433.00

\$125,714,391.00

LCAP được dự định là một kế hoạch toàn diện nhưng không có thể kê khai tất cả các Chi Tiêu của Ngân sách Chung. Hãy ghi ngắn gọn bất cứ Các Chi Tiêu của Ngân Sách Chung được nói rõ cho năm của LCAP không có ghi trong LCAP.

Cho niên học 2018-2019 của LCAP, tất cả các Biện Pháp / Các Dịch Vụ Phục Vụ được tài trợ từ Ngân Quỹ Phụ Trội-Ngân Quỹ Chính được ghi bắt đầu từ trang 49. Tất cả tài trợ cho Biện Pháp / Các Dịch Vụ Phục Vụ từ Ngân Quỹ Phụ Trội-Ngân Quỹ Chính là \$24,606,811

Dưới đây là các chi tiêu từ các ngân sách khác mà không có ghi trong LCAP từ năm 2017 đến năm 2020.

Thêm ngân quỹ của Liên Bang cho Khoản I, Khoản II và Khoản III để dùng cho các chương trình cho tất cả các trường học để giúp học sinh học tiến bộ và học giỏi hơn.

Ngân Quỹ của Khoản I được dùng để giúp cho sự hiệu quả của những phương pháp đã được nghiên cứu để học sinh được tăng điểm lên và giúp học sinh đạt được những tiêu chuẩn của tiểu bang đưa ra. Ngân Quỹ của Khoản I được dùng để hỗ trợ: Cho những buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho tất cả nhân viên, trả các thuế cho việc hỗ trợ các học sinh đó, các cơ hội để phụ huynh tham gia vào học đường, các học sinh (Vô Gia Cư) McKinney-Vento, và học thêm trước giờ học, học thêm sau giờ học, và học hè). Ngân Quỹ của Khoản I cho niên học 2018-2019 được dự tính là \$2,890,582.

Ngân Quỹ của Khoản II được dùng để giúp học sinh học giỏi hơn bằng cách có những giáo viên giỏi và những hiệu trưởng biết cách điều hành. Ngân Quỹ của Khoản II được dùng để hỗ trợ: Cho những buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho tất cả giáo viên và tất cả hiệu trưởng và Mức Tối Thiểu Học Sinh Học Ở Trong Lớp. Ngân Quỹ của Khoản II cho niên học 2017-2018 được dự tính là \$398,575

Ngân Quỹ của Khoản III được dùng để bảo đảm là Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học ở Tiểu Bang California để trở thành học sinh thành thạo Anh Ngữ, học những lớp Anh Ngữ cao hơn, và đạt được các tiêu chuẩn của tiểu bang đưa ra như những học sinh khác. Ngân Quỹ của Khoản III được dùng để hỗ trợ cho những chương trình giúp Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học Anh Ngữ được giỏi hơn, có các chương trình để giúp cho Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài nhất là những học sinh đang học lớp 5 và đang học lớp 8, có buổi huấn luyện cho nhân viên trong chương trình ELD, và mua những sách vở và tài liệu phù hợp với chương trình ELD. Ngân Quỹ của Khoản III được dự tính là \$449,108.

Tiền tài trợ cho Chương Trình Sau Giờ Học & An Toàn viết tắt là (ASES) được dùng bởi trường học và học khu để hợp tác với các cơ quan trong cộng đồng để bảo vệ an toàn và các chương trình học tập sau giờ học cho học sinh. Chương trình của ASES có ở tất cả các trường học trong Học Khu ARUSD học sau giờ học cho đến 6:00 pm mỗi ngày.

Tiền tài trợ cho niên học 2017-2018 cho chương trình ASES là \$3,008,074.

Những tài trợ khác cho các chương trình địa phương được nhận từ quyên góp, tiền tài trợ cho các trẻ em học sớm, Điều Luật A, và tiền tài trợ từ Verizon.

Tiền tài trợ cho các chương trình địa phương sẽ được nói sau.

Tiền được tài trợ từ quỹ xổ số chỉ được dùng để mua các tài liệu dùng để giảng dạy.

Tiền được tài trợ từ quỹ xổ số được dự tính là \$465,917.

KÊ KHAI

Tổng Số Tiền Được Dự Đoán Cho LCFF cho Năm LCAP

SỐ TIỀN

\$105,795,717

Cập Nhật Hằng Năm

Năm của LCAP Được Duyệt Xét: 2017-2018

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi mục tiêu của LEA của năm trước của LCAP. In thêm bản sao nếu cần.

Mục Tiêu 1

Tất cả học sinh có một chương trình giảng dạy rõ ràng, ganh đua học tập, và có óc sáng tạo để chuẩn bị cho tất cả học sinh sẵn sàng học lên đại học và giỏi giang ở thế kỷ 21.

Ưu Tiên của Tiểu Bang và/hay Ưu Tiên của Địa Phương được nói trong mục tiêu này:

Ưu Tiên của Tiểu Bang:	Ưu Tiên 1: Căn Bản (Chỗ Học Tập) Ưu Tiên 4: Thành tích của học sinh (Kết quả của học sinh) Ưu Tiên 5: Sự tham gia của học sinh (Tham Gia) Ưu Tiên 6: Không khí học đường (Tham Gia) Ưu Tiên 7: Được Học Các Lớp (Chỗ Học Tập) Ưu Tiên 8: Các Kết Quả Khác của Học Sinh (Kết quả của học sinh)
Ưu Tiên của Địa Phương:	• Tất cả Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ sẽ thành thạo Anh Ngữ trong vòng 3 năm học trong học khu của chúng tôi • chuyển hướng của các trường trung tiểu học

Kết Quả Đo Lường Hằng Năm

Mong Muốn Được

Xem Xét / Duyệt Xét

- Kiểm soát tất cả các dụng cụ kỹ thuật trong lớp học
- Thông tin để lấy chứng chỉ để trở thành giáo viên từ Ủy Ban Commission on Teacher Credentialing
- Giữ các tài liệu về các buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp
- Thăm dò về lời phê bình của các buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp
- Điểm của Kỳ Thi iReady diagnostic
- Kết quả của Kỳ Thi SBAC – Môn Anh Ngữ và Môn Toán
- Xem xét trình độ học vấn (trình độ đọc của học sinh)
- Kiểm soát tất cả dụng cụ kỹ thuật

Thật Sự Đạt Được

Xem Xét / Duyệt Xét

- Kiểm soát tất cả các dụng cụ kỹ thuật trong lớp học
- Thông tin để lấy chứng chỉ để trở thành giáo viên từ Ủy Ban Commission on Teacher Credentialing
- Giữ các tài liệu về các buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp
- Thăm dò về lời phê bình của các buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp
- Điểm của Kỳ Thi iReady diagnostic
- Kết quả của Kỳ Thi SBAC – Môn Anh Ngữ và Môn Toán
- Xem xét trình độ học vấn (trình độ của học sinh)
- Kiểm soát tất cả dụng cụ kỹ thuật

Mong Muốn Được

17-18

- Tăng thêm 10% máy cầm tay cho học sinh để mỗi học sinh có thể có một máy cầm tay cho riêng mình.
- 100% giáo viên có đầy đủ bằng cấp theo như tài liệu được lưu giữ tại Ủy Ban Chứng Nhận Cho Giáo Viên được gọi là “California Commission on Teacher Credentialing”
- 80% nhân viên sẽ tham gia trong chương trình CCSS ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự
- 80% nhân viên sẽ đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng PD / PLCs / ILTs là cách hỗ trợ để thực hiện cho CCSS theo như kết quả thăm dò ý kiến
- 80% nhân viên sẽ đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng buổi trau dồi nghề nghiệp hỗ trợ cho chương trình CCSS cho môn toán dựa theo kết quả thăm dò ý kiến
- Điểm thi của các học sinh tăng lên 5% ở mức đang học hay ở mức học cao hơn được đo lường bởi Kỳ Thi iReady
- Tăng thêm 20 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Anh Ngữ cho nhóm “Tất Cả Học Sinh” được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là “California Dashboard”
- Tăng thêm 15 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Toán cho nhóm “Tất Cả Học Sinh” được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là “California Dashboard”.
- Tăng thêm 7 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Anh Ngữ cho Học Sinh Khuyết Tật được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là “California Dashboard”
- Tăng thêm 5 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Toán cho Học Sinh Khuyết Tật được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là “California Dashboard”

Thật Sự Đạt Được

17-18

- Tăng thêm 1,627 máy cầm tay có gài số để biết học sinh đó đang có máy cầm tay đó để mỗi học sinh có một máy cầm tay cho riêng mình
- 96% giáo viên có đầy đủ bằng cấp theo như tài liệu được lưu giữ tại Ủy Ban Chứng Nhận Cho Giáo Viên được gọi là “California Commission on Teacher Credentialing”
- 85% nhân viên sẽ tham gia trong chương trình CCSS ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự
- 90% nhân viên đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng PD / PLCs / ILTs là cách hỗ trợ để thực hiện cho CCSS theo như kết quả thăm dò ý kiến
- 90% nhân viên đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng buổi trau dồi nghề nghiệp hỗ trợ cho chương trình CCSS cho môn toán dựa theo kết quả thăm dò ý kiến tuy nhiên số người tham dự ít hơn năm ngoái.
- Số điểm tăng ____% của các học sinh đang học ở mức đang học hay đang học ở mức cao hơn được đo lường Kỳ Thi iReady
- Tăng thêm +.2% của Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Anh Ngữ cho nhóm “Tất Cả Học Sinh” được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là California Dashboard
- Tăng thêm +.2% của Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Toán cho nhóm “Tất Cả Học Sinh” được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là California Dashboard.
- Giảm xuống -2.5% của Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Anh Ngữ cho Học Sinh Khuyết Tật được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là California Dashboard
- Giảm xuống -1.8% của Kỳ Thi Tiểu Bang cho Môn Toán cho Học Sinh Khuyết Tật được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là California Dashboard

Mong Muốn Được

Mức Tối Thiểu

Mức tối thiểu của bảng đo lường mức học tập được gọi là California Dashboard từ năm 2016

- Hiện giờ học sinh của chúng tôi có một máy cầm tay cho mỗi hai học sinh
- 95% giáo viên có đầy đủ bằng cấp để dạy học theo như Tài Liệu Được Lưu Giữ tại Ủy Ban Chứng Nhận Cho Giáo Viên được gọi là California Commission on Teacher Credentialing
- 75% nhân viên tham gia trong chương trình CCSS ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự
- 75% nhân viên đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng PD / PLCs / ILTs là cách hỗ trợ để thực hiện cho CCSS dựa theo kết quả thăm dò ý kiến
- 75% nhân viên sẽ đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng buổi trau dồi nghề nghiệp hỗ trợ cho chương trình CCSS cho môn toán dựa theo kết quả thăm dò ý kiến
- Môn Anh Ngữ - "Trình Độ" hiện tại cho Tất Cả Học Sinh = Kém (28.7 điểm dưới trình độ của mức 3)
- Môn Toán – “Trình Độ” hiện tại cho Tất Cả Học Sinh = Kém (51 điểm dưới trình độ của mức 3)
- Học Sinh Khuyết Tật (SWD) học Môn Anh Ngữ - “Trình Độ” hiện tại cho SWD = Rất Kém (120.6 điểm dưới trình độ của mức 3)
- Học Sinh Khuyết Tật (SWD) học Môn Toán – “Trình Độ” hiện tại cho SWD = Rất Kém (153 điểm dưới trình độ của mức 3)
- Mức tối thiểu để xem xét trình độ học vấn (mùa thu 2017 các hồ sơ xem xét trình độ đọc của học sinh)

Thật Sự Đạt Được

Các Biện Pháp / Các Dịch Vụ Phục Vụ

Điền bản sao của các bảng dưới đây cho Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ của năm trước của LCAP. In thêm bản sao nếu cần.

Biện Pháp 1

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
1.1 Thêm ngân quỹ cho trường học để hỗ trợ cho các chương trình giúp đỡ học sinh, hỗ trợ trực tiếp cho các chương trình giúp cho học sinh ở các trường học (thí dụ: chương trình dạy kèm, giải quyết vấn đề, dụng cụ học tập) - Tiền được phân pháp cho trường học để hỗ trợ cho các mục tiêu của LCAP và các ưu tiên của Học Khu, và Một Kế Hoạch Cho Sự Tiến Bộ Của Học Sinh (SPSA), gồm có hỗ trợ cho giáo viên thêm dụng cụ học tập - Tiền được phân pháp để giáo viên giúp học sinh học hỏi thêm (thí dụ: mua thêm sách học cho học một cách thực tiễn, mua thêm sách học cho STEAM, hỗ trợ VAPA, và/hay sách vở cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ và hỗ trợ cho các học sinh thuộc dạng con nuôi) - Tiền được phát để hỗ trợ cho giáo viên ở trong chương trình AVID để giúp cho các học sinh học ở trường trung tiểu học	1.1 Thêm ngân quỹ cho trường học để hỗ trợ cho các chương trình giúp đỡ học sinh, hỗ trợ trực tiếp cho các chương trình giúp cho học sinh ở các trường học (thí dụ: chương trình dạy kèm, giải quyết vấn đề, dụng cụ học tập) - Mỗi trường học nhận được từ Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính để hỗ trợ cho các mục tiêu của trường học. Ngân quỹ của mỗi trường sẽ được ghi trong Bản Tóm Tắt Chi Phí của LCAP. - Mỗi giáo viên của Học Khu được nhận \$200 đô la để mua thêm những thứ để trang hoàng trong lớp học. Ngoài ra, mỗi giáo viên được nhận thêm \$200 đô la để mua thêm dụng cụ học tập. - Ngân quỹ được dùng cho Chương Trình AVID để hỗ trợ cho các trường trung tiểu học.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,141,305	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,163,322

- Tiền dùng để hỗ trợ cho các trường học để thực hiện các chương trình để giúp cho học sinh học hành trong suốt niên học, nhất là Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ kém về Môn Toán và Môn Anh Ngữ
- Thêm ngân quỹ để hỗ trợ Các Trường Nhỏ

- Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính được trao cho tất cả trường học để thực hiện các chương trình để giúp cho học sinh học hành trong suốt niên học, nhất là Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ kém về Môn Toán và Môn Anh Ngữ
- Ngân quỹ được dùng để hỗ trợ những gì cần cho Các Trường Nhỏ của chúng tôi

Biện Pháp 2

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.2 Tuyển thêm giáo viên, hỗ trợ, và giúp những giáo viên đó tiếp tục dạy lâu dài hơn (thí dụ: Chỉ cách thức dạy học, có những buổi trau dồi nghề nghiệp)

- Hỗ trợ các giáo viên mới và các quản trị viên mới ở tất cả các trường học để giúp chỉ cách thức dạy học với các môn chính, gồm có: CCSS, ELD, kỹ thuật, kỷ luật trong lớp, chỉ cách giảng bài (thí dụ: chỉ cách dạy học trong một thời gian ngắn hay trong một thời gian dài, chỉ cách thức dạy học, tham dự buổi trau dồi nghề nghiệp, giúp tham khảo sách và chọn sách học)

Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.2 Tuyển thêm giáo viên, hỗ trợ, và giúp những giáo viên đó tiếp tục dạy lâu dài hơn (thí dụ: Chỉ cách thức dạy học, có những buổi trau dồi nghề nghiệp)

- Hỗ trợ các giáo viên mới và các quản trị viên mới ở tất cả các trường học để giúp chỉ cách thức dạy học với các môn chính, gồm có: CCSS, ELD, kỹ thuật, kỷ luật trong lớp, chỉ cách giảng bài (thí dụ: chỉ cách dạy học trong một thời gian ngắn hay trong một thời gian dài, chỉ cách thức dạy học, tham dự buổi trau dồi nghề nghiệp, giúp tham khảo sách và chọn sách học)

Ngân Sách Chi Phí

Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-
(1XXX/3XXX/52XX) Ngân Quỹ
Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính
\$2,594,783

Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác

Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-
(1XXX/3XXX/52XX) Ngân Quỹ
Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính
\$2,540,406

- Giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA học xong bằng chứng chỉ để dạy học
- Mời các giáo viên đã về hưu để giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA
- Có Văn Phòng Trung Ương cho Những Chuyên Gia về Học Tập để hỗ trợ cho các trường học và các chương trình của học khu.
- Hỗ trợ trường học và học khu (thí dụ: Teach For America, điều hành và hỗ trợ các sách học hay các tài liệu)
- Tuyên dương nhân viên (thí dụ: Giáo Viên Dạy Giỏi Nhất Trong Năm, Nhân Viên Giỏi Nhất Trong Năm, Quản Trị Viên Giỏi Nhất Trong Năm, tuyên dương những nhân viên về hưu)
- Chi phí khi đi tuyển nhân viên trong tiểu bang và khi tuyển nhân viên ngoài tiểu bang / những buổi hội tuyển nhân viên để tìm các nhân viên có đầy đủ bằng cấp để dạy các môn học và làm trong trường học mà học khu đang cần (thí dụ: nhân viên trong chương trình giáo dục đặc biệt và nhân viên song ngữ)
- Giáo viên, nhân viên nhà trường, nhân viên hành chánh được mời để lấp vào những chỗ trống mà chưa có ai thay thế (i.e., những buổi tuyển nhân viên, lệ phí tham gia, chi phí đi xa)

- Có 44 giáo viên trong chương trình (BTSA): có 28 giáo viên dạy năm đầu tiên và 16 giáo viên dạy năm thứ hai.
- Học Khu ARUSD mời các giáo viên về hưu để hướng dẫn và chỉ dạy cho những giáo viên trong chương trình BTSA
- Mỗi trường đều có Chuyên Gia về Học Tập hỗ trợ cho các giáo viên với thời gian làm việc là .5FTE
- Hợp đồng với Teach for America để lấp vào các chỗ trống chưa có ai dạy trên toàn Học Khu
- Nhân viên hỗ trợ cho Học Khu làm những buổi đề cử cho Giáo Viên Giỏi Nhất Trong Năm tại mỗi trường học, đề cử nhân viên thuộc dạng “Classified Employee” trong năm và những nhân viên về hưu.
- Ban HR tham dự Buổi Hội Tuyển Nhân Viên được “Santa Clara Office of Education” tổ chức vào Tháng Ba năm 2018.
- Các tài liệu được phổ biến để thu hút các nhân viên có đầy đủ bằng cấp đến làm việc ở Học Khu chúng ta.

Biện Pháp 3

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
1.3 Trau Dồi Nghề Nghiệp - Tất cả các giáo viên được thêm 3 ngày huấn luyện cho giáo viên cho niên học 2017-18 - Giờ cho giáo viên dùng để đi họp P.D. (thí dụ: mướn giáo viên dạy thể) - Hợp Đồng với các cơ quan ở ngoài để điều khiển các Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho tất cả các nhân viên ở trong toàn học khu (thí dụ: thuê chỗ cho P.D., SCCOE, các cơ quan khác, hay các cơ quan giáo dục) - Có trung tâm cho giáo viên mới để hỗ trợ các trường và các quản trị viên ở học khu về cách huấn luyện CCSS - Các buổi ILT được dùng để trau dồi nghề nghiệp và hỗ trợ để chỉ dạy cách thức giảng dạy; và các buổi ILT vẫn tiếp tục chỉ dạy những cách thức dạy học trong suốt niên học 2017-18 - Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho Các Quản Trị Viên - Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho tất cả nhân viên của học khu (thí dụ: nhân viên dạng “classified”, nghiệp đoàn teamsters và các quản trị viên của học khu)	1.3 Trau Dồi Nghề Nghiệp - Tất cả các giáo viên được thêm 3 ngày huấn luyện cho giáo viên cho niên học 2017-18 - Giờ cho giáo viên dùng để đi họp P.D. (thí dụ: mướn giáo viên dạy thể) - Cơ Quan “Santa Clara County Office of Education” điều khiển các buổi trau dồi nghề nghiệp cho niên học 2017/2018. - Trung tâm cho giáo viên mới có thêm buổi trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho cách thực hiện cho CCSS. - Các buổi ILT được dùng để trau dồi nghề nghiệp và hỗ trợ để chỉ dạy cách thức giảng dạy - Trung tâm cho giáo viên mới có buổi trau dồi nghề nghiệp cho các quản trị viên. - Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho tất cả nhân viên của học khu (thí dụ: nhân viên dạng “classified”, nghiệp đoàn teamsters và các quản trị viên của học khu)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/52XX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,356,647	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/52XX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,280,693

Biện Pháp 4

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
1.4 Bảo Quản Các Hệ Thống Gìn Giữ Dữ Liệu – Cho Tất Cả Các Trường Ở Trong Học Khu • Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA and Môn Toán) và huấn luyện cách thức để hỗ trợ cho các kỳ thi; có buổi huấn luyện để hỗ trợ chương trình để thực hiện cách xem xét hệ thống của kỳ thi	1.4 Bảo Quản Các Hệ Thống Gìn Giữ Dữ Liệu – Cho Tất Cả Các Trường Ở Trong Học Khu • Mua một năm để dùng bản quyền của Kỳ Thi iReady để cho mỗi học sinh ở Học Khu Alum Rock trong niên học 2017-18 để mỗi học sinh tự học cho Môn Anh Ngữ và Môn Toán. Chi phí này gồm có chi phí cho buổi trau dồi nghề nghiệp cho nhân viên.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$600,000	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$423,500

Biện Pháp 5

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
1.5 Thêm các thiết bị về kỹ thuật để hỗ trợ cho “New Tech Vision” (thí dụ: dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền) - Các máy móc của phần cứng như: máy vi tính cầm tay “laptops” và máy iPads cũng như máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD; các dụng cụ khác để hỗ trợ cho máy móc phần cứng để giúp cho tất cả học sinh; tăng thêm số máy cho học sinh để mỗi học sinh đều có một máy để học và nâng cấp các máy móc và bảo trì; phần mềm và mua bản quyền cho các chương trình có liên quan đến CCSS - Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: buổi họp CUE conference, buổi họp EdTech PLC, buổi họp Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara về trau dồi nghề nghiệp, vừa học ở trường và vừa học trên mạng, Học Một Cách Thực Tiễn, huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học - Các Dịch Vụ Hỗ Trợ cho Công Nghệ Thông Tin – hỗ trợ từng cá nhân cho học sinh và nhân viên; và tăng hỗ trợ cho “Innovative Learning Schools”	1.5 Thêm các thiết bị về kỹ thuật để hỗ trợ cho “New Tech Vision” (thí dụ: dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền) - Phần mềm để hỗ trợ cho các chương trình có liên quan đến CCSS gồm có: các chương trình trên mạng của NGSS, Chương Trình Study Sync, Chương Trình Benchmark, Chương Trình Illuminate, Chương Trình iReady và Chương Trình Imagine Learning/Chương Trình Imagine Espanol. - Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: buổi họp CUE conference, buổi họp California STEAM Symposium buổi họp EdTech Rockers PLC, buổi họp huấn luyện iReady, buổi họp Illuminate, buổi họp Silicon Valley CUE, buổi họp Lead3 Symposium, các buổi huấn luyện ở trường được chỉ định để biết thêm về cách vừa học ở trường và vừa học trên mạng, Học Một Cách Thực Tiễn, huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học, học Promethean Board và Kahn Academy trên mạng	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX/52XX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,602,318	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX/52XX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,494,868

- Hỗ trợ cho Tech for Learning, hỗ trợ EdTech (thí dụ: hỗ trợ nhân sự & hợp đồng)

Biện Pháp 6

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
1.6 Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm • Tiền chi phí cho chương trình trước giờ học/sau giờ học, và tiền chi phí cho học hè để trả cho nhân viên (thí dụ: trả cho giáo viên, trả cho những người giúp việc hành chánh, trả cho quản trị viên cho kỳ học hè); và mua tài liệu và dụng cụ học tập cho trước giờ học/sau giờ học và chương trình học hè • Chương Trình Học Hè phục vụ khoảng 200 em học sinh học từ lớp 1 đến lớp 4 đang học trong học khu, gồm có: các học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ và học sinh thuộc dạng con nuôi • Chương Trình Học Hè phục vụ các em học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 3 cho Môn Anh Ngữ ở ba trường khác nhau, có khoảng 120 học sinh học ở mỗi trường • Chương Trình Học Hè ở Trường Trung Tiểu Học cho Môn Toán cho các em học sinh đang học lớp 4, đang học lớp 5, đang học lớp 6 và đang học lớp 7 (thí dụ: hợp đồng, nhân viên)	1.6 Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm • Cơ hội học thêm vào Mùa Hè 2017 cho khoảng 3,000 em học sinh. • Chương Trình THINK Together vào Mùa Hè phục vụ 200 em học sinh học từ lớp 1 đến lớp 3 đang học trong học khu, gồm có: các học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ và học sinh thuộc dạng con nuôi • Chương Trình “Springboard Collaborative” phục vụ khoảng 360 học sinh, học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 3 ở ba trường khác nhau (khoảng chừng 120 em học sinh ở mỗi trường) cho Môn Anh Ngữ. Cũng có chương trình học Anh Ngữ dành cho phụ huynh. • 600 em học sinh học trong Chương Trình “Elevate Math and ALearn Math” vào Mùa Hè 2017. • Chương Trình Bắt Nhịp Cầu để Học Lớp Mẫu Giáo (BTK) phục vụ 100 em học sinh sắp học Lớp Mẫu Giáo sẽ sửa soạn vào học Lớp Mẫu Giáo vào niên học 2017/18. Là một phần của chương trình này, hợp tác với các cơ quan có	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX/58XX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$2,313,955	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX/58XX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$2,649,708

- Chương Trình Bắt Nhịp Cầu để Học Lớp Mẫu Giáo (BTK) cho những em sắp học lớp mẫu giáo sửa soạn vào học Lớp Mẫu Giáo vào niên học này; và hợp đồng với các cơ quan có phục vụ các lớp cho các phụ huynh của các em trong chương trình BTK, gồm có: chỗ giữ trẻ cho các em nhỏ, tài liệu và dụng cụ học tập
- Các trường được chỉ định để được học thêm cho Các Em Học Sinh Chuẩn Bị Sắp Học Lớp Mẫu Giáo / Các em học lớp Mẫu Giáo
- Tiền chi phí chuyên chở cho các chương trình học hè ở ngoài học khu và các buổi đi chơi xa để học hồi vào mùa hè

phục vụ các lớp cho các phụ huynh của các em trong chương trình BTK.

- Cơ hội học thêm có ở tất cả các Trường Tiểu Học cho Các Em Học Sinh Chuẩn Bị Sắp Học Lớp Mẫu Giáo / Các em học lớp Mẫu Giáo với sự cộng tác với các cơ quan
- Có khoảng 225 học sinh học trong Chương Trình Toán được gọi là “Jose Valdes Math Institute” ở hai trường đại học. Tất cả học sinh được chở đi và được chở về và được ăn trưa.

Biện Pháp 7

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
1.7 Hỗ trợ các học sinh thuộc dạng con nuôi những thứ như: Sách vở, dụng cụ học tập, quần áo đồng phục, giúp về cách giảng dạy, vân vân và vân vân. - Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) được nhận diện để được giúp đỡ về học tập và được nhận các chương trình phục vụ cho học sinh của học khu hay các chương trình phục vụ về học tập của các cơ quan khác. - Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) có quyền ưu tiên khi ghi danh học thêm như: Chương Trình ASES, chương trình trước giờ học/chương trình sau giờ học và Chương Trình Học Hè - Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) có thể được nhận: dụng cụ học tập, gồm có: túi đựng sách; quần áo đồng phục và được thêm một bộ đồng phục nếu cần; giúp phương tiện đưa đón nếu cần (thí dụ: vé đi xe buýt, tiền đi xe buýt)	1.7 Hỗ trợ các học sinh thuộc dạng con nuôi những thứ như: Sách vở, dụng cụ học tập, quần áo đồng phục, giúp về cách giảng dạy, vân vân và vân vân. - Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) được nhận diện và gửi đến các trường để được giúp đỡ ghi danh vào chương trình và nhận được những dịch vụ phục vụ ở trường học. - Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) được quyền ưu tiên ghi danh trước để học thêm như: Chương Trình ASES, chương trình trước giờ học/chương trình sau giờ học và Chương Trình Học Hè - Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) được nhận: dụng cụ học tập, gồm có: túi đựng sách; quần áo đồng phục và được thêm một bộ đồng phục nếu cần; giúp phương tiện đưa đón nếu cần (thí dụ: vé đi xe buýt, tiền đi xe buýt) - Chương Trình Dạy Kèm của “Sylvan Learning” giúp các học sinh thuộc dạng con nuôi trong suốt niên học. - Chương Trình Dạy Kèm “Sylvan Learning” giúp các học sinh thuộc dạng con nuôi khi các em học sinh đó học hè.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(43XX/58XX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$45,000	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(43XX/58XX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$35,000

- Máy iPads được mua để cho các học sinh thuộc dạng con nuôi mượn

Biện Pháp 8

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
1.8 Học Sớm - Trung Tâm Học Sớm hỗ trợ nhân viên (thí dụ: nhân viên hành chính) - Chi phí được dùng để: mua tài liệu và các dụng cụ để giúp cho phụ huynh và các em học sinh; và các chương trình hỗ trợ cho học khu/các buổi tổ chức trong cộng đồng - Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho những giáo viên đang dạy Lớp Dự Bị Mẫu Giáo	1.8 Học Sớm - Nhân viên hành chính giúp các dịch vụ Học Sớm cho các Phụ Huynh trong Học Khu Alum Rock bằng cách liên lạc với cơ quan được gọi là “Family Resource Center”. - Năm nay chúng tôi có buổi trau dồi nghề nghiệp cho tất cả giáo viên đang dạy Lớp Dự Bị Mẫu Giáo và các nhân viên phụ giúp.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/43XX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$110,754	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/43XX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$110,754

Biện Pháp 9

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
1.9 ARUSD Chi phí để trả cho: Nhân Viên thuộc dạng “Classified Employees”, Giáo Viên, Quản Trị Viên, và Các Chi Phí Khác	Chi Phí (LCFF Cơ Bản) được trả cho giáo viên, quản trị viên của trường học, nhân viên văn phòng, lao công và các nhân viên khác cũng như các nhân viên phụ giúp thêm để giúp trong chương trình để giúp học sinh.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/2XXX/3XXX) Cơ Bản \$79,856,430	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/2XXX/3XXX) Cơ Bản \$82,035,108

Biện Pháp 10

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
1.10 Dịch Vụ Phục Vụ cho Các Em Học Sinh Khuyết Tật - Tiếp tục áp dụng để thực hiện các chương trình Anh Ngữ, cho chương trình được gọi là: Language! Live and Read Well cho năm thứ hai. - Hợp đồng để có chuyên gia cố vấn thu thập tài liệu cho Chương Trình “Language! Read Well” và phân tích để tìm cách nào có hiệu quả nhất cho chương trình. - Mỗi tháng có buổi trau dồi nghề nghiệp để thực hiện chương trình và tìm các phương pháp hữu hiệu nhất để giúp các em học sinh học trong chương trình giáo dục đặc biệt học có tiến bộ hơn. - Đang tìm phương pháp cho chương trình toán, chẳng hạn như: Chương Trình “VMath Live”, cho những học sinh học kém về môn toán từ hai năm hay hai năm trở lên. - Mướn một chuyên gia học tập làm 1.0 FTE trong chương trình giáo dục đặc biệt để giúp giáo viên mới, giúp soạn bài, và kiểm soát sự tiến bộ của học sinh.	1.10 Dịch Vụ Phục Vụ cho Các Em Học Sinh Khuyết Tật - Tất cả các trường học đều thực hiện ít nhất là một chương trình Anh Ngữ. - Chuyên gia cố vấn cho Chương Trình “Language! Live/Read Well” đã viếng thăm các lớp học trong học khu trong vòng 18 ngày. Giáo viên được chỉ dẫn cách để thực hiện chương trình, xem các bài mẫu, và viết các giáo án trong thời gian chuyên gia cố vấn viếng thăm lớp. - Chuyên Gia Cố Vấn cho Chương Trình “Language! Live/Read Well” có 5 buổi huấn luyện cho giáo viên trước niên học 2017/2018. Ba ngày đầu dành cho các giáo viên mới dạy Chương Trình “Language! Live and Read Well”. Hai ngày cuối cùng dành cho các giáo viên đã dạy Chương Trình “Language! Live and Read Well” rồi. - Chuyên Gia Cố Vấn cho Chương Trình “Language! Live/Read Well” đã viếng thăm các lớp học trong vòng 20 ngày và giúp giáo viên thực hiện chương trình và thu thập dữ liệu để giúp học sinh học. - Chuyên Gia Cố Vấn Chương Trình “Language! Live/Read	Ngân Sách Chi Tiêu 080 0000- (1XXX-7XXX) Cơ Bản \$21,425,372	Ngân Sách Chi Tiêu 080 0000- (1XXX-7XXX) Cơ Bản \$22,381,325

- Học Khu và quản trị viên trường học kiểm soát nhóm IEP khi nhóm này sắp học sinh học ở môi trường ít bị hạn chế nhất viết tắt LRE khi học sinh không có học ở lớp học thông thường.
- Phải chắc chắn phụ huynh là một thành viên trong nhóm IEP, nói cho họ biết vai trò của họ trong buổi họp IEP và quyền được cho ý kiến về các mục tiêu, các dịch vụ được phục vụ, và môi trường ít bị hạn chế nhất viết tắt là LRE của con của họ.
- Nhân viên trong chương trình giáo dục đặc biệt sẽ tham dự buổi hội Đại Học Cho Phụ Huynh. Các buổi hội thảo sẽ chỉ dẫn phụ huynh và người trong gia đình cách thức có thể giúp học sinh học tập và cách thức của buổi họp IEP.
- Có các thông tin cho phụ huynh về các buổi hội thảo của SELPA

- Well” đã có 18 buổi trau dồi nghề nghiệp sau giờ học cho các giáo viên dạy Chương Trình “Language! Live and Read Well” chỉ dẫn về: “bell to bell”, thực hiện chương trình, các dữ liệu được dùng cho niên học 2017/2018. Thêm hai ngày Trau Dồi Nghề Nghiệp viết tắt là “PDs” sẽ được tổ chức vào Tháng 5 Năm 2018.
- Chuyên Gia Cố Vấn cho “Language! Live/Read Well” và quản trị viên trong chương trình giáo dục đặc biệt đã nói chuyện với hiệu trưởng ở trường học để xem xét lại chương trình và trình độ của học sinh cho niên học 2017/2018.
 - Chuyên Gia Cố Vấn cho Chương Trình “Language! Live/Read Well” đã có 18 buổi trau dồi nghề nghiệp sau giờ học cho các giáo viên dạy Chương Trình “Language! Live and Read Well” chỉ dẫn về: “bell to bell”, thực hiện chương trình, các dữ liệu được dùng.

- Mỗi tháng đều có buổi trau dồi nghề nghiệp dành giáo viên mới trong chương trình giáo dục đặc biệt, giáo viên đã dạy rồi, nhà tâm lý học, chuyên gia dạy nói, và chuyên gia APE. Các đề tài gồm có: cách thức tốt nhất để hòa đồng, môi trường ít hạn chế nhất viết tắt LRE cho những học sinh trong chương trình giáo dục đặc biệt, cách thức của buổi họp IEP, và các phương pháp dạy theo trình độ.
- Chương Trình Toán “VMath Live” là chương trình được thực hiện ở ba trường học trong lớp được gọi là “special day classes” (Trường Trung Tiểu Học George, Trường Tiểu Học Dorsa, và Trường Tiểu Học Cureton).
- Một chuyên gia học tập trong chương trình giáo dục đặc biệt làm 1.0 FTE được mượn cho niên học 2017/2018.
- Chuyên gia học tập trong chương trình giáo dục đặc biệt của học khu đã có hai buổi nhóm họp với các giáo viên của trường tiểu học và các giáo viên của trường trung tiểu học đang dạy trong chương trình giáo dục đặc biệt. Buổi họp thứ ba sẽ được tổ chức vào Tháng 5 năm 2018.

- Chuyên gia học tập trong chương trình giáo dục đặc biệt của học khu cũng làm việc với chuyên gia dạy nói và viết. Hai chuyên gia đó đi vào lớp học để giúp các giáo viên mới trong chương trình giáo dục đặc biệt với kỷ luật trong lớp và thực hiện chương trình.
- Thông tin về môi trường ít bị hạn chế nhất viết tắt là LRE được gửi bằng điện thư cho quản trị viên ở trường học và các giáo viên dạy trong chương trình giáo dục đặc biệt.
- Quản trị viên trong chương trình giáo dục đặc biệt thuyết trình lên cho ban điều hành toàn học khu về Chương trình xem xét các dữ liệu có liên quan đến môi trường ít bị hạn chế nhất viết tắt là LRE.
- Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara County Office thuyết trình về hòa đồng cho nhóm điều hành toàn học khu.
- Quản trị viên của chương trình giáo dục đặc biệt đã nói chuyện cùng với quản trị viên của trường học và chuyên gia dạy nói trên bốn ngày cho niên học 2017/2018.
- Nhân viên trong chương trình giáo dục đặc biệt và nhân viên trong trường học đã tham dự một buổi huấn luyện có tựa đề là: “Những Phương Pháp Dạy Học Chung” được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara thuyết trình.

- Phụ huynh nhận được bản sao của Quyền Lợi Được Bảo Vệ cho mỗi kỳ họp IEP.
- Theo như SEIS, hệ thống giữ hồ sơ IEP, 98% phụ huynh cho biết là họ được đóng góp ý kiến trong buổi họp IEP.
- LRE và các dịch vụ tự chọn, gồm có thời gian học những lớp thông thường được thảo luận ở mỗi buổi họp IEP được ghi chú trong bản IEP.
- Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara có Buổi Hội dành cho Phụ Huynh trong chương trình giáo dục đặc biệt. Các buổi hội thảo gồm có: Cách thức ở buổi họp IEP, Cách Thức Dạy Con, Hiểu về Các Chương Trình của COE và cách thức vào chương trình, và An Toàn Trong Gia Đình và Ổn định trong nhà
- Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh tuyên dương các nhân viên giáo dục đặc biệt của học khu.
- Cơ Quan “Southeast SELPA” có hai buổi hội thảo được gọi là “make and take” dành cho phụ huynh để phụ huynh biết các cách kiểm soát tính tình và dạy các học sinh có bệnh tự kỷ nhận thức về các giác quan.
- Southeast SELPA hợp tác với Văn Phòng Giáo Dục của Santa Clara có một buổi hội thảo cho phụ huynh và học sinh, đề tài là: chuẩn bị học sinh học lên trung học.

Phân Tích

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi mục tiêu của LEA của năm trước của LCAP. In thêm bản sao nếu cần. Dùng kết quả đo lường chính xác hàng năm, gồm có dữ liệu học tập từ Cách Chấm Điểm của LCFF, nếu thấy hợp lý.

Nói rõ thực hiện tổng quát của các biện pháp/các dịch vụ để đạt được mục tiêu.

Để đạt được mục tiêu của chúng tôi cho tất cả học sinh có một chương trình giảng dạy rõ ràng, ganh đua học tập, và có óc sáng tạo để chuẩn bị cho tất cả học sinh sẵn sàng học lên đại học và giới giang ở thế kỷ 21, chúng tôi chú trọng nhất đến trau dồi nghề nghiệp cho giáo viên, giáo viên cố vấn học tập, ngân quỹ tài trợ cho giáo viên, và một hệ thống để kiểm soát vừa học ở trường và vừa học trên mạng để đo lường mức tiến bộ và điều chỉnh lại nếu cần thiết.

Nói một cách cụ thể hơn, chúng tôi thực hiện như sau:

Mỗi giáo viên được nhận \$200 đô la để mua các tài liệu và các trợ giúp cho CCSS và thêm \$200 đô la nữa để mua dụng cụ học tập
Có buổi trau dồi nghề nghiệp cho giáo viên về:

- CCSS Anh Ngữ và toán
- NGSS
- Hỗ trợ Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ English (riêng biệt và hội nhập)
- Dùng kỹ thuật (Google suite, web 2.0 tools)

Có cố vấn học tập cho các giáo viên về CCSS, dạy học một cách hiệu quả, và chương trình giảng dạy

Dùng hệ thống để kiểm soát chương trình iReady là một chương trình vừa học ở trường và vừa học trên mạng để xem học lực của tất cả học sinh về môn toán và môn đọc

Mỗi tháng các quản trị viên ở trường học và các chuyên gia về học tập tham dự buổi ILPLC và tham dự hai lần trong một năm cho buổi ILT để trau dồi thêm lối giảng dạy và cách thức giảng dạy

Nói rõ các biện pháp/các dịch vụ để đạt được mục tiêu được đo lường bởi LEA.

Các biện pháp ở trên được dùng để đo lường mức học tập và các cơ hội được nhắc đến có liên quan đến Mục Tiêu 1 được thành lập bởi cơ quan LEA của chúng tôi:

Đo lường mức học tập:

- Các giáo viên dùng tiền để mua thêm các tài liệu và các trợ giúp cho CCSS cho tất cả học sinh
- Khi vào lớp học thấy có thêm kỹ thuật được dùng và CCSS đọc và toán được hiểu rõ hơn
- Được chỉ dẫn và cổ vũ cho 43 giáo viên mới cho niên học này để các giáo viên mới biết nhiều cách giảng dạy khác nhau

Chuyên gia học tập có ở tất cả trường học

- Kỳ Thi iReady được thi ba lần trong năm học cho tất cả học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 cho môn đọc và môn toán

Các Cơ Hội:

- Khi vào lớp học cũng thấy học sinh ham học hơn, chú tâm đến CCSS, và chú trọng thêm đến ELD và NGSS
- Điều chỉnh buổi trau dồi nghề nghiệp để giáo viên có nhiều thời giờ để tham dự buổi trau dồi nghề nghiệp đó và nhận được những thông tin ở buổi đó (24 tiếng mỗi ngày, 7 ngày trong tuần)
- Chính lại sườn chỉ dạy để có tầm nhìn của học khu và nhiệm vụ của học khu cũng như xem xét cách chấm điểm
- Tăng lên trình độ cho Kỳ Thi iReady để dùng cách dạy theo trình độ dựa trên số điểm đạt được

Giải thích sự khác biệt giữa Ngân Sách Chi Phí và Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác.

Không có sự khác biệt giữa ngân sách chi phí và đoán chừng Chi Phí Chính Xác

Nói rõ các thay đổi nào được dùng cho mục tiêu này, cho kết quả đạt được, cho cách xem xét, hay cho các biện pháp và cho các dịch vụ để đạt được mục tiêu này là trình độ được Chấm Điểm của LCFF, nếu cần thiết. Cho biết các thay đổi đó có thể tìm thấy trong LCAP.

Những thay đổi đã được cho các biện pháp trong Mục Tiêu 1 cho niên học 2018/2019:

- 1.1 Thay đổi chi phí vì số học sinh giảm xuống—các ngân khoản của trường sẽ bị giảm xuống
- 1.2 Thêm chuyên gia về học tập để hỗ trợ cho những trường được chỉ định và ở ngoài văn phòng trung tâm
- 1.4 Đề tài của biện pháp được thay đổi để gồm có một số hỗ trợ cho học sinh (thí dụ: vừa học ở trường và vừa học trên mạng và tự học một mình cũng như xem xét học lực)
- 1.5 Thay đổi chi phí cho hỗ trợ về kỹ thuật
- 1.6 Có thêm Cơ Hội Ở Lại Trường Học Thêm Giờ (những chương trình trợ giúp) cho các trường tiểu học với hợp đồng của các cơ quan.
- 1.8 Thay đổi chi phí cho các dịch vụ trong biện pháp này và các dịch vụ được có thêm cho học sinh thuộc dạng T4.

Cập Nhật Hằng Năm

Năm của LCAP Được Duyệt Xét: 2017-2018

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi mục tiêu của LEA của năm trước của LCAP. In thêm bản sao nếu cần.

Mục Tiêu 2

Những học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ học được những phương pháp để có thể theo kịp các tiêu chuẩn của các cấp lớp đang học và sẽ thông thạo Anh Ngữ.

Ưu Tiên của Tiểu Bang và/hay Ưu Tiên của Địa Phương được nói trong mục tiêu này:

Ưu Tiên của
Tiểu Bang:

Ưu Tiên 1: Căn Bản (Chỗ Học Tập)

Ưu Tiên 4: Thành tích của học sinh (Kết quả của học sinh)

Ưu Tiên 7: Được Học Các Lớp (Chỗ Học Tập)

Ưu Tiên của
Địa Phương:

- Tất cả Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ sẽ thành thạo Anh Ngữ trong vòng 3 năm học trong học khu của chúng tôi
- chuyển hướng của các trường trung tiểu học

Kết Quả Đo Lường Hằng Năm

Mong Muốn Được

Xem Xét / Duyệt Xét

- Chứng Chỉ CLAD/BLAD từ Ủy Ban Commission on Teaching Credentialing
- Ghi danh có tham dự buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp
- Kỳ Thi iReady
- Xem xét trình độ học vấn
- Phần trăm sắp xếp chương trình lại
- Kết Quả của Kỳ Thi SBAC cho Môn Anh Ngữ
- Kết Quả của Kỳ Thi SBAC cho Môn Toán
- CELDT

17-18

- 100% giáo viên sẽ có chứng chỉ CLAD hay chứng chỉ BCLAD theo như thông tin của Ủy Ban Credentialing
- Tăng thêm 10% số giáo viên tham dự Buổi EL Trau Dồi Nghề Nghiệp
- 65% số học sinh ELs sẽ tăng lên một trình độ trong vòng một năm cho môn đọc được đo lường bằng Kỳ Thi iReady hay xem xét trình độ học vấn (Các giáo viên sẽ kiểm 3 lần trong niên học)
- 70% số học sinh ELs học Lớp TK đến Lớp 1 sẽ đạt được đúng trình độ cho môn đọc vào cuối năm học được đo lường bằng xem xét trình độ học vấn
- Sắp xếp lại chương trình cho hơn 20% LTELs mỗi năm (Các giáo viên sẽ theo dõi 3 lần trong niên học) được đo lường bằng dữ liệu của sắp xếp chương trình
- Sắp xếp lại chương trình cho hơn 20% ELs với hồ sơ IEPs (Các giáo viên sẽ theo dõi 3 lần trong niên học) được đo lường bằng dữ liệu của sắp xếp chương trình
- Tăng thêm điểm của tiểu bang cho Môn Anh Ngữ cho nhóm “Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ” từ 20 điểm trở lên được ghi trong bảng đo lường mức học tập gọi là California Dashboard
- Tăng thêm điểm của tiểu bang cho Môn Toán cho nhóm “Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ” từ 20 điểm trở lên được ghi trong bảng đo lường mức học tập được gọi California Dashboard.

Thật Sự Đạt Được

Xem Xét / Duyệt Xét

- Chứng Chỉ CLAD/BLAD từ Ủy Ban Commission on Teaching Credentialing
- Ghi danh có tham dự buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp
- Kỳ Thi iReady
- Xem xét trình độ học vấn
- Phần trăm sắp xếp chương trình lại
- Kết Quả của Kỳ Thi SBAC cho Môn Anh Ngữ
- Kết Quả của Kỳ Thi SBAC cho Môn Toán
- CELDT

17-18

- 100% *giáo viên sẽ có chứng chỉ CLAD hay chứng chỉ BCLAD theo như thông tin của Ủy Ban Credentialing*
- Mỗi trường học có nói sâu về tiêu chuẩn ELD ở buổi trau dồi nghề nghiệp, ELPAC, EL Phân Tích Dữ Liệu, Sắp Xếp Lại Chương Trình, thi bằng lời nói và sự tham dự của học sinh.
- 80% nhân viên đồng ý rằng buổi huấn luyện giúp ích cho chương trình ELD và giúp ích cho các học sinh ELs.
- _____ học sinh ELs sẽ tăng lên một trình độ trong vòng một năm cho môn đọc được đo lường bằng Kỳ Thi iReady hay xem xét trình độ học vấn (Các giáo viên sẽ kiểm 3 lần trong niên học)
- 70% học sinh ELs học Lớp TK đến Lớp 1 sẽ đạt được đúng trình độ cho môn đọc vào cuối năm học được đo lường bằng xem xét trình độ học vấn
- Sắp xếp lại chương trình chưa có làm xong. Con số này sẽ được ghi trong Bản Tóm Tắt Chi Tiêu khi chúng tôi có đầy đủ thông tin.
- Thi Bằng Một Cách Khác cho học sinh ELs với hồ sơ IEPs được thực hiện. Chúng tôi nhận diện những học sinh ELs nào có khuyết tật thì không có thi ELPAC mà thi bằng cách khác. Con số này sẽ được ghi trong Bản Tóm Tắt Chi Phí khi chúng tôi có đầy đủ thông tin.

Mức Tối Thiểu

- 100% giáo viên có bằng chứng chỉ CLAD hay bằng chứng chỉ BCLAD
- Không có đạt được mức tăng thêm 20% số người tham dự cho buổi EL trau dồi nghề nghiệp vì không có đủ giáo viên dạy thế cho các giáo viên chính thức
- 14% số Học Sinh Không Nói Anh Ngữ Lưu Loát khi Thi 2016 SBAC cho Môn Anh Ngữ, số điểm được tăng thêm 10%; và 13% số Học Sinh Không Nói Anh Ngữ Lưu Loát khi Thi 2016 SBAC cho Môn Toán, số điểm được tăng thêm 10%. (Kết quả của Kỳ Thi 2017 SBAC sẽ được thông báo vào Tháng Tám năm 2017).
- 48.8% số Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ tăng lên một trình độ được đo lường bởi CELDT
- 24.8% số Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 1 đạt được mức thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi CELDT
- 46.3% số Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 2 đạt được mức thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi CELDT
- Cho Môn Anh Ngữ, Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ vẫn ở “Tình Trạng” kém với 44.4 điểm dưới trình độ của mức 3; và “Thay Đổi” tăng thêm +7.2
- Cho Môn Toán, Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ vẫn ở “Tình Trạng” kém với 63.1 điểm dưới trình độ của mức 3; và “Thay Đổi” tăng thêm +7.2

- Trình độ cho Môn Anh Ngữ ở mức -1.9% cho nhóm “Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ” được ghi trong bảng đo lường mức học tập được gọi là California Dashboard.
- Trình độ cho Môn Toán ở mức -0.5% cho nhóm “Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ” được ghi trong bảng đo lường mức học tập được gọi là California Dashboard.

Các Biện Pháp / Các Dịch Vụ

Viết Lại Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ của năm trước của LCAP và điền bản sao của bảng dưới đây. In thêm bản sao nếu cần.

Biện Pháp 1

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chứng Chi Phí Chính Xác
2.1 Trau Dồi Nghề Nghiệp để hỗ trợ Cho Các Em Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ - Huấn luyện và hỗ trợ cho giáo viên và quản trị viên về Trau Dồi Anh Ngữ và Tiêu Chuẩn của ELD (thí dụ: tham dự những buổi họp / tham dự những buổi huấn luyện / trả tiền để tham dự những buổi hội thảo, trả tiền ghi danh và trả tiền khi đi họp xa) - Tiền trả cho những giáo viên dạy thế cho buổi trau dồi nghề nghiệp - Tiền trả cho giáo viên và nhân viên cho buổi trau dồi nghề nghiệp - Buổi huấn luyện giúp ích cho nhân viên và các chi phí khác (được hỗ trợ thêm từ ngân sách của Khoản III)	2.1 Trau Dồi Nghề Nghiệp để hỗ trợ Cho Các Em Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ - Có Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp về Những Phương Pháp Đọc Để Hiểu viết tắt là (CM) cho các giáo viên của Trường Tiểu Học và các giáo viên của Trường Trung Tiểu Học gồm có: một buổi dạy lại cho những giáo viên đã được huấn luyện rồi. - Mỗi tháng có Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho tất cả quản trị viên để biết thêm về những phương pháp đọc để hiểu và Các Tiêu Chuẩn của ELD trong Buổi Họp với Hiệu Trưởng. - Hằng năm, các giáo viên tham dự Buổi Hội được gọi là CABE, Hội Nghị Đa Ngôn Ngữ và buổi huấn luyện của SCCOE ELD. - Có buổi trau dồi nghề nghiệp ở trường học với sự trợ giúp của EL Điều Phối Viên và Chuyên Gia Học Tập về các lãnh vực sau đây: EL Phân Tích Dữ Liệu, Hội Nhập so với Riêng Biệt ELD, Các Tiêu Chuẩn của ELD, Kỳ Thi của ELPAC và các câu hỏi được học trước, và huấn luyện riêng biệt cho EL IPAD.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/3XXX/5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$134,125	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/3XXX/5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$129,071

Biện Pháp 2

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
2.2 Thêm giám thị cho Kỳ Thi CELDT - Những giám thị cho Kỳ Thi CELDT làm việc với tất cả các trường trong khoảng thời gian mà Kỳ Thi CELDT được cho phép thi; và có nhiệm vụ cho các học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ thi kỳ thi này; và giúp trong việc thi cử phải đúng với luật lệ - Những giám thị cho Kỳ Thi CELDT làm việc chung với điều phối viên của chương trình ELD, điều phối viên của chương trình học tập cho kỳ thi này và các việc khác	2.2 Thêm giám thị cho Kỳ Thi CELDT Những giám thị cho Kỳ Thi CELDT có nhiệm vụ cho các học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ thi CELDT và thi ELPAC. Những giám thị này làm việc với Điều Phối Viên của Chương Trình ELD để sắp xếp thời khóa biểu cho kỳ thi và các đòi hỏi của kỳ thi. Những giám thị phải kiểm lại các bài thi và chấm điểm bằng tay trước khi nộp lên để được chấm điểm chính thức.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$104,590	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$104,590

Biện Pháp 3

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
2.3 Bảo quản các hệ thống gìn giữ dữ liệu Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA và Toán) và huấn luyện cách thức để hỗ trợ cho các kỳ thi; P.D. dùng để thực hiện chương trình	2.3 Bảo quản các hệ thống gìn giữ dữ liệu Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.4	Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.4 Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính	Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.4

Biện Pháp 4

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
2.4 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (thí dụ: dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền) - Các máy móc của phần cứng như: Các máy (thí dụ: máy vi tính cầm tay (laptops) và máy iPads; máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD) - Phần mềm và mua bản quyền cho các chương trình có liên quan đến CCSS; các chương trình trên mạng cho học sinh mới đến Mỹ học; những chương trình tự học trên máy vi tính để giúp cho học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ - Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: (thí dụ: buổi họp Edtech PLC, buổi họp trau dồi nghề nghiệp ở Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara, trau dồi thêm về chương trình iReady, cách giảng dạy vừa học trong lớp và vừa học trên mạng, huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học) - Chương Trình Code to the Future – mở thêm chương trình này đến các trường khác trong học khu	2.4 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (thí dụ: dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền) - Mua thêm máy vi tính cầm tay (laptops) và máy Chromebooks để có một máy cho mỗi học sinh ở vài trường học (thí dụ: ở những trường có Chương Trình Code to the Future) và ban IT lắp những máy chiếu LCD mới và thay những máy LCD cũ và những máy LCD đã hư. - Phần mềm và mua bản quyền cho các chương trình có liên quan đến CCSS (thí dụ: mua chương trình Illuminate, mua chương trình iReady, và mua chương trình Imagine Learning) để học sinh thuộc dạng EL học. - Có Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho các giáo viên để giúp về việc chỉ dẫn cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ (thí dụ: Chương Trình Imagine Learning, Hội Nghị Mini Tech, Biết Sử Dụng Google Classroom, biết dùng iReady, biết dùng Illuminate)	Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.5 Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính	Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.5

Biện Pháp 5

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
2.5 Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm - Chương Trình Học Hè dành cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ và Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài viết tắt là (LTEs) tùy theo trình độ học - Chương Trình của Trường Trung Tiểu Học dành cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học trước giờ học và/hay học sau giờ học để học thêm ngữ vựng và học thêm Anh Ngữ - Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ có quyền ghi danh để học thêm (thí dụ: giúp Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học thêm sau giờ học) - Tài liệu và dụng cụ học tập chỉ cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ (thí dụ: có thêm những tài liệu, thêm máy móc) - Tiền chi phí chuyên chở (thí dụ: chuyên chở cho các chương trình học ở ngoài học khu, các buổi đi chơi xa để học hỏi vào mùa hè, bằng khen khi được sắp xếp lại chương trình)	2.5 Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm Hãy Xem Mục Tiêu 1.6 cho tổng quát Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm cho tất cả học sinh. - Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm cho trên 3,000 học sinh vào Mùa Hè 2017. - Chương Trình Hè của THINK Together để giúp cho học sinh thuộc dạng EL học Anh Ngữ, có 200 em học sinh học vào Tháng 6 và Tháng 7 năm 2017. - Học Khu ARUSD ký hợp đồng với Sylvan Learning và Tutorworks để kèm các em học sinh học ở một vài Trường Tiểu Học của đệ nhị lục cá nguyệt. - Chương Trình Chuẩn Bị Cho Các Em Sắp Học Lớp Mẫu Giáo dành cho những học sinh sắp học lớp Mẫu Giáo (gồm có: Học sinh thuộc dạng EL) 100 học sinh đang học trong chương trình này ở bốn trường học khác nhau. Ngoài ra, chương trình cũng có các buổi hội thảo dành cho phụ huynh của những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ.	Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.6 Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính	Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.6

- Các trường có chương trình sau giờ học để giúp các em học sinh thuộc dạng ELs học Anh Ngữ. Ngoài ra, có một trường thực hiện những buổi hội thảo dành cho phụ huynh để họ có thể giúp cho con của họ.

Biện Pháp 6

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
2.6 Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài (LTEs) & Học Sinh Mới Đến Mỹ • Những bài giảng dạy có liên quan đến cách thức giảng dạy cho học sinh thuộc dạng LTEs • Những buổi huấn luyện để giúp cho học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ ở trong lớp dành cho các học sinh mới đến Mỹ học và/hay giúp các học sinh mới đến Mỹ học có thể học hành tốt hơn • Chương trình trước giờ học và chương trình sau giờ học để giúp các em học sinh thuộc dạng LTEs học Anh Ngữ giỏi hơn để có thể sắp xếp lại chương trình	2.6 Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài (LTEs) & Học Sinh Mới Đến Mỹ • Mua thêm các tài liệu để giúp Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài. • Có những Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp trong suốt niên học do ba chuyên gia học vấn điều khiển (Anh Ngữ 3D) để hỗ trợ và thực hiện chương trình.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$25,000	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$25,000

Phân Tích

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi mục tiêu của LEA của năm trước của LCAP. In thêm bản sao nếu cần. Dùng kết quả đo lường chính xác hằng năm, gồm có dữ liệu học tập từ Cách Chấm Điểm của LCFF, nếu thấy hợp lý.

Nói rõ thực hiện tổng quát của các biện pháp/các dịch vụ để đạt được mục tiêu.

Trong suốt niên học 2017-18, chúng tôi tiếp tục hỗ trợ thêm cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ ở các trường của chúng tôi. Tại Học Khu ARUSD, học sinh thuộc dạng ELs chiếm khoảng 50 phần trăm trở xuống của tổng số học sinh đang học ở Học Khu ARUSD. Các chương trình và các dịch vụ được thực hiện và chiều hướng theo tầm nhìn để tất cả học sinh đều học giỏi.

Năm nay, chúng tôi có:

- Giúp cho học sinh đọc giỏi hơn ở trong cùng một nhóm (CM) mà giáo viên và quản trị viên chú trọng đến cách để học sinh đọc giỏi hơn (CM)
- Thực hiện cho EL Liên Lạc Viên Học Đường ở trong cùng một nhóm để hỗ trợ suốt năm cho người lãnh đạo của trường học về buổi có liên quan đến cộng đồng
- Học Khu của chúng tôi dùng Chương Trình Anh Ngữ 3D để giúp cho Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài
- Có chương trình trước giờ học và các chương trình sau giờ học cũng như học vào mùa hè để giúp học sinh mới qua Mỹ học nói Anh Ngữ chuẩn hơn

Nói rõ các biện pháp/các dịch vụ có hiệu quả để đạt được mục tiêu được đo lường bởi LEA.

Các biện pháp ở trên được đo lường mức học tập và các cơ hội được ghi có liên quan đến Mục Tiêu 2 được thiết lập bởi cơ quan LEA của chúng tôi:

Hiệu quả tổng quát của các biện pháp/các dịch vụ:

- Trau Dồi Nghề Nghiệp – Nhiều năm, Học Khu chuyên giúp học sinh đọc giỏi hơn (CM) ở các trường học để giúp đỡ học sinh thuộc dạng ELs. 30-phút được dành cho ELD ở tất cả trường học. Các Trường Trung Tiểu Học có tiết ELD cho những học sinh chưa thành thạo Anh Ngữ trong một thời gian dài và những học sinh mới qua Mỹ. Hiểu biết làm thế nào để dùng các tiêu chuẩn của CA ELD để dạy trong lớp ELD và hiểu rõ về Kỳ Thi English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC). Năm thứ hai dùng cách giảng dạy mới cho môn Anh Ngữ ở trường tiểu học và Anh Ngữ 3D cho trường trung tiểu học, chúng tôi thực hiện những cách này để đáp ứng nhu cầu của những học sinh của chúng tôi. Với số nhân viên không còn làm ở trường học nữa và có nhiều giáo viên mới, theo dõi học sinh thuộc dạng LTELs và học sinh thuộc dạng RFEPs có thể là một khó khăn. Thiếu giáo viên dạy thể cho nên số giáo viên tham dự không có được nhiều như mong muốn.
- Có nhiều buổi trau dồi nghề nghiệp cho các giáo viên trong chương trình SPED về ELD và khuôn khổ, hiểu về VC-CALPS (thi bằng một cách khác cho Kỳ Thi ELPAC), các nhu cầu và các công việc của Kỳ Thi ELPAC.
- Các Giám Thị Cho Kỳ Thi CELDT/ELPAC – Dùng các nhân viên về hưu của Học Khu ARUSD để giúp cho Kỳ Thi CELDT/ELPAC để giảm bớt thời gian mất mát trong việc chỉ dẫn mà học sinh được giúp trong khi thi.
- Ở Lại Trường Học Thêm Giờ - Học sinh được giúp thêm bằng cách học trong một nhóm nhỏ để học thêm Anh Ngữ. Chúng tôi có chương trình vào mùa hè CHỈ DÀNH CHO Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học bằng cách vừa học ở trường và vừa học trên mạng để giúp học sinh học Anh Ngữ nhanh hơn. Chúng tôi tiếp tục dùng chương trình này để dạy trong chương trình mùa hè cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ để những học sinh này được sắp lại chương trình cho mỗi năm cùng lúc giảm số học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ xuống.

- Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ và Học Sinh Mới Đến Mỹ - Trau dồi nghề nghiệp để chỉ dẫn cách dùng chương trình mới để giúp như: Chương Trình Anh Ngữ 3D và Chương Trình Benchmark Advance. Cần được tận dụng Ở Lại Trường Học Thêm Giờ để hỗ trợ lớp ELD để giúp học sinh thuộc dạng ELs có thể ít có học vấn và trình độ nói Anh Ngữ ở các trình độ khác nhau. Những cách chỉ dẫn thêm giúp cho các giáo viên dùng các phương pháp dạy khác nhau để dạy các em học sinh thuộc dạng LTEL và Học Sinh Mới Đến Mỹ.

Giải thích sự khác biệt giữa Ngân Sách Chi Phí và Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác.

2.2 Có thêm chi phí là \$60,000 để hỗ trợ cho việc thi cử mới cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ

Nói rõ các thay đổi nào được dùng cho mục tiêu này, cho kết quả đạt được, cho cách xem xét, hay cho các biện pháp và cho các dịch vụ để đạt được mục tiêu này là trình độ được Chấm Điểm của LCFF, nếu cần thiết. Cho biết các thay đổi đó có thể tìm thấy trong LCAP.

Những thay đổi đã được cho các biện pháp trong Mục Tiêu 2 cho niên học 2018/2019:

2.1 Thêm buổi trau dồi nghề nghiệp cho tất cả nhân viên để hỗ trợ cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ để theo dõi sự tiến bộ của các em học sinh học kém.

2.2 Thêm chi phí cho nhân viên để hỗ trợ cho hành chính của ELPAC

2.6 Kiểm tra một cách phù hợp để giúp cho những em học sinh chưa thành thạo Anh Ngữ trong một thời gian dài viết tắt là (LTELs)

Cập Nhật Hằng Năm

Năm của LCAP Được Duyệt Xét: **2017-2018**

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi mục tiêu của LEA của năm trước của LCAP. In thêm bản sao nếu cần.

Mục Tiêu 3

Tất cả học sinh và gia đình đều cảm thấy an toàn, được tiếp đãi ân cần, và có một môi trường học tập lành mạnh

Ưu Tiên của Tiểu Bang và/hay Ưu Tiên của Địa Phương được nói trong mục tiêu này:

Ưu Tiên của Tiểu Bang:	Ưu Tiên 1: Căn Bản (Chỗ Học Tập) Ưu Tiên 3: Phụ Huynh Tham Gia (Tham Gia Học Đường) Ưu Tiên 4: Thành tích của học sinh (Kết quả của học sinh) Ưu Tiên 5: Sự tham gia của học sinh (Tham Gia) Ưu Tiên 6: Không khí học đường (Tham Gia) Ưu Tiên 8: Các Kết Quả Khác của Học Sinh (Kết quả của học sinh)
Ưu Tiên của Địa Phương:	• Tất cả Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ sẽ thành thạo Anh Ngữ trong vòng 3 năm học trong học khu của chúng tôi • chuyển hướng của các trường trung tiểu học

Kết Quả Đo Lường Hằng Năm

Mong Muốn Được

Xem Xét / Duyệt Xét

- Bản Báo Cáo Hiện Diện Ở Trường Hằng Tháng được Ban Phục Vụ Cho Học Sinh báo cáo
- Dữ liệu của California Dashboard (học sinh nghỉ tạm thời và học sinh bị đuổi học)
- Thông tin tham dự chương trình PBIS được thực hiện
- Thăm Dò Ý Kiến của Phụ Huynh
- LCAP Thăm Dò Ý Kiến ở Trường Trung Tiểu Học (Lớp 6, Lớp 7 và Lớp 8)
- Cách Thức Kiểm Tra Phòng Ốc (F.I.T.)

17-18

- Tăng 1% số học sinh đi học mỗi ngày theo như được ghi lại trong Hệ Thống E-School (hệ thống giữ gìn dữ liệu)
- Giảm 10% cho số học sinh bị nghỉ học tạm thời cũng như giảm 10% cho số học sinh bị đuổi học theo như dữ liệu về kỷ luật trong Hệ Thống E-School
- 100% các trường có áp dụng (Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ổn Thả) “Positive Behavior Intervention System (PBIS)” sẽ hoàn tất mức 2 vào cuối niên học 17-18 được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara chấm điểm
- Trường Trung Tiểu Học Ocala sẽ bắt đầu Mức 3 của PBIS và hoàn tất Mức 3 vào cuối niên học được Văn Phòng Giáo Dục của Santa Clara chấm điểm
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh sẽ cho thấy 90% hay nhiều hơn cảm thấy an toàn và được tiếp đãi ân cần trong trường học
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của phụ huynh sẽ cho thấy 90% hay nhiều hơn cảm thấy an toàn và được tiếp đãi ân cần trong trường học
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh, của phụ huynh, và của nhân viên cho thấy 90% cảm thấy an toàn ở trường học, và 90% cho biết là trường học sạch sẽ, và phòng ốc được trông nom kỹ càng.
- 100% trường học của chúng tôi sẽ được Kiểm Tra ở Mức Tốt hay ở Mức Rất Tốt của kỳ Kiểm Tra viết tắt là (F.I.T.) được ghi trong bản báo cáo hằng năm được gọi là School Accountability Report Card (SARC).

Thật Sự Đạt Được

Xem Xét / Duyệt Xét

- Bản Báo Cáo Hiện Diện Ở Trường Hằng Tháng được Ban Phục Vụ Cho Học Sinh báo cáo
- Dữ liệu của California Dashboard (học sinh nghỉ tạm thời và học sinh bị đuổi học)
- Thông tin tham dự chương trình PBIS được thực hiện
- Thăm Dò Ý Kiến của Phụ Huynh
- LCAP Thăm Dò Ý Kiến ở Trường Trung Tiểu Học (Lớp 6, Lớp 7 và Lớp 8)
- Cách Thức Kiểm Tra Phòng Ốc (F.I.T.)

17-18

- Niên Học 2017-2018 tỷ lệ học sinh đi học hằng ngày giảm xuống .07% từ niên học 2016-2017.
- Niên Học 2017-2018, tỷ lệ học sinh nghỉ học tạm thời tăng 5% so với niên học 2016-2017 và không có học sinh nào bị đuổi học cho niên học 2017-2018.
- (Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ổn Thả) “Positive Behavior Intervention System (PBIS)” ở Mức 2 và đang thực hiện Mức 2 và SCCOE đang duyệt xét.
- Trường Trung Tiểu Học Ocala sẽ tiếp tục thực hiện Mức 3 vào niên học tới.
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến cho thấy 88% phụ huynh tin rằng trường học là một nơi an toàn và 96% phụ huynh cảm thấy được tiếp đãi ân cần trong trường học.
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến cho thấy 73% học sinh học ở Trường Tiểu Học và 50% học sinh ở Trường Trung Tiểu Học cảm thấy an toàn ở trường học. Ngoài ra, 79% học sinh ở Trường Tiểu Học và 63% học sinh ở Trường Trung Tiểu Học cho thấy là các em học sinh có liên hệ với trường học.
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh, của phụ huynh, và của nhân viên cho thấy 90% cho biết là trường học là một nơi an toàn, và 90% cho biết là trường học sạch sẽ, và phòng ốc được trông nom kỹ càng.

Mong Muốn Được

Mức Tối Thiểu

- Phần trăm học sinh đi học hiện tại mỗi ngày là 95.87%.
- Số học sinh nghỉ học tạm thời hiện tại là 340.
- Số học sinh bị đuổi hẳn hiện tại là không có học sinh nào cả.
- Hiện giờ, 66% học sinh được thăm dò ý kiến đang học ở Trường Trung Tiểu Học nói rằng "cảm thấy tiếp đãi ân cần ở trường học."
- 46% số trường học thực hiện (Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Thỏa) "Positive Behavior Intervention System (PBIS)" (10 trường học ở Mức 1 và 1 trường học ở Mức 3)
- Hiện giờ, 90% phụ huynh được thăm dò ý kiến tin rằng các trường học của chúng tôi là rất an toàn.
- Hiện giờ, 92% học sinh được thăm dò ý kiến tin rằng trường học là một nơi an toàn và 66% cảm thấy được tiếp đãi ân cần ở trường học.
- Hiện giờ, 69% học sinh được thăm dò ý kiến cảm thấy trường học sạch sẽ và 78% học sinh được thăm dò ý kiến cho biết là phòng ốc được trông nom kỹ càng.

Thật Sự Đạt Được

- 100% trường học của chúng tôi sẽ được Kiểm Tra ở Mức Tốt hay ở Mức Rất Tốt của kỳ Kiểm Tra viết tắt là (F.I.T.) được ghi trong bản báo cáo hằng năm được gọi là School Accountability Report Card (SARC).

Các Biện Pháp / Các Dịch Vụ

Viết Lại Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ của năm trước của LCAP và điền bản sao của bảng dưới đây. In thêm bản sao nếu cần.

Biện Pháp 1

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
3.1 Giữ số nhân viên lao công để phục vụ cho nhà trường - Số người lao công được muốn tùy thuộc theo số học sinh ghi danh học - Học Khu chỉ định những người làm lao công ở học khu và ở các trường học	3.1 Giữ số nhân viên lao công để phục vụ cho nhà trường Các Trường Trung Tiểu Học có thêm nhân viên lao công làm ở trường để giúp cho việc an toàn và sạch sẽ của trường học.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(2XXX/3XXX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$219,411	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(2XXX/3XXX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$219,411

Biện Pháp 2

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
3.2 Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Thỏa (PBIS) – hỗ trợ và dạy lớp đa văn hóa một cách tốt nhất 10 trường của PBIS được huấn luyện ở Mức 2, được áp dụng và tham dự các buổi họp của PBIS. - Trường Trung Tiểu Học Ocala sẽ tiếp tục áp dụng Mức 3 tham dự các buổi họp của PBIS hay các buổi họp có liên quan đến PBIS. - PBIS sẽ tìm những phương pháp tốt nhất để có một không khí học đường lành mạnh cho tất cả các trường học, giảm số học sinh bị nghỉ học tạm thời, và gia tăng số học sinh đi học đều đặn.	3.2 Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Thỏa (PBIS) – hỗ trợ và dạy lớp đa văn hóa một cách tốt nhất 10 nhóm của PBIS ở Mức 2 tham dự buổi huấn luyện tại SCCOE. Ngoài ra, 2 nhóm của trường học tham dự buổi họp National PBIS Conference ở Thành Phố San Diego, CA. - Nhóm PBIS của Trường Trung Tiểu Học Ocala tham dự buổi huấn luyện tại SCCOE. Ngoài ra, nhóm Ocala tham dự hai ngày Hội Nghị của PBIS được tổ chức ở Thành Phố Sacramento và buổi họp National PBIS Conference ở Thành Phố San Diego, CA.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/2XXX/3XXX/4XXX/5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$698,665	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/2XXX/3XXX/4XXX/5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$722,703

- PBIS sẽ tạo một không khí lành mạnh ở học đường để giảm số học sinh bị bắt nạt.
- Mua thêm các tài liệu về an toàn cho tất cả trường học
- Học cách bộc lộ cảm xúc (thí dụ: SCCOE ký hợp đồng với TOSA / Chức vụ Điều Phối Viên)
- Có người cố vấn ở những trường được chỉ định
- Sở Cảnh Sát SJPD trợ giúp các Trường Trung Tiểu Học (thí dụ: các buổi hội thảo cho học sinh, các buổi hội thảo cho phụ huynh); hỗ trợ các quản trị viên để giúp đỡ học sinh nếu cần
- Buổi trau dồi nghề nghiệp về cách thức dùng để hàn gắn các xích mích
- Hỗ trợ thêm để tăng mức an toàn ở trường học (thí dụ: nhân viên trong nôm trường học)

- Nước được mua thêm để dùng trong những trường hợp khẩn cấp cho tất cả trường học.
- Ký hợp đồng với TOSA / Chức vụ Điều Phối Viên còn bỏ trống cho niên học 2017/2018.
- Năm Trường Trung Tiểu Học nhận được trợ giúp từ Sở Cảnh Sát SJPD trong niên học để tiếp xúc với học sinh và giữ an ninh cho tất cả mọi người. Ngoài ra, họ cũng giúp ở những buổi SARB, đến nhà để hỏi thăm đối với những em học sinh nghỉ học nhiều, và các trường hợp đặc biệt.
- Buổi trau dồi nghề nghiệp cho giáo viên, buổi hội thảo dành cho phụ huynh ở Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh và có một số trường có buổi trau dồi nghề nghiệp ở ngay tại trường cho nhân viên của họ.
- Tất cả các trường học đều có một nhân viên lo về an toàn cho học sinh trong giờ ăn trưa ở phòng ăn và khi các em học sinh chơi ở sân chơi.

Biện Pháp 3

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
3.3 Y Tá và Hỗ Trợ • Trợ y tá giúp ở mỗi trường • Thêm y tá ở các trường học (thí dụ: LVNs, RNs, hợp đồng với y tá ở bên ngoài) • Y tá làm thêm giờ để giúp cho các học sinh có nhu cầu cần được giúp đỡ, ở các buổi tổ chức ở trường và các buổi tổ chức của các chương trình	3.3 Y Tá và Hỗ Trợ • Học Khu ARUSD có hai (2) y tá làm toàn thời gian để giúp cho toàn học khu và một y tá làm theo hợp đồng chỉ làm bán thời gian mà thôi. Ngoài ra, y tá làm theo hợp đồng chỉ giúp những học sinh như sau: giám sát bệnh tiểu đường của học sinh và giúp ở các buổi tổ chức ở trường và các buổi tổ chức của các chương trình. • Trợ y tá giúp ở mỗi trường	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/2XXX/3XXX/5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,056,701	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/2XXX/3XXX/5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,087,786

Biện Pháp 4

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
3.4 Người Phụ Trong Thư Viện và Trung Tâm Học Hành • Giúp cho học sinh và phụ huynh mượn sách và các thứ khác, và giúp đỡ thêm cho trung tâm học hành	3.4 Người Phụ Trong Thư Viện và Trung Tâm Học Hành • Mỗi trường, có người làm bán thời gian ở thư viện/trung tâm học hành để trông coi thư viện và các máy móc.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$447,250	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$453,013

Biện Pháp 5

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
--	---	----------------------	---------------------------------

Biện Pháp 6

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
3.5 Chương Trình Âm Nhạc của Học Khu - Cho tất cả học sinh thích học âm nhạc, gồm có các lớp Honor Band - Học sinh có cơ hội biểu diễn như: ở VAPA showcase, Spring Showcase, trình diễn ở trong Honor Band, các tổ chức của cộng đồng hay của Học Khu - Tiền mua vật dụng và các thứ khác, gồm có: tiền chuyên chở và tiền trả cho nhân viên (thí dụ: thầy giáo âm nhạc) Chương Trình Mariachi - Chương Trình Mariachi sẽ mở trên toàn học khu để học sinh có thể tham gia và gồm có: vật dụng, dụng cụ và đồng phục và thêm nhạc cụ nếu cần - Học sinh tham gia vào chương trình sẽ biểu diễn trong cộng đồng và những buổi tổ chức của học khu như: Đại Học Cho Học Sinh (Parent University), Parent Jubilee, District Welcome Back event, Cesar Chavez Day, VAPA showcase) Chương Trình Jazz Program Community Outreach - Chi phí quảng cáo chương trình Jazz để cho mọi người biết	3.5 Chương Trình Âm Nhạc của Học Khu Học Khu ARUSD có 17 FTE giáo viên dạy âm nhạc như: dạy nhạc cụ, dạy hợp ca và dạy âm nhạc trong lớp. Năm nay là năm nhân viên chuẩn bị để có lại Ban Nhạc Honor Band. Học sinh biểu diễn ở những nơi như: VAPA showcase, Spring Showcase, biểu diễn trong cộng đồng và những buổi tổ chức của học khu Trong lớp học có những tài liệu về âm nhạc và những dụng cụ về âm nhạc cho giáo viên âm nhạc tham khảo. Tiền chuyên chở và tiền trả cho nhân viên được tính vào chi phí này luôn. Tất cả học sinh đều có cơ hội học âm nhạc và học chương trình VAPA . Có chương trình âm nhạc và chương trình VAPA mùa hè 2017 Chương Trình Mariachi của Học Khu ARUSD - Trả lương cho ba nhân viên âm nhạc chuyên về Mariachi. 30 bộ đồng phục mới được mua để được dùng ở những buổi biểu diễn Mariachi của học khu.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$2,918,907	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$2,918,907

- Có thêm giờ học cho Chương Trình Jazz (thí dụ: học chương trình Jazz vào mùa hè). Chi phí này được ghi trong Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm Mục Tiêu 1, Biện Pháp 1.6

Chương Trình Nghệ Thuật về Tranh Ảnh và Âm Nhạc (VAPA)

- Tiền mua vật dụng và các thứ khác, tiền dùng để huấn luyện, tiền chuyên chở, tiền trả nhân viên

- 10 đàn vĩ cầm, 5 đàn ghi ta và mua một hệ thống âm thanh di động để giúp cho chương trình Mariachi của học khu.
- Biểu diễn ở những buổi tổ chức của Học Khu, những buổi biểu diễn đặc biệt và những buổi biểu diễn trong cộng đồng như: Đại Học Cho Phụ Huynh (Parent University), Cesar Chavez March).
- Chuyên chở
- Chí Phí Buổi Cắm Trại của Mariachi vào Mùa Hè

Chương Trình Jazz

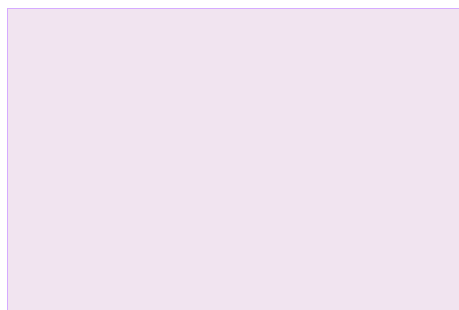
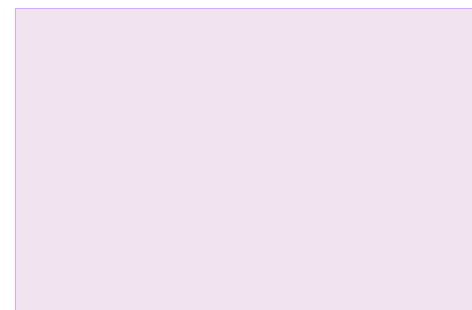
- Chi phí quảng cáo cho Chương Trình Jazz Program như: tờ quảng cáo, tài liệu dùng để tham khảo để vào chương trình
- Trả lương cho sáu nhân viên âm nhạc chuyên về Jazz
- 12 bộ đồng phục được mua cho những em học sinh mới
- Biểu diễn ở các buổi tổ chức của Học Khu, các buổi biểu diễn đặc biệt và các buổi biểu diễn trong cộng đồng chú trọng đến biểu diễn cho Học Khu.
- Chi phí chở học sinh và chi phí để mang những nhạc cụ đi.
- Chi Phí cho Chương Trình Jazz vào Mùa Hè
- Đi viếng thăm các trường đại học ở địa phương

Chương Trình Nghệ Thuật về Tranh Ảnh và Âm Nhạc (VAPA)

- Tiền cho tài liệu và các thứ khác cho chương trình nghệ thuật về Tranh Ảnh & Âm Nhạc
- Trau Dồi Nghề Nghiệp cho các giáo viên VAPA
- Học sinh biểu diễn ở những nơi như: Spring Showcase, các buổi trình diễn trong cộng đồng hay của Học Khu
- Trong lớp học có các tài liệu và các thứ khác cho giáo viên VAPA tham khảo. Tiền chuyên chở và tiền trả cho nhân viên được tính vào chi phí này luôn.
- Nâng cấp hệ thống âm thanh cho bốn trường có VAPA
- Tờ quảng cáo, thư mời và các thông báo cho buổi trình diễn

Biện Pháp 7

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
3.6 Các Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học • Có ngân quỹ cho Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học cho tất cả Trường Trung Tiểu Học (thí dụ: trả lương, đóng chi phí, vật dụng, quần áo thể thao)	3.6 Các Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học • Có ngân quỹ cho chương trình thể thao cho tất cả Trường Trung Tiểu Học và những học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (thí dụ: các đội thể thao và tiền đóng chi phí, trả lương cho huấn luyện viên, dụng cụ thể thao, quần áo thể thao, chuyên chở, và các tiền khác)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$211,089	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$211,089



Biện Pháp 8

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
3.7 Hỗ Trợ về Hành Chánh Nhân viên nhà trường và nhân viên học khu giúp cho trường học và học khu cho những buổi tổ chức của các chương trình (thí dụ: giáo viên, nhân viên nhà trường)	3.7 Hỗ Trợ về Hành Chánh - Tất cả Trường Trung Tiểu Học và các trường có từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 được nhận thêm hỗ trợ về hành chánh (thí dụ: Phó Hiệu Trưởng) - Nhân viên hành chánh của văn phòng Học Khu giúp học sinh trong chương trình và giúp đỡ phụ huynh.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/2XXX/3XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,914,209	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/2XXX/3XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,854,905

Biện Pháp 9

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
3.8 Thêm Nhân Viên Lái Xe Buýt Mướn thêm nhân viên lái xe buýt cho niên học 17-18 để giúp cho việc chuyên chở cho toàn học khu (thí dụ: các buổi đi chơi xa, những chương trình học thêm sau giờ học, huấn luyện phụ huynh)	3.8 Thêm Nhân Viên Lái Xe Buýt Mướn thêm nhân viên lái xe buýt để giúp cho việc chuyên chở cho toàn học khu (thí dụ: các buổi đi chơi xa, những chương trình học thêm sau giờ học, huấn luyện phụ huynh) cho niên học 2017-2018	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$273,288	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$273,288

Biện Pháp 10

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
3.9 Cách học ở Thế Kỷ 21 (thí dụ: Môi Trường Học Tập, Kỹ Thuật, PD, vật liệu, dụng cụ) - Môi trường học tập ở thế kỷ 21 (thí dụ: những dự án xây cất) “Một Cách Học Mới” (New Tech Network); Chương Trình Code to the Future; và (Dự Án Điện Ảnh Cho Giới Trẻ) “Latino Youth Cinema Project (LYCP)” - Lớp học ở Thế Kỷ 21 (thí dụ: bàn ghế, máy móc, kỹ thuật) - Tiền để hỗ trợ cho các trường chuyên về môn kỹ thuật nào đó, tiền cho các buổi huấn luyện, tiền mua vật liệu và dụng cụ	3.9 Cách học ở Thế Kỷ 21 (thí dụ: Nơi Học Tập, Kỹ Thuật, PD, vật liệu, dụng cụ) “Một Cách Học Mới” (New Tech Network), Chương Trình Code to the Future và (Dự Án Điện Ảnh Cho Giới Trẻ) “Latino Youth Cinema Project (LYCP)” có học các chương trình phụ trội để giúp học sinh học hành. - Chi phí cho (Một Cách Học Mới) “New Tech Network (NTN)” ở hai trường học: Trường Fischer và Trường Sheppard - Chi phí đi tham dự buổi họp hàng năm của “Một Cách Học Mới” (New Tech Network) để có thêm kiến thức về cách (Học Một Cách Thực Tiễn) “Project-based Learning” (PBL) và (Một Cách Học Mới) “New Tech Network” (NTN)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,050,000	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,269,908

- Chi phí cho Chương Trình Code to the Future (CTTF) cho Trường Trung Tiểu Học Mathson, Trường Tiểu Học Cesar Chavez, Trường Tiểu Học San Antonio, và Trường LUCHA Academy.
- Chi phí đi tham dự buổi họp hằng năm của Chương Trình Code to the Future (CTTF)
- Có (Dự Án Điện Ảnh Cho Giới Trẻ) “Latino Youth Cinema Project (LYCP)” tại Trường Tiểu Học Hubbard
- Các giáo viên làm thêm giờ để giúp thực hiện cho chương trình NTN, chương trình CTTF và chương trình LYCP.

Biện Pháp 11

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chứng Chi Phí Chính Xác
3.10 Sửa Sang Phòng Ốc • Thêm nhân viên để sử dụng phòng ốc • Dụng cụ, vật liệu, và máy móc để nhân viên dùng	3.10 Sửa Sang Phòng Ốc • Có thêm trợ giúp tại các trường học để giữ an toàn và một không khí thân thiện. (thí dụ: các dự án sơn phòng ốc, tẩy những hình được vẽ hay những chữ được viết trên tường, sửa lại sân trường và thay thảm là những việc cần làm)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX-6XXX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$264,562	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX-6XXX) Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$235,562

- Sơn lại phòng ốc và vẽ tranh trên tường ở một vài trường học để không khí học đường được lành mạnh hơn
- Từ từ nâng cấp các máy móc cũ

Biện Pháp 12

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chứng Chi Phí Chính Xác
3.11 Thường Xuyên Bảo Trì và Sửa Chữa • Bảo trì và sửa chữa ở các trường học và học khu (thí dụ: Vật dụng, dụng cụ, chăm sóc, bảo trì)	• Bảo trì tổng quát và sửa chữa cho trường học và phòng ốc của học khu (thí dụ: Vật dụng, dụng cụ, chăm sóc, bảo trì)	Ngân Sách Chi Tiêu 05-0000-(2XXX-7XXX) Căn Bản \$3,769,516	Ngân Sách Chi Tiêu 05-0000-(2XXX-7XXX) Căn Bản \$4,131,962

Phân Tích

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi mục tiêu của LEA của năm trước của LCAP. In thêm bản sao nếu cần. Dùng kết quả đo lường chính xác hằng năm, gồm có dữ liệu học tập từ Cách Chấm Điểm của LCFF, nếu thấy hợp lý.

Nói rõ thực hiện tổng quát của các biện pháp/các dịch vụ để đạt được mục tiêu.

Mục Tiêu 3 nói rõ một vài biện pháp và một vài dịch vụ mà tất cả học sinh và phụ huynh đều cảm thấy an toàn, được tiếp đãi ân cần và có một môi trường học tập lành mạnh.

Năm nay chúng tôi có những cách để giúp cho mục tiêu này:

- Những chương trình Âm Nhạc cho các học sinh học từ lớp 4 đến lớp 8 ở tại các trường học (thí dụ: Học Khu ARUSD chương trình Jazz, chương trình Mariachi, hợp ca, chương trình nhạc cụ và nhạc cụ có dây)

- Trợ y tá giúp tất cả học sinh ở mỗi trường học. Ngoài ra, có hai y tá và một y tá làm theo hợp đồng giúp những học sinh như sau: giám sát bệnh tiểu đường của học sinh và giúp ở các buổi tổ chức ở trường và các buổi tổ chức của các chương trình. .
- Chương Trình Mẫu Giáo Học Dài Hơn ở tất cả Trường Tiểu Học (a.m. và p.m. học đến 6pm) để học sinh học nhiều hơn, có một môi trường học tập an toàn sau giờ học bình thường và có những sinh hoạt để giúp cho việc học hành.
- Các Trường Trung Tiểu Học có thêm nhân viên lao công làm việc và giúp về việc an toàn
- Có thêm buổi huấn luyện cho Mức 2 và Mức 3 để 11 trường học có cơ hội dùng hệ thống PBIS systems ở trường học của họ. Cũng được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara viết tắt là (SCCOE) huấn luyện và tham dự các buổi họp.
- Sở Cảnh Sát SJPd giúp trong niên học để tiếp xúc với học sinh và giữ an ninh cho tất cả mọi người. Ngoài ra, họ cũng giúp ở những buổi SARB, đến nhà để hỏi thăm đối với những em học sinh nghỉ học nhiều ngày, và các trường hợp đặc biệt.
- Các buổi hội thảo được dựa trên Cách Thức Dùng Để Hàn Gắn Xích Mích được dùng trong những buổi trau dồi nghề nghiệp, được dùng ở Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh (Parent University) và được dùng ở những buổi trau dồi nghề nghiệp ở vài trường học.
- Tất cả các trường học đều có một nhân viên lo về an toàn cho học sinh trong giờ ăn trưa ở phòng ăn và khi các em học sinh chơi ở sân chơi.
- Có ngân quỹ cho chương trình thể thao cho tất cả Trường Trung Tiểu Học và những học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (thí dụ: các đội thể thao và tiền đóng chi phí, trả lương cho huấn luyện viên, dụng cụ thể thao, quần áo thể thao, chuyên chở, và các tiền khác)
- Mướn thêm nhân viên lái xe buýt để giúp cho việc chuyên chở cho toàn học khu (thí dụ: các buổi đi chơi xa, những chương trình học thêm sau giờ học, huấn luyện phụ huynh) cho niên học 2017-2018.
- Cách Học ở Thế Kỷ 21, như là: “Một Cách Học Mới” (New Tech Network), Chương Trình Code to the Future và (Dự Án Điện Ảnh Cho Giới Trẻ) “Latino Youth Cinema Project (LYCP)” tạo cơ hội cho những học sinh học theo sở thích của các em ở một môi trường học tập an toàn.

Nói rõ các biện pháp/các dịch vụ có hiệu quả để đạt được mục tiêu được đo lường bởi LEA.

Các biện pháp ở trên được đo lường mức học tập và các cơ hội được ghi có liên quan đến Mục Tiêu 3 được thiết lập bởi cơ quan LEA của chúng tôi:

Đo Lường Mức Học Tập:

- Chương trình âm nhạc và chương trình VAPA (lớp học, nhạc cụ, hợp ca) cho phép học sinh học theo sở thích khi học ở trường học.
- Y tá và nhân viên y tế phục vụ những học sinh cần được chăm sóc rất chu đáo. Tất cả các trường hợp khẩn cấp đều do nhân viên y tế phục vụ.
- Có hỗ trợ vào buổi sáng và sau giờ học để giúp những học sinh học Lớp Mẫu Giáo tiếp tục học hành; Phụ huynh cần được giúp đỡ để kiểm người trông con của họ vào buổi sáng và sau giờ học vì học sinh học lớp mẫu giáo không có còn học thêm giờ nữa; tuy rằng Lớp Mẫu Giáo học thêm giờ là một cách nghĩ lý tưởng, Học Khu ARUSD có thể đáp ứng được với học sinh và phụ huynh của chúng tôi.
- Nhân Viên Trông Nom Trường Học, Trợ Y Tá và Người Phụ Trong Thư Viện để giúp học sinh khỏe mạnh và an toàn ở trường học.
- Các chương trình thể thao cho những học sinh đang học ở trường trung tiểu học có cơ hội tập thể thao ở một không khí học đường lành mạnh.

Giải thích sự khác biệt giữa Ngân Sách Chi Phí và Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác.

Cho niên học 2017/2018 có khoảng chi phí thêm là \$200,000 cho biện pháp 3.9 để hỗ trợ cho việc Học Tập Ở Thế Kỷ 21 (thí dụ: thêm máy móc, các buổi hội thảo và các buổi huấn luyện)

Nói rõ các thay đổi nào được dùng cho mục tiêu này, cho kết quả đạt được, cho cách xem xét, hay cho các biện pháp và cho các dịch vụ để đạt được mục tiêu này là trình độ được Chấm Điểm của LCFF, nếu cần thiết. Cho biết các thay đổi đó có thể tìm thấy trong LCAP.

Những thay đổi đã được cho các biện pháp trong Mục Tiêu 3 cho niên học 2018/2019:

3.1 Chi phí thêm cho việc chăm sóc trường học được bỏ ra và chuyển sang Ngân Quỹ Chung

3.2 Chi phí thêm cho \$1,149,000 gồm có để giúp về việc cố vấn cho tất cả các trường trung tiểu học và các trường có các lớp từ Mẫu Giáo đến Lớp 8 cũng như Những Chương Trình Có Liên Quan Đến Trường Học để giúp cho hai trường trung tiểu học và một trường tiểu học.

3.3 Chi phí thêm cho \$194,000 để giúp cho những học sinh cần được giúp về y tế

3.5 Chi phí thêm cho \$50,000 cho chương trình hè về môn âm nhạc

3.6 Chi phí thêm cho \$16,000 gồm có các trường có các lớp từ Mẫu Giáo đến Lớp 8 cho chương trình thể thao cho các em học sinh đang học trường trung tiểu học.

3.7 Chi phí thêm 235,000 để giúp các trường có các lớp từ Mẫu Giáo đến Lớp 8 để hỗ trợ thêm về hành chánh

3.10 Chi phí thêm cho Tu Bỏ Phòng Ốc được bỏ ra và chuyển sang Ngân Quỹ Chung

Dựa trên các nhu cầu cần được giúp thêm trong những lãnh vực này, các biện pháp mới sẽ được cộng thêm cho niên học 2018/19

3.12 Cho thêm \$100,000 để tài trợ cho các dự án nhỏ ở các trường học để không khí học đường được lành mạnh hơn

3.13 Cho thêm \$100,000 để tài trợ cho các dự án nhỏ ở các trường học để trường học được an toàn hơn

Cập Nhật Hằng Năm

Năm của LCAP Được Duyệt Xét: 2017-2018

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi mục tiêu của LEA của năm trước của LCAP. In thêm bản sao nếu cần.

Mục Tiêu 4

Làm cho các người có quyền quyết định tham gia vào học đường một cách hữu hiệu, làm việc chung với nhau ở trong một cộng đồng để giúp cho học sinh học có thành quả hơn.

Ưu Tiên của Tiểu Bang và/hay Ưu Tiên của Địa Phương được nói trong mục tiêu này:

Ưu Tiên của Tiểu Bang:	Ưu Tiên 1: Căn Bản (Chỗ Học Tập) Ưu Tiên 3: Phụ Huynh Tham Gia (Tham Gia Học Đường) Ưu Tiên 4: Thành tích của học sinh (Kết quả của học sinh) Ưu Tiên 6: Không khí học đường (Tham Gia) Ưu Tiên 7: Được Học Các Lớp (Chỗ Học Tập) Ưu Tiên 8: Các Kết Quả Khác của Học Sinh (Kết quả của học sinh)
Ưu Tiên của Địa Phương:	Phụ huynh tham gia vào học đường nhiều hơn

Kết Quả Đo Lường Hằng Năm

Mong Muốn Được

Xem Xét / Duyệt Xét

- Tờ Ghi Danh “Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Trường” (Back-to-School Nights)
- Tờ Ghi Danh “Buổi Họp Mặt lúc ban đêm” (Open House nights) và/hay tham dự các sinh hoạt ở trường
- Tờ Ghi Danh buổi họp DAC và buổi họp DELAC
- Tờ Ghi Danh của “Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University)
- Tham dự các buổi họp dành cho phụ huynh ở trường học

Thật Sự Đạt Được

Xem Xét / Duyệt Xét

- Tờ Ghi Danh “Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Trường” (Back-to-School Nights)
- Tờ Ghi Danh “Buổi Họp Mặt lúc ban đêm” (Open House nights) và/hay tham dự các sinh hoạt ở trường
- Tờ Ghi Danh buổi họp DAC và buổi họp DELAC
- Tờ Ghi Danh của “Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University)
- Tham dự các buổi họp dành cho phụ huynh ở trường học

Mong Muốn Được

17-18

Bắt buộc địa phương phải có kết quả đo lường cho niên học 17-18 được ghi dưới đây trong “Bảng Đo Lường Mức Học Tập” (California Dashboard data)

- Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho “Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường” (Back to School Night) ở mỗi trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện
- Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho những buổi “Họp Mặt” (Open House) bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện ở trong lớp học
- 80% những phụ huynh đại diện cho “Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu” [District Advisory Committee (DAC)] phải có mặt ở buổi họp được kiểm chứng bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện
- 80% những phụ huynh đại diện cho “Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ Của Học Khu” [District English Learner Advisory Committee (DELAC)] phải có mặt ở buổi họp được kiểm chứng bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện
- Có ít nhất 360 người tham gia (ít nhất có 15 trường) ở Đại Học Cho Phụ Huynh bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện
- Có 25 người hay 25 người trở lên là phụ huynh đến tham dự các buổi họp ở trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện

Thật Sự Đạt Được

17-18

- Trung bình Học Khu ARUSD có khoảng 70% phụ huynh tham dự Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường
- Trung bình Học Khu ARUSD có khoảng ____% phụ huynh tham dự buổi Họp Mặt
- Mỗi trường học có ít nhất là 5 buổi họp cho (Hội Đồng Nhà Trường) “School Site Council (SSC)” cho niên học 2017-2018
- Học Khu ARUSD có ____% hiện diện ở buổi họp Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu
- Học Khu ARUSD có ____% hiện diện ở buổi họp Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ Của Học Khu
- 740 phụ huynh (có đại diện của mỗi trường) tham dự buổi hội Đại Học Cho Phụ Huynh vào Tháng 10 năm 2017
- _____ phụ huynh tham dự “Ngày Vui Chơi Cho Gia Đình” (Family Fun Day) vào Tháng 5 năm 2018
- Nói chung, các trường của chúng tôi trung bình có ____ phụ huynh và người trong cộng đồng tham dự các buổi họp của nhà trường tổ chức

Mong Muốn Được

Mức Tối Thiểu

- Trung bình Học Khu ARUSD có khoảng 71% phụ huynh tham dự Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường
- Trung bình ARUSD có khoảng 61% phụ huynh tham dự buổi Họp Mặt
- Mỗi trường học có ít nhất là 5 buổi họp cho (Hội Đồng Nhà Trường) "School Site Council (SSC)" cho niên học 2016-2017
- Học Khu ARUSD có 64% hiện diện ở buổi họp Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu
- Học Khu ARUSD có 70% hiện diện ở buổi họp Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ Của Học Khu
- 398 phụ huynh tham dự buổi hội Đại Học Cho Phụ Huynh vào Tháng 10 năm 2016.
- Có hơn 200 mẫu thân và con gái tham dự Đại Học Cho Phụ Huynh cho ngày Mẫu Thân và Con Gái.
- Nói chung, các trường của chúng tôi trung bình có khoảng 22 phụ huynh và người trong cộng đồng tham dự các buổi họp của nhà trường tổ chức

Thật Sự Đạt Được

Các Biện Pháp / Các Dịch Vụ

Viết Lại Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ của năm trước của LCAP và điền bản sao của bảng dưới đây. In thêm bản sao nếu cần.

Biện Pháp 1

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
4.1 Phụ Huynh, Tham Gia Cộng Đồng, Liên Lạc Bên Ngoài và Huấn Luyện - Các buổi họp hằng tháng của SPARC với các đại diện của trường đã được chỉ định để nói về các đề tài với Giám Đốc Học Khu - Các buổi họp thường xuyên của DAC/DELAC với các đại diện hay các người được đại diện thay thế của trường đã được chỉ định - Phụ huynh tham gia và tham gia ở trong cộng đồng (thí dụ: Ngày Cesar Chavez, những buổi tổ chức của cộng đồng, những buổi về văn hóa) - Hội Parent Jubilee tuyên dương những phụ huynh làm thiện nguyện viên ở trong toàn học khu - Tham gia và huấn luyện phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp cho nhà trường - Cho phụ huynh cơ hội chia sẻ các sinh hoạt của trường chúng tôi và chiêu dụ các phụ huynh khác tham gia vào học đường	4.1 Phụ Huynh, Tham Gia Cộng Đồng, Liên Lạc Bên Ngoài và Huấn Luyện - Chương Trình ECOPP (Early College Outreach Parent Program) có các lớp dạy cho phụ huynh gồm có: dạy Anh Ngữ và dạy cách sử dụng máy vi tính ở năm trường học. Ngoài ra, Dự Án Cornerstone có các buổi hội thảo cho học sinh, cho phụ huynh và cho nhân viên nhà trường về phòng ngừa bị bắt nạt. - Học Khu ARUSD đã tổ chức lần thứ 25 của Ngày Cesar Chavez March ở PAL Stadium với hơn 2,000 học sinh (14 trường học) tham dự vào Tháng Ba. (Multicultural Night) “Đêm Đa Văn Hóa” được tổ chức tại Trường Trung Tiểu Học Fischer vào Tháng 5, 2018. - Hội Parent Jubilee được tổ chức vào Tháng 5, 2018 để tuyên dương các phụ huynh làm thiện nguyện viên, thành viên trong ủy ban của học khu và các phụ huynh đã làm hơn khả năng của họ để giúp cho trường học và các học sinh của trường chúng tôi.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX/58XX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$65,598	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX/58XX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$88,998

- Các Quản Trị Viên của Học Khu, Các Hiệu Trưởng, và Các Liên Lạc Viên của nhà trường làm việc với các cơ quan để huấn luyện cho phụ huynh về vài đề tài (thí dụ: kỹ thuật, Anh Ngữ là Ngôn Ngữ Thứ Hai, chuẩn bị học lên đại học, bắt nạt, bắt nạt trên mạng và an toàn khi lên mạng)
- Phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp nhà trường (thí dụ: huấn luyện phụ huynh để giúp nhà trường)
- Hỗ trợ và cố vấn cho phụ huynh (thí dụ: huấn luyện để làm trong ủy ban - DAC, DELAC, SSC, ELAC)
- Chi phí cho các cuộc hội thảo cho phụ huynh và các cách thức để giúp phụ huynh giúp đỡ phụ huynh (thí dụ: huấn luyện của YMCA, PIQE, các cơ quan khác)
- Có cơ hội để phụ huynh tham dự các buổi họp của quận hạt và/hay các buổi họp của tiểu bang để giúp phụ huynh dạy dỗ con cái

Biện Pháp 2

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
4.2 Thêm người dịch thuật và thông dịch viên để giúp về các dịch vụ dịch thuật và thông dịch viên cho toàn học khu • Thêm các dịch vụ phục vụ cho dịch thuật và thông dịch viên và các thứ tiếng khác (thí dụ: Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Việt, và các thứ tiếng khác nếu cần; giúp cho các người bị điếc và người không có nghe rõ) • Dùng các cơ quan ngoài để giúp hỗ trợ cho trường học và học khu cho các buổi họp của phụ huynh và các buổi tổ chức của học khu • Thêm một người dịch thuật/thông dịch viên làm bán thời gian để giúp cho công việc này	4.2 Thêm người dịch thuật và thông dịch viên để giúp về các dịch vụ dịch thuật và thông dịch viên cho toàn học khu • Hai nhân viên của học khu lo về dịch thuật và thông dịch viên để giúp trong việc dịch thuật các hồ sơ, các thông báo cho phụ huynh và các tờ thông báo, các tài liệu, và các thông báo để khuyến khích phụ huynh tham gia vào học đường. Có thông dịch viên nói tiếng Tây Ban Nha ở các buổi họp giữa phụ huynh người Tây Ban Nha và Hiệu Trưởng, có thông dịch viên ở buổi họp IEP, có thông dịch viên ở các buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị cũng như có thông dịch viên ở các buổi họp DAC/DELAC/SPARC. • Cũng có hợp đồng với các công ty dịch thuật và thông dịch viên để giúp phụ huynh ở các buổi họp, cũng như dịch các tài liệu sang một ngôn ngữ khác chẳng hạn như: Tiếng Việt. • Có hai nhân viên làm theo hợp đồng để dịch thuật và thông dịch (thí dụ: Tiếng Tây Ban Nha và Tiếng Việt)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$142,265	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$146,697

Biện Pháp 3

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
4.3 Đại Học Cho Phụ Huynh - Dành cho phụ huynh ở trong học khu có cơ hội tìm hiểu và hỗ trợ cho học sinh về vấn đề học vấn (thí dụ: các đề tài được nói ở các buổi hội thảo dành cho phụ huynh như: Ngày của Phụ Thân và Con Trai, Ngày của Mẫu Thân và Con Gái) - Hỗ trợ cho học sinh (thí dụ: các lớp cho Đại Học Cho Phụ Huynh, chỗ chăm sóc trẻ em) - Chi phí cho các vật liệu và dụng cụ, gồm có các hợp đồng (thí dụ: người buôn bán, thuyết trình viên) - Có các buổi hội thảo khác với Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh	4.3 Đại Học Cho Phụ Huynh - Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh được tổ chức ở Trường Trung Tiểu Học Ocala vào ngày 21 tháng 10 năm 2017. Có các đề tài như sau: Học Chữ/Chuẩn Bị, Chuẩn Bị Học Lên Trung Học, Cách Thức Dạy Con, Nghiện Ngập, Hiểu Về Băng Đảng, và Phòng Ngừa Bị Bắt Nạt với số người tham dự là 740. - Ngày Vui Chơi Cho Gia Đình được tổ chức vào Thứ Bảy, ngày 19 tháng 5 năm 2018 tại Rancho Del Pueblo Golf Course với sự hợp tác của First Tee of Silicon Valley. _____ gia đình tham dự ngày vui chơi này. Đá banh, chơi golf và có những sinh hoạt cho tất cả những người tham dự.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/4XXX/5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$40,000	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/4XXX/5XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$40,000

Biện Pháp 4

Thực Hiện Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Thật Sự Đạt Được Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	Ngân Sách Chi Phí	Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác
4.4 Liên Lạc Viên ở Học Đường - Chi phí cho 24 Liên Lạc ở Học Đường (ở mỗi trường có một liên lạc viên ở Học Đường) - Thêm giờ làm việc (thí dụ: chiêu dụ thêm học sinh, đến nhà thăm viếng, tổ chức của học khu) - Liên Lạc Viên ở Học Đường có thể được huấn luyện thêm và tham dự các buổi hội thảo để biết cách giúp đỡ phụ huynh (thí dụ: theo dõi có mặt ở trường, giúp những việc khác, giúp các em học sinh thuộc dạng con nuôi, McKinney-Vento identification tạm dịch là “Nhận Diện Được Học Sinh Thuộc Dạng Vô Gia Cư”, giúp dịch thuật và thông dịch viên) - Các Liên Lạc Viên ở Học Đường làm việc với hiệu trưởng để giúp sắp xếp các buổi hội thảo có liên quan đến nhu cầu của nhà trường (thí dụ: Buổi họp với hiệu trưởng, Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường/Các Buổi Họp Mặt/Các Buổi Nhà Trường Tổ Chức, Các Buổi Văn Hóa) - Vai trò của Liên Lạc Viên ở Học Đường là tìm cách để phụ huynh tham gia vào học đường và sinh hoạt trong học đường	4.4 Liên Lạc Viên ở Học Đường Giữ mỗi trường có một Liên Lạc Viên ở Học Đường. Các Liên Lạc Viên ở Học Đường trực tiếp giúp đỡ phụ huynh về các dịch vụ mà họ cần, giúp phụ huynh ở các buổi hội thảo, giúp dịch thuật và làm thông dịch viên và giúp học sinh và phụ huynh để giảm mức trốn học.	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,342,774	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính \$1,243,882

Phân Tích

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi mục tiêu của LEA của năm trước của LCAP. In thêm bản sao nếu cần. Dùng kết quả đo lường chính xác hằng năm, gồm có dữ liệu học tập từ Cách Chấm Điểm của LCFF, nếu thấy hợp lý.

Nói rõ thực hiện tổng quát của các biện pháp/các dịch vụ để đạt được mục tiêu.

Để đạt được mục tiêu để cho các người có quyền quyết định tham gia vào học đường một cách hữu hiệu, làm việc chung với nhau ở trong một cộng đồng để giúp cho học sinh học có thành quả hơn, chúng tôi chú trọng đến các lãnh vực sau đây:

Các sinh hoạt để phụ huynh tham gia – Để phụ huynh có cơ hội học hỏi để giúp cho học sinh về việc học tập

- Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh (mùa thu 2017), Ngày Vui Chơi Cho Gia Đình (mùa xuân 2018)
- Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh là một buổi hội mà phụ huynh tham dự rất đông trong cộng đồng của chúng ta
- Tuyên dương các phụ huynh làm thiện nguyện viên ở buổi tuyên dương hằng năm được tổ chức được gọi là Volunteer Jubilee.

Các Ủy Ban Cố Vấn – Chiêu dụ các phụ huynh để các phụ huynh đó làm những chức vụ trong các ủy ban của Học Khu.

- Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu, Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ Của Học Khu và Ủy Ban Phụ Huynh Cố Vấn Giám Đốc Học Khu và Hội Đồng Kiểm Thêm Hỗ Trợ

Các Lớp Học Dành Cho Phụ Huynh

- Các Lớp Dạy Anh Ngữ; những phụ huynh muốn học thêm Anh Ngữ, cho nên Học Khu ARUSD mượn giáo viên (ESL) dạy Anh Ngữ ở một vài trường ở trong học khu.
- Phụ huynh nhận được thêm dịch vụ ở bên ngoài và cũng được huấn luyện thêm
- Có một vài đề tài được nói ở các buổi họp của phụ huynh ở trường học

Dịch Vụ Dịch Thuật và Thông Dịch

- Dịch vụ dịch thuật và thông dịch để phụ huynh hiểu biết thêm và cập nhật được các thông tin của trường học
- Nhân viên nói được Tiếng Tây Ban Nha và Tiếng Việt giúp tại các trường học và giúp các phụ huynh của chúng tôi
- Nhân viên tham dự tất cả các buổi hội họp để làm thông dịch viên cho các phụ huynh khi cần đến
- Ở mỗi trường học đều có một liên lạc viên ở học đường làm toàn thời gian để giúp cho phụ huynh.

Nói rõ các biện pháp/các dịch vụ có hiệu quả để đạt được mục tiêu được đo lường bởi LEA.

Đo lường mức hiệu quả:

- Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh là một buổi hội rất được nhiều phụ huynh hưởng ứng. Số người đến tham dự nhiều hơn và là những phụ huynh và những người trong cộng đồng và nhận được các ý kiến khích lệ từ tờ thăm dò ý kiến. Mỗi năm, số người đến tham dự Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh càng đông hơn. Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh của chúng tôi được tổ chức vào tháng 10, 2017 có 740 phụ huynh đến tham dự. Buổi hội vào Mùa Thu sẽ tổ chức vào tháng 5, 2018 phục vụ trên _____ phụ huynh và học sinh.

- Những lớp học Anh Ngữ rất được hưởng ứng ở những trường có lớp học này. Những người tham dự buổi họp LCAP đều muốn những lớp học Anh Ngữ này tiếp tục được dạy cho các phụ huynh và muốn có thêm lớp học Anh Ngữ cho niên học tới.
- Phụ huynh và nhân viên có quyền xin để có thông dịch viên của học khu hay thông dịch viên có hợp đồng ở bên ngoài để giúp cho những buổi sinh hoạt của trường học và những buổi sinh hoạt của học khu và những buổi họp phụ huynh. Phụ huynh tham dự vào học đường nhiều hơn khi các tài liệu được dịch sang Tiếng Tây Ban Nha và Tiếng Việt. Những tài liệu được dịch sang ngôn ngữ của họ giúp cho họ có thể giúp cho con của họ trong vấn đề học vấn. Chúng tôi thấy nhu cầu cần dịch sang Tiếng Việt nhiều hơn.
- Những Liên Lạc Viên ở Học Đường là nhịp cầu giữa phụ huynh và nhà trường để giúp học sinh đi học đều đặn, chỉ dẫn phụ huynh, giúp phụ huynh tham gia vào học đường và các dịch vụ hỗ trợ.

Giải thích sự khác biệt giữa Ngân Sách Chi Phí và Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác.

Cho biện pháp 4.1 Phụ Huynh, Tham Gia Cộng Đồng, Liên Lạc Bên Ngoài và Huấn Luyện cho thêm \$23,000 theo như được ước tính cho niên học 2017/18. Những dịch vụ thêm để giúp phụ huynh được gọi là Project Cornerstone và ECCOP cũng như chi phí cho các buổi tài trợ của học khu để giúp cho phụ huynh và trường học được liên lạc chặt chẽ hơn.

Cho biện pháp 4.4 Liên Lạc Viên ở Học Đường, có khoảng \$100,000 còn dư lại vì chưa kiếm được liên lạc viên ở học đường ở một vài trường cho niên học 2017/18

Nói rõ các thay đổi nào được dùng cho mục tiêu này, cho kết quả đạt được, cho cách xem xét, hay cho các biện pháp và cho các dịch vụ để đạt được mục tiêu này là trình độ được Chấm Điểm của LCFF, nếu cần thiết. Cho biết các thay đổi đó có thể tìm thấy trong LCAP.

Những thay đổi đã được cho các biện pháp trong Mục Tiêu 4 cho niên học 2018/2019:

4.2 Chi phí thêm cho \$57,000 là gồm có cộng thêm .5FTE cho một thông dịch viên/dịch thuật cho ngôn ngữ tiếng Việt vì có nhu cầu cho ngôn ngữ này.

Sự Tham Dự của Các Người Có Quyền Quyết Định

LCAP Năm: 2018-19

Cách Thức Tham Gia cho LCAP và Cập Nhật Hằng Năm

Làm thế nào, khi nào, và LEA đã tham vấn với ai về cách thức hoạch định cho LCAP này/Duyệt Xét Hằng Năm và Phân Tích?

Vào Tháng 10 năm 2017, Học Khu Alum Rock Union Elementary School District (ARUSD) bắt đầu các buổi đóng góp ý kiến về “Phương Pháp Kiểm Soát Cách Phân Chia Ngân Quỹ Của Địa Phương” [Local Control Funding Formula (LCFF)] và “Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm Của Địa Phương” [Local Control Accountability Plan (LCAP)]. Những người có quyền quyết định gồm có: phụ huynh, giáo viên, các nhân viên khác ở trong Học Khu Alum Rock, người trong nghiệp đoàn, và người trong cộng đồng tham dự buổi họp để phát biểu ý kiến. Sự tham dự của các người có quyền quyết định bắt đầu với thông báo cho Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu (DAC) và Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ Của Học Khu (DELAC). Ủy Ban DAC/DELAC đã nhận được bản tổng quát cập nhật về các phương pháp ở trong LCAP và 8 ưu tiên của tiểu bang. Một biểu đồ với kết luận và lịch trình về các thông tin ở trong LCAP.

Học Khu ARUSD có ba buổi phát biểu ý kiến được gọi là “LCAP Community Forums”. Những buổi họp này để cho người trong cộng đồng ARUSD đến tham dự. Những buổi họp này được tổ chức vào ngày 24 tháng 1 năm 2018 ở Trường Tiểu Học Dorsa, ngày 30 tháng 1 năm 2018 ở Trường Tiểu Học Russo/McEntee và ngày 13 tháng 2 năm 2018 ở Trường Tiểu Học San Antonio. Những buổi họp Community Forum này được đăng ở trên mạng của học khu, gửi thư về nhà thông báo cho tất cả các phụ huynh, và nhắc nhở bằng cách gọi điện thoại cho phụ huynh. Những thông tin này và những cuộc gọi điện thoại được viết và nói bằng Anh Ngữ, bằng tiếng Tây Ban Nha, và bằng tiếng Việt trước ngày có buổi họp Community Forum. Các buổi họp Community Forums được đăng ở trên tờ thông tin của nhà trường và được thông báo ở các buổi họp của phụ huynh, và các buổi họp của DAC/DELAC.

Vào ngày 13 tháng 2, 2018, buổi đóng góp ý kiến cho LCAP được dành cho Nghiệp Đoàn Nhân Viên Nhà Trường ở California (CSEA), Nghiệp Đoàn Nhân Viên Nhà Trường ở Alum Rock (AREA), Nghiệp Đoàn Teamsters và Nghiệp Đoàn Quản Trị Viên ở Học Khu Alum Rock (ARAA). Mỗi nghiệp đoàn đã cử chủ tịch hay người đại diện cho họ đến tham dự buổi họp. Nghiệp Đoàn Teamsters không có đến tham dự buổi đóng góp ý kiến này.

Mỗi trường đều có buổi đóng góp ý kiến cho nhân viên nhà trường, phụ huynh, và người trong cộng đồng vào Tháng 2 và Tháng 3 năm 2018. Liên lạc viên ở học đường giúp về việc thông dịch bằng tiếng Tây Ban Nha và/hay tiếng Việt cho các buổi họp về LCAP. Các hiệu trưởng thường gặp với quản trị viên về tài chính và người phụ trách về các dịch vụ tài chính để xem xét lại ngân sách để kiểm soát về Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính cũng như ngân sách được phân loại (Khoản I và Khoản III).

Những tờ thăm dò về LCAP được đăng ở trên mạng để dành cho học sinh, phụ huynh và nhân viên nhà trường. Tờ thăm dò về LCAP dành cho phụ huynh để đóng góp thêm ý kiến được viết bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, và tiếng Việt. Phụ huynh đã nhận được thông tin về tờ thăm dò và cách thức điền đơn thăm dò ở trên mạng. Ngoài ra, Liên Lạc Viên ở Học Đường và Hiệu Trưởng cũng giúp phụ huynh điền tờ thăm dò trên mạng ở tại trường mà con em của họ đang học. Có 2,543 phụ huynh đã điền tờ thăm dò này trong thời gian từ ngày 24 tháng 1 đến ngày 9 tháng 3 năm 2018. Tăng thêm 50% số tờ thăm dò cho niên học 2016-2017. Tờ thăm dò LCAP dành cho học sinh học từ lớp 3 đến lớp 8 được điền đến ngày 9 tháng 3 năm 2018. Có 3,712 học sinh đã điền tờ thăm dò trên toàn học khu. Ngoài ra, năm nay chúng tôi có 502 nhân viên nhà trường điền tờ thăm dò mới dành cho nhân viên nhà trường.

Người Phụ Trách Chương Trình của Tiểu Bang và Liên Bang cập nhật LCAP ở các buổi họp do Ban Hội Đồng Quản Trị tổ chức: ngày 8 tháng 3 năm 2018, ngày 12 tháng 4 năm 2018 và ngày 10 tháng 5 năm 2018. Bản sao của LCAP được trình lên ở buổi họp Bình Thường của Ban Hội Đồng Quản Trị vào ngày 10 tháng 5 năm 2018. Buổi điều trần trước công chúng cho bản sao 2018-19 LCAP Cập Nhật Hằng Năm và Ngân Sách sẽ được thông báo sau. Và lại, Ban Hội Đồng sẽ xem xét để phê chuẩn và thông qua 2018-19 LCAP Cập Nhật Hằng Năm ở buổi họp bình thường của Ban Hội Đồng được tổ chức vào tháng 6.

NHÓM CỦA NHỮNG NGƯỜI CÓ QUYỀN QUYẾT ĐỊNH ĐỂ PHÁT BIỂU Ý KIẾN:

- Có ba buổi phát biểu ý kiến được gọi là Community Forums
- Nghiệp Đoàn Quản Trị Viên ở Học Khu Alum Rock (ARAA)
- Nghiệp Đoàn Nhân Viên Nhà Trường ở Alum Rock (AREA)
- Nghiệp Đoàn Nhân Viên Nhà Trường ở California (CSEA)
- Nghiệp Đoàn Teamsters (được mời nhưng không có đến tham dự)
- Nhân viên ở các buổi họp LCAP
- Tờ thăm dò của LCAP dành cho phụ huynh được đăng trên mạng bằng Anh Ngữ, bằng tiếng Tây Ban Nha, và bằng tiếng Việt
- Tờ thăm dò (cho học sinh học từ lớp 3 đến lớp 8) được đăng trên mạng

CÁC ỦY BAN CỐ VẤN PHỤ HUYNH PHÁT BIỂU Ý KIẾN:

- Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu (DAC)
- Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ (DELAC)

Buổi Điều Trần Trước Công Chúng: SẼ ĐƯỢC THÔNG BÁO SAU
Chuẩn Thuận của Ban Hội Đồng: SẼ ĐƯỢC THÔNG BÁO SAU

Ảnh Hưởng của LCAP và Cập Nhật Hằng Năm

Những cuộc tham vấn này ảnh hưởng như thế nào đến LCAP trong năm tới?

Những đường hướng được thu thập từ các buổi đóng góp ý kiến của vài người có quyền quyết định, và ý kiến của phụ huynh, ý kiến của học sinh và ý kiến của nhân viên nhà trường:

Mục Tiêu #1 – Chỉ Dẫn Rõ Ràng

- Thêm giờ học tập cho các học sinh học kém và những học sinh học trên cấp lớp là những dịch vụ quan trọng đối với phụ huynh của chúng tôi
- Có thêm trợ giúp cho học sinh của chúng tôi nhất là những học sinh đã đạt được trình độ lớp.
- Có thêm chương trình dạy kèm cho tất cả trường học
- Có thêm Lớp Mẫu Giáo được học thêm giờ ở các Trường Tiểu Học của chúng tôi
- Có thêm trung tâm giúp học sinh làm bài làm vì các học sinh đó không có thể học chương trình ASES
- Huấn luyện các giáo viên dạy thể
- Tuyển thêm giáo viên dạy thể nói được hai thứ tiếng. Trả thêm tiền cho những giáo viên nói được hai thứ tiếng.
- Thêm máy vi tính để giúp cho việc học hành – mỗi học sinh có một máy vi tính cho mỗi lớp học (thí dụ: máy IPADS, máy Chromebooks).
- Mở thêm lớp học cho chương trình vào mùa hè và tất cả học sinh có cơ hội học những lớp như: STEAM/Robot, Toán, Anh Ngữ).
- Có các buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho nhân viên tốt nhất là những ngày học sinh không có đi học.

Mục Tiêu #2 – Thông Thạo Anh Ngữ

- Tiếp tục có buổi trau dồi nghề nghiệp có ý nghĩa và chuyên về cách để dạy Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ ở trong lớp học.
- Có thêm trợ giúp nhu cầu để giúp những em học sinh thuộc dạng EL.
- Mang học sinh ra khỏi lớp để giúp Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học với một chuyên gia về học vấn.
- Có thêm trợ giúp cho Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài (LTELs)
- Có thêm máy móc và chương trình để giúp cho chương trình của EL

Mục Tiêu #3 – An Toàn, Được Tiếp Đãi Ân Cần

- Huấn luyện thêm cho PBIS (hay một hệ thống tương tự như vậy) cho tất cả trường học và ứng dụng vào chương trình giảng dạy.
- Có thêm huấn luyện cho học sinh/nhân viên nhà trường về chống lại bắt nạt, Giải Quyết Mâu Thuẫn, Nhìn Biết Được Cảm Xúc, Cách Thức Để Hàn Gắn Xích Mịch, Hiểu Thêm Về Văn Hóa.
- Thêm giờ chăm sóc sức khỏe để phục vụ nguyên ngày ở các trường học.
- Các thư viện mở vào giờ ăn trưa và mở sau giờ học.
- Mở thêm lớp âm nhạc/VAPA.
- Có các môn thể thao cho những em học sinh đang học ở Trường Tiểu Học.
- Ứng dụng để Nhìn Biết Được Cảm Xúc trong chương trình giảng dạy cho học sinh.
- Làm hàng rào và gắn máy quay phim cho tất cả trường học.

Mục Tiêu #4 – Sự Tham Gia của Các Người Có Quyền Quyết Định

- Tăng thêm các buổi hội thảo dành cho phụ huynh nhưng với các đề tài mới
- Có thêm lớp Anh Ngữ/Lớp dạy học máy vi tính cho phụ huynh—dạy ở nhiều trường.
- Theo dõi vai trò của các Liên Lạc Viên Học Đường để làm việc trực tiếp với phụ huynh để phụ huynh thích tham gia vào học đường
- Huấn luyện riêng với các Liên Lạc Viên Học Đường để giúp các phụ huynh tham gia vào sinh hoạt của trường học
- Dùng các phương pháp truyền thông (mạng xã hội, nhắn tin, Class Dojo, Sangha)
- Có buổi hội thảo dành cho phụ huynh
- Vẫn giữ “Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University) và có thêm đề tài ở buổi hội thảo đó
- Có Phòng Phụ Huynh ở mỗi trường học

Sau một vài buổi họp của các người có quyền quyết định, chúng tôi gom góp những ý kiến chính của các người có quyền quyết định.

Những thông tin này được chia sẻ ở buổi họp DAC và ở buổi họp DELAC và ở mỗi buổi họp hằng tháng của ban hội đồng. Những ý chính được dùng trong cập nhật hằng năm cho những năm của LCAP từ 2017 đến 2020.

Kết quả của thảo luận với các người có quyền quyết định, Học Khu Alum Rock sẽ lập Ủy Ban LCAP gồm có các đại diện của các người có quyền quyết định như: học sinh, phụ huynh, giáo chức. Ủy Ban này sẽ họp ít nhất là ba lần trong một niên học để phát biểu ý kiến cho cập nhật và/hay lúc làm LCAP.

Các Mục Tiêu, Các Biện Pháp, & Các Dịch Vụ

Strategic Planning Details and Accountability

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi mục tiêu của LEA . In thêm bản sao nếu cần.

(Chọn từ Mục Tiêu Mới, Mục Tiêu Đã Được Thay Đổi, hay Mục Tiêu Không Có Thay Đổi)

Mục Tiêu Không Có Thay Đổi

Mục Tiêu 1

Tất cả học sinh có một chương trình giảng dạy rõ ràng, ganh đua học tập, và có óc sáng tạo để chuẩn bị cho tất cả học sinh sẵn sàng học lên đại học và giải giang ở thế kỷ 21.

Ưu Tiên của Tiểu Bang và/hay Ưu Tiên của Địa Phương được nói trong mục tiêu này:

Ưu Tiên của
Tiểu Bang:

- Ưu Tiên 1: Căn Bản (Chỗ Học Tập)
- Ưu Tiên 4: Thành tích của học sinh (Kết quả của học sinh)
- Ưu Tiên 5: Sự tham gia của học sinh (Tham Gia)
- Ưu Tiên 6: Không khí học đường (Tham Gia)
- Ưu Tiên 7: Được Học Các Lớp (Chỗ Học Tập)
- Ưu Tiên 8: Các Kết Quả Khác của Học Sinh (Kết quả của học sinh)

Ưu Tiên của
Địa Phương:

- Tất cả Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ sẽ thành thạo Anh Ngữ trong vòng 3 năm khi học ở học khu của chúng tôi
- chuyển hướng của các trường trung tiểu học

Nói Rõ Cần Những Gì:

Bảo đảm các học sinh có một chương trình giảng dạy rõ ràng để giúp những học sinh đó học giỏi ở trung học và học ở bậc cao hơn.

Giúp các học sinh có được máy móc cho lớp học ở Thế Kỷ 21, mỗi học sinh có một máy vi tính, biết có chương trình STEAM, chương trình robot và chương trình (coding) “những ký hiệu dùng để viết chương trình trong lớp điện toán”. Hỗ trợ phòng ốc chính, mua bản quyền, lên mạng, lên mạng không dây, và bảo toàn để đúng theo luật của địa phương, luật của tiểu bang và luật của liên bang.

Học Khu ARUSD thiếu những nhân viên có bằng cấp như sau: Giáo viên dạy trong Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt [thí dụ: Các Giáo Viên Dạy Lớp (Special Day Class) “Lớp Học Đặc Biệt Ban Ngày”, “Các Chuyên Gia Trợ Giúp Trong Chương Trình” (Resource Specialist Program teachers)], Các Nhà Tâm Lý Học Của Trường, và Các Chuyên Gia Dạy Nói; và nhân viên nói được hai thứ tiếng có bằng BCLAD. Học Khu ARUSD cũng thiếu giáo viên dạy thể. Thiếu giáo viên dạy thể cho nên ảnh hưởng đến việc sắp xếp Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp trong suốt năm học vì không có đủ giáo viên dạy thể để thể những giáo viên chính thức. Học Khu ARUSD Ban Nhân Sự tiếp tục tìm những phương pháp để tuyển thêm và giữ những giáo viên dạy thể giỏi cũng như học có hiệu quả ở trong lớp.

“Bản Đo Lường Mức Học Tập (California Dashboard Data) -

Dữ liệu của Mùa Thu 2017 báo cáo về “Bản Đo Lường Mức Học Tập được gọi là California Dashboard cho Học Khu ARUSD xếp Học Khu của chúng ta ở mức "Màu Cam" được ghi trong “Bản Báo Cáo Công Bằng” (Equity Report) cho tất cả học sinh học Môn Anh Ngữ và Môn Toán. “Tình trạng” trình độ của tất cả học sinh của chúng tôi ở mức "Kém" (Màu Cam) và chúng tôi "vẫn giữ" ở mức này cho niên học 2016-2017 được tăng lên một chút xíu đó là 0.2 phần trăm cho Môn Anh Ngữ và 1.5 phần trăm cho môn toán.

Trình độ Môn Toán, THAY ĐỔI cho tất cả học sinh trong nhóm "Vẫn Giữ" ở mức "Kém" trong sáu nhóm học sinh. Sáu nhóm học sinh này có điểm từ 45 điểm đến 144.8 điểm ở TÌNH TRẠNG dưới trình độ của mức 3. "Học Sinh Khuyết Tật" vẫn giữ ở TÌNH TRẠNG trình độ “Rất Kém” và 144.8 điểm dưới trình độ của mức 3. Nhóm Học sinh thuộc dạng Hispanic, Học Sinh Nghèo và Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ tiếp tục ở TÌNH TRẠNG trình độ "Kém" điểm từ 58.1 điểm đến 64.1 điểm dưới trình độ của mức 3.

Cho cả hai Môn Anh Ngữ ELA và Môn Toán, chúng tôi cần tiếp tục làm việc để giúp học sinh học có tiến bộ trong lớp học. Nói riêng, Toán là môn cần được lưu ý đến cho các em học sinh học từ lớp 3 đến lớp 8. TÌNH TRẠNG của môn toán ở trình độ dưới mức 3 rất xa (màu vàng theo như Bản Báo Cáo được gọi là Five-by-Five Placement Report).

Cần các phương pháp riêng biệt để giúp cho Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài gồm có: các em thuộc dạng Học Sinh Khuyết Tật và giúp các em đó học giỏi hơn để có thể chuyển các em học sinh đó sang dạng Nói Anh Ngữ Lưu Loát.

Ban Chuyên Về Học Tập đang làm việc để biết các em học sinh học từ lớp TK đến lớp 2 cần học Anh Ngữ (thí dụ: xem xét trình độ học vấn để theo dõi trình độ đọc của các em học sinh) và Môn Toán (thí dụ: dữ liệu toán để theo dõi trình độ toán của các em học sinh).

Học hè được quảng cáo bằng cách (gửi thư, gọi điện thoại, nói chuyện trực tiếp) nhưng có một số phụ huynh không có ghi danh cho con của họ. Phụ huynh và nhân viên nhà trường phải gặp nhau và lên kế hoạch để có đủ trợ giúp để những em học sinh học kém được đi học hè. Cam kết từ phụ huynh là họ phải ghi danh sớm cho con của họ để học hè, mượn nhân viên (giáo viên và phụ giáo), và điền đơn.

Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm

Xem Xét/Duyệt Xét	Mức Tối Thiểu	2017-18	2018-19	2019-20
- Kiểm soát tất cả các dụng cụ kỹ thuật trong lớp học - Thông tin để lấy chứng chỉ để trở thành giáo viên từ Ủy Ban Commission on Teacher Credentialing - Giữ các tài liệu về các buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp - Thăm dò về lời phê bình của các buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp - Điểm của Kỳ Thi iReady diagnostic - Kết quả của Kỳ Thi SBAC – Môn Anh Ngữ và Môn Toán - Xem xét trình độ học vấn (trình độ đọc của học sinh) - Kiểm soát tất cả dụng cụ kỹ thuật	Mức tối thiểu của bảng đo lường mức học tập được gọi là California Dashboard từ năm 2016 - Hiện giờ học sinh của chúng tôi có một máy cầm tay cho mỗi hai học sinh 95% giáo viên có đầy đủ bằng cấp theo như tài liệu được lưu giữ tại Ủy Ban Chứng Nhận Cho Giáo Viên được gọi là “California Commission on Teacher Credentialing” 75% nhân viên sẽ tham gia trong chương trình CCSS ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự 75% nhân viên sẽ đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng PD / PLCs / ILTs là cách hỗ trợ để thực hiện cho CCSS theo như kết quả thăm dò ý kiến	- Tăng thêm 10% máy cầm tay cho học sinh để mỗi học sinh có thể có một máy cầm tay cho riêng mình. 100% giáo viên có đầy đủ bằng cấp theo như tài liệu được lưu giữ tại Ủy Ban Chứng Nhận Cho Giáo Viên được gọi là “California Commission on Teacher Credentialing” 80% nhân viên sẽ tham gia trong chương trình CCSS ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự 80% nhân viên sẽ đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng PD / PLCs / ILTs là cách hỗ trợ để thực hiện cho CCSS theo như kết quả thăm dò ý kiến	- Tăng thêm 10% máy cầm tay cho học sinh để mỗi học sinh có thể có một máy cầm tay cho riêng mình. 100% giáo viên có đầy đủ bằng cấp theo như tài liệu được lưu giữ tại Ủy Ban Chứng Nhận Cho Giáo Viên được gọi là “California Commission on Teacher Credentialing” 80% nhân viên sẽ tham gia trong chương trình CCSS ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự 80% nhân viên sẽ đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng PD / PLCs / ILTs là cách hỗ trợ để thực hiện cho CCSS theo như kết quả thăm dò ý kiến	- Tăng thêm 10% máy cầm tay cho học sinh để mỗi học sinh có thể có một máy cầm tay cho riêng mình. 100% giáo viên có đầy đủ bằng cấp theo như tài liệu được lưu giữ tại Ủy Ban Chứng Nhận Cho Giáo Viên được gọi là “California Commission on Teacher Credentialing” 80% nhân viên sẽ tham gia trong chương trình CCSS ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự 80% nhân viên sẽ đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng PD / PLCs / ILTs là cách hỗ trợ để thực hiện cho CCSS theo như kết quả thăm dò ý kiến

- 75% nhân viên sẽ đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng buổi trau dồi nghề nghiệp hỗ trợ cho chương trình CCSS cho môn toán dựa theo kết quả thăm dò ý kiến
- Môn Anh Ngữ - Hlện tại "Tình Trạng Trình Độ" cho Tất Cả Học Sinh = Kém (28.7 điểm dưới trình độ mức 3)
- Môn Toán - Hlện tại "Tình Trạng Trình Độ" cho Tất Cả Học Sinh = Kém (51 điểm dưới trình độ mức 3)
- Học Sinh Khuyết Tật (SWD) cho Môn Anh Ngữ - Hlện tại "Tình Trạng Trình Độ" cho SWD = Rất Kém (120.6 điểm dưới trình độ mức 3)
- Học Sinh Khuyết Tật (SWD) cho Môn Toán - Hlện tại "Tình Trạng Trình Độ" cho SWD = Rất Kém (153 điểm dưới trình độ mức 3)

- 80% nhân viên sẽ đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng buổi trau dồi nghề nghiệp hỗ trợ cho chương trình CCSS cho môn toán dựa theo kết quả thăm dò ý kiến
- Điểm thi của các học sinh tăng lên 5% ở mức đang học hay ở mức học cao hơn được đo lường bởi Kỳ Thi iReady
- Tăng thêm 20 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Anh Ngữ cho nhóm "Tất Cả Học Sinh" được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là "California Dashboard"
- Tăng thêm 15 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Toán cho nhóm "Tất Cả Học Sinh" được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là "California Dashboard".

- 80% nhân viên sẽ đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng buổi trau dồi nghề nghiệp hỗ trợ cho chương trình CCSS cho môn toán dựa theo kết quả thăm dò ý kiến
- Điểm thi của các học sinh tăng lên 5% ở mức đang học hay ở mức học cao hơn được đo lường bởi Kỳ Thi iReady
- Tăng thêm 20 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Anh Ngữ cho nhóm "Tất Cả Học Sinh" được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là "California Dashboard"
- Tăng thêm 15 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Toán cho nhóm "Tất Cả Học Sinh" được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là "California Dashboard".

- 80% nhân viên sẽ đồng ý / hoàn toàn đồng ý rằng buổi trau dồi nghề nghiệp hỗ trợ cho chương trình CCSS cho môn toán dựa theo kết quả thăm dò ý kiến
- Điểm thi của các học sinh tăng lên 5% ở mức đang học hay ở mức học cao hơn được đo lường bởi Kỳ Thi iReady
- Tăng thêm 20 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Anh Ngữ cho nhóm "Tất Cả Học Sinh" được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là "California Dashboard"
- Tăng thêm 15 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Toán cho nhóm "Tất Cả Học Sinh" được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là "California Dashboard".

Xem Xét/Duyệt Xét	Mức Tối Thiểu	2017-18	2018-19	2019-20
	Mức tối thiểu để xem xét trình độ học vấn (mùa thu 2017 các hồ sơ xem xét trình độ đọc của học sinh)	- Tăng thêm 7 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Anh Ngữ cho Học Sinh Khuyết Tật được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là “California Dashboard” - Tăng thêm 5 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Toán cho Học Sinh Khuyết Tật được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là “California Dashboard” - Tăng thêm 10% hay nhiều hơn cho số máy vi tính cầm tay cho học sinh ở các trường tiểu học 100% các Trường Trung Tiểu Học có một máy vi tính cầm tay cho mỗi em học sinh	- Tăng thêm 7 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Anh Ngữ cho Học Sinh Khuyết Tật được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là “California Dashboard” - Tăng thêm 5 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Toán cho Học Sinh Khuyết Tật được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là “California Dashboard” - Tăng thêm 10% hay nhiều hơn cho số máy vi tính cầm tay cho học sinh ở các trường tiểu học 100% các Trường Trung Tiểu Học có một máy vi tính cầm tay cho mỗi em học sinh	- Tăng thêm 7 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Anh Ngữ cho Học Sinh Khuyết Tật được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là “California Dashboard” - Tăng thêm 5 điểm hay tăng nhiều điểm hơn cho Kỳ Thi của Tiểu Bang cho Môn Toán cho Học Sinh Khuyết Tật được ghi chép trong bảng đo lường mức học tập được gọi là “California Dashboard” - Tăng thêm 10% hay nhiều hơn cho số máy vi tính cầm tay cho học sinh ở các trường tiểu học 100% các Trường Trung Tiểu Học có một máy vi tính cầm tay cho mỗi em học sinh

Lên Các Biện Pháp / Lên Các Dịch Vụ

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi biện pháp/cho mỗi dịch vụ của LEA. In thêm bản, gồm có Ngân Sách Chi Phí, nếu cần.

Biện Pháp 1

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.1 Thêm ngân quỹ cho trường học để hỗ trợ cho các chương trình giúp đỡ học sinh, hỗ trợ trực tiếp cho các chương trình giúp cho học sinh ở các trường học (thí dụ: chương trình dạy kèm, giải quyết vấn đề, dụng cụ học tập)

- Tất cả học sinh sẽ được học các tiêu chuẩn phù hợp với chương trình giảng dạy.

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.1 Thêm ngân quỹ cho trường học để hỗ trợ cho các chương trình giúp đỡ học sinh, hỗ trợ trực tiếp cho các chương trình giúp cho học sinh ở các trường học (thí dụ: chương trình dạy kèm, giải quyết vấn đề, dụng cụ học tập)

- Tất cả học sinh sẽ được học các tiêu chuẩn phù hợp với chương trình giảng dạy.

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.1 Thêm ngân quỹ cho trường học để hỗ trợ cho các chương trình giúp đỡ học sinh, hỗ trợ trực tiếp cho các chương trình giúp cho học sinh ở các trường học (thí dụ: chương trình dạy kèm, giải quyết vấn đề, dụng cụ học tập)

- Tất cả học sinh sẽ được học các tiêu chuẩn phù hợp với chương trình giảng dạy.

- Tiền được phân phát cho trường học để hỗ trợ cho các mục tiêu của LCAP và các ưu tiên của Học Khu, và Một Kế Hoạch Cho Sự Tiến Bỏ Của Học Sinh (SPSA), gồm có hỗ trợ cho giáo viên thêm dụng cụ học tập
- Tiền được phân phát để giáo viên giúp học sinh học hỏi thêm (thí dụ: mua thêm sách học cho học một cách thực tiễn, mua thêm sách học cho STEAM, hỗ trợ VAPA, và/hay sách vở cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ và hỗ trợ cho các học sinh thuộc dạng con nuôi)
- Tiền được phát để hỗ trợ cho giáo viên ở trong chương trình AVID để giúp cho các học sinh học ở trường trung tiểu học
- Tiền dùng để hỗ trợ cho các trường học để thực hiện các chương trình để giúp cho học sinh học hành trong suốt niên học, nhất là Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ kém về Môn Toán và Môn Anh Ngữ
- Thêm ngân quỹ để hỗ trợ Các Trường Nhỏ

- Tiền được phân phát cho trường học để hỗ trợ cho các mục tiêu của LCAP và các ưu tiên của Học Khu, và Một Kế Hoạch Cho Sự Tiến Bỏ Của Học Sinh (SPSA), gồm có hỗ trợ cho giáo viên thêm dụng cụ học tập
- Tiền được phân phát để giáo viên giúp học sinh học hỏi thêm (thí dụ: mua thêm sách học cho học một cách thực tiễn, mua thêm sách học cho STEAM, hỗ trợ VAPA, và/hay sách vở cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ và hỗ trợ cho các học sinh thuộc dạng con nuôi)
- Tiền được phát để hỗ trợ cho giáo viên ở trong chương trình AVID để giúp cho các học sinh học ở trường trung tiểu học
- Tiền dùng để hỗ trợ cho các trường học để thực hiện các chương trình để giúp cho học sinh học hành trong suốt niên học, nhất là Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ kém về Môn Toán và Môn Anh Ngữ
- Thêm ngân quỹ để hỗ trợ Các Trường Nhỏ

- Tiền được phân phát cho trường học để hỗ trợ cho các mục tiêu của LCAP và các ưu tiên của Học Khu, và Một Kế Hoạch Cho Sự Tiến Bỏ Của Học Sinh (SPSA), gồm có hỗ trợ cho giáo viên thêm dụng cụ học tập
- Tiền được phân phát để giáo viên giúp học sinh học hỏi thêm (thí dụ: mua thêm sách học cho học một cách thực tiễn, mua thêm sách học cho STEAM, hỗ trợ VAPA, và/hay sách vở cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ và hỗ trợ cho các học sinh thuộc dạng con nuôi)
- Tiền được phát để hỗ trợ cho giáo viên ở trong chương trình AVID để giúp cho các học sinh học ở trường trung tiểu học
- Tiền dùng để hỗ trợ cho các trường học để thực hiện các chương trình để giúp cho học sinh học hành trong suốt niên học, nhất là Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ kém về Môn Toán và Môn Anh Ngữ
- Thêm ngân quỹ để hỗ trợ Các Trường Nhỏ

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$1,141,305	\$1,084,600	\$1,084,600
Từ Đâu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX

Biện Pháp 2

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi
Biện Pháp Không Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.2 Tuyển thêm giáo viên, hỗ trợ, và giúp những giáo viên đó tiếp tục dạy lâu dài hơn (thí dụ: Chỉ cách thức dạy học, có những buổi trau dồi nghề nghiệp)

- Hỗ trợ các giáo viên mới và các quản trị viên mới ở tất cả các trường học để giúp chỉ cách thức dạy học với các môn chính, gồm có: CCSS, ELD, kỹ thuật, kỷ luật trong lớp, chỉ cách giảng bài (thí dụ: chỉ cách dạy học trong một thời gian ngắn hay trong một thời gian dài, chỉ cách thức dạy học, tham dự buổi trau dồi nghề nghiệp, giúp tham khảo sách và chọn sách học)

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.2 Tuyển thêm giáo viên, hỗ trợ, và giúp những giáo viên đó tiếp tục dạy lâu dài hơn (thí dụ: Chỉ cách thức dạy học, có những buổi trau dồi nghề nghiệp)

- Hỗ trợ các giáo viên mới và các quản trị viên mới ở tất cả các trường học để giúp chỉ cách thức dạy học với các môn chính, gồm có: CCSS, ELD, kỹ thuật, kỷ luật trong lớp, chỉ cách giảng bài (thí dụ: chỉ cách dạy học trong một thời gian ngắn hay trong một thời gian dài, chỉ cách thức dạy học, tham dự buổi trau dồi nghề nghiệp, giúp tham khảo sách và chọn sách học)

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.2 Tuyển thêm giáo viên, hỗ trợ, và giúp những giáo viên đó tiếp tục dạy lâu dài hơn (thí dụ: Chỉ cách thức dạy học, có những buổi trau dồi nghề nghiệp)

- Hỗ trợ các giáo viên mới và các quản trị viên mới ở tất cả các trường học để giúp chỉ cách thức dạy học với các môn chính, gồm có: CCSS, ELD, kỹ thuật, kỷ luật trong lớp, chỉ cách giảng bài (thí dụ: chỉ cách dạy học trong một thời gian ngắn hay trong một thời gian dài, chỉ cách thức dạy học, tham dự buổi trau dồi nghề nghiệp, giúp tham khảo sách và chọn sách học)

- Giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA học xong bằng chứng chỉ để dạy học
- Mời các giáo viên đã về hưu để giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA
- Có Văn Phòng Trung Ương cho Những Chuyên Gia về Học Tập để hỗ trợ cho các trường học và các chương trình của học khu.
- Hỗ trợ trường học và học khu (thí dụ: Teach For America, điều hành và hỗ trợ các sách học hay các tài liệu)
- Tuyên dương nhân viên (thí dụ: Giáo Viên Dạy Giỏi Nhất Trong Năm, Nhân Viên Giỏi Nhất Trong Năm, Quản Trị Viên Giỏi Nhất Trong Năm, tuyên dương những nhân viên về hưu)
- Chi phí khi đi tuyển nhân viên trong tiểu bang và khi tuyển nhân viên ngoài tiểu bang / những buổi hội tuyển nhân viên để tìm các nhân viên có đầy đủ bằng cấp để dạy các môn học và làm trong trường học mà học khu đang cần (thí dụ: nhân viên trong chương trình giáo dục đặc biệt và nhân viên song ngữ)
- Giáo viên, nhân viên nhà trường, nhân viên hành chánh được mời để lấp vào những chỗ trống mà chưa có ai thay thế (i.e., những buổi tuyển nhân viên, lệ phí tham gia, chi phí đi xa)

- Giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA học xong bằng chứng chỉ để dạy học
- Mời các giáo viên đã về hưu để giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA
- Có Văn Phòng Trung Ương cho Những Chuyên Gia về Học Tập để hỗ trợ cho các trường học và các chương trình của học khu.
- Hỗ trợ trường học và học khu (thí dụ: Teach For America, điều hành và hỗ trợ các sách học hay các tài liệu)
- Tuyên dương nhân viên (thí dụ: tất cả nhân viên, nhân viên về hưu, Giáo Viên Dạy Giỏi Nhất Trong Năm, Nhân Viên Giỏi Nhất Trong Năm, Quản Trị Viên Giỏi Nhất Trong Năm)
- Chi phí khi đi tuyển nhân viên trong tiểu bang và khi tuyển nhân viên ngoài tiểu bang / những buổi hội tuyển nhân viên để tìm các nhân viên có đầy đủ bằng cấp để dạy các môn học và làm trong trường học mà học khu đang cần (thí dụ: nhân viên trong chương trình giáo dục đặc biệt và nhân viên song ngữ)
- Giáo viên, nhân viên nhà trường, nhân viên hành chánh được mời để lấp vào những chỗ trống mà chưa có ai thay thế (i.e., những buổi tuyển nhân viên, lệ phí tham gia, chi phí đi xa)

- Giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA học xong bằng chứng chỉ để dạy học
- Mời các giáo viên đã về hưu để giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA
- Có Văn Phòng Trung Ương cho Những Chuyên Gia về Học Tập để hỗ trợ cho các trường học và các chương trình của học khu.
- Hỗ trợ trường học và học khu (thí dụ: Teach For America, điều hành và hỗ trợ các sách học hay các tài liệu)
- Tuyên dương nhân viên (thí dụ: tất cả nhân viên, nhân viên về hưu, Giáo Viên Dạy Giỏi Nhất Trong Năm, Nhân Viên Giỏi Nhất Trong Năm, Quản Trị Viên Giỏi Nhất Trong Năm)
- Chi phí khi đi tuyển nhân viên trong tiểu bang và khi tuyển nhân viên ngoài tiểu bang / những buổi hội tuyển nhân viên để tìm các nhân viên có đầy đủ bằng cấp để dạy các môn học và làm trong trường học mà học khu đang cần (thí dụ: nhân viên trong chương trình giáo dục đặc biệt và nhân viên song ngữ)
- Giáo viên, nhân viên nhà trường, nhân viên hành chánh được mời để lấp vào những chỗ trống mà chưa có ai thay thế (i.e., những buổi tuyển nhân viên, lệ phí tham gia, chi phí đi xa)

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$2,594,783	\$3,183,136	\$3,183,136
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/52XX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/52XX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/52XX)

Biện Pháp 3

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.3 Trau Dồi Nghề Nghiệp

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.3 Trau Dồi Nghề Nghiệp

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.3 Trau Dồi Nghề Nghiệp

- Tất cả các giáo viên được thêm 3 ngày huấn luyện cho giáo viên cho niên học 2017-18
- Giờ cho giáo viên dùng để đi họp P.D. (thí dụ: mượn giáo viên dạy thể)
- Hợp Đồng với các cơ quan ở ngoài để điều khiển các Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho tất cả các nhân viên ở trong toàn học khu (thí dụ: thuê chỗ cho P.D., SCCOE, các cơ quan khác, hay các cơ quan giáo dục)
- Có trung tâm cho giáo viên mới để hỗ trợ các trường và các quản trị viên ở học khu về cách huấn luyện CCSS
- Các buổi ILT được dùng để trau dồi nghề nghiệp và hỗ trợ để chỉ dạy cách thức giảng dạy; và các buổi ILT vẫn tiếp tục chỉ dạy những cách thức dạy học trong suốt niên học 2017-18
- Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho Các Quản Trị Viên
- Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho tất cả nhân viên của học khu (thí dụ: nhân viên dạng “classified”, nghiệp đoàn teamsters và các quản trị viên của học khu)

- Tất cả các giáo viên được thêm 3 ngày huấn luyện cho giáo viên cho niên học 2017-18
- Giờ cho giáo viên dùng để đi họp P.D. (thí dụ: mượn giáo viên dạy thể)
- Hợp Đồng với các cơ quan ở ngoài để điều khiển các Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho tất cả các nhân viên ở trong toàn học khu (thí dụ: thuê chỗ cho P.D., SCCOE, các cơ quan khác, hay các cơ quan giáo dục)
- Có trung tâm cho giáo viên mới để hỗ trợ các trường và các quản trị viên ở học khu về cách huấn luyện CCSS
- Các buổi ILT được dùng để trau dồi nghề nghiệp và hỗ trợ để chỉ dạy cách thức giảng dạy; và các buổi ILT vẫn tiếp tục chỉ dạy những cách thức dạy học trong suốt niên học 2017-18
- Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho Các Quản Trị Viên
- Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho tất cả nhân viên của học khu (thí dụ: nhân viên dạng “classified”, nghiệp đoàn teamsters và các quản trị viên của học khu)

- Tất cả các giáo viên được thêm 3 ngày huấn luyện cho giáo viên cho niên học 2017-18
- Giờ cho giáo viên dùng để đi họp P.D. (thí dụ: mượn giáo viên dạy thể)
- Hợp Đồng với các cơ quan ở ngoài để điều khiển các Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho tất cả các nhân viên ở trong toàn học khu (thí dụ: thuê chỗ cho P.D., SCCOE, các cơ quan khác, hay các cơ quan giáo dục)
- Có trung tâm cho giáo viên mới để hỗ trợ các trường và các quản trị viên ở học khu về cách huấn luyện CCSS
- Các buổi ILT được dùng để trau dồi nghề nghiệp và hỗ trợ để chỉ dạy cách thức giảng dạy; và các buổi ILT vẫn tiếp tục chỉ dạy những cách thức dạy học trong suốt niên học 2017-18
- Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho Các Quản Trị Viên
- Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho tất cả nhân viên của học khu (thí dụ: nhân viên dạng “classified”, nghiệp đoàn teamsters và các quản trị viên của học khu)

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$1,356,647	\$1,371,448	\$1,386,471
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/52XX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/52XX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/52XX)

Biện Pháp 4

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.4 Các Hệ Thống Gìn Giữ Dữ Liệu – Cho Tất Cả Các Trường Ở Trong Học Khu

- Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA and Môn Toán) và huấn luyện cách thức để hỗ trợ cho các kỳ thi; có buổi huấn luyện để hỗ trợ chương trình để thực hiện cách xem xét hệ thống của kỳ thi

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.4 Dùng Chương Trình Vừa Học ở Trường và Vừa Học Trên Mạng Trong Chương Trình Giảng Dạy/Kiểm Tra Học Lực

- Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA và Toán) để từng cá nhân tự học Anh Ngữ và học Toán để kiểm tra học lực và theo dõi sự tiến bộ của học sinh. Chi phí này gồm có: Trau

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.4 Dùng Chương Trình Vừa Học ở Trường và Vừa Học Trên Mạng Trong Chương Trình Giảng Dạy/Kiểm Tra Học Lực

- Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA và Toán) để từng cá nhân tự học Anh Ngữ và học Toán để kiểm tra học lực và theo dõi sự tiến bộ của học sinh. Chi phí này gồm có: Trau

dồi nghề nghiệp cho nhân viên và huấn luyện cho nhân viên để hỗ trợ cho việc này.

dồi nghề nghiệp cho nhân viên và huấn luyện cho nhân viên để hỗ trợ cho việc này.

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$600,000	\$617,387	\$617,387
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX

Biện Pháp 5

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.5 Thêm các thiết bị về kỹ thuật để hỗ trợ cho "New Tech Vision" (thí dụ: dụng cụ,

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.5 Giúp hỗ trợ có được máy móc cho lớp học ở Thế Kỷ 21 – Chương Trình được

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.5 Giúp hỗ trợ có được máy móc cho lớp học ở Thế Kỷ 21 – Chương Trình được

bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền)

- Các máy móc của phần cứng như: máy vi tính cầm tay “laptops” và máy iPads cũng như máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD; các dụng cụ khác để hỗ trợ cho máy móc phần cứng để giúp cho tất cả học sinh; tăng thêm số máy cho học sinh để mỗi học sinh đều có một máy để học và nâng cấp các máy móc và bảo trì; phần mềm và mua bản quyền cho các chương trình có liên quan đến CCSS
- Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: buổi họp CUE conference, buổi họp EdTech PLC, buổi họp Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara về trau dồi nghề nghiệp, vừa học ở trường và vừa học trên mạng, Học Một Cách Thực Tiễn, huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học
- Các Dịch Vụ Hỗ Trợ cho Công Nghệ Thông Tin – hỗ trợ từng cá nhân cho học sinh và nhân viên; và tăng hỗ trợ cho “Innovative Learning Schools”
- Hỗ trợ cho Tech for Learning, hỗ trợ EdTech (thí dụ: hỗ trợ nhân sự & hợp đồng)

gọi là Vision for Instruction (thí dụ: dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền)

- Các máy móc của phần cứng như: máy vi tính cầm tay “laptops” và máy iPads cũng như máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD; các dụng cụ khác để hỗ trợ cho máy móc phần cứng để giúp cho tất cả học sinh; tăng thêm số máy cho học sinh để mỗi học sinh đều có một máy để học và nâng cấp các máy móc và bảo trì; phần mềm và mua bản quyền cho các chương trình có liên quan đến CCSS
- Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: buổi họp CUE conference, buổi họp EdTech PLC, buổi họp Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara về trau dồi nghề nghiệp, vừa học ở trường và vừa học trên mạng, Học Một Cách Thực Tiễn, huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học
- Các Dịch Vụ Hỗ Trợ cho Công Nghệ Thông Tin – hỗ trợ từng cá nhân cho học sinh và nhân viên; và tăng hỗ trợ cho “Innovative Learning Schools”
- Hỗ trợ cho Tech for Learning, hỗ trợ EdTech (thí dụ: hỗ trợ nhân sự & hợp đồng)

gọi là Vision for Instruction (thí dụ: dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền)

- Các máy móc của phần cứng như: máy vi tính cầm tay “laptops” và máy iPads cũng như máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD; các dụng cụ khác để hỗ trợ cho máy móc phần cứng để giúp cho tất cả học sinh; tăng thêm số máy cho học sinh để mỗi học sinh đều có một máy để học và nâng cấp các máy móc và bảo trì; phần mềm và mua bản quyền cho các chương trình có liên quan đến CCSS
- Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: buổi họp CUE conference, buổi họp EdTech PLC, buổi họp Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara về trau dồi nghề nghiệp, vừa học ở trường và vừa học trên mạng, Học Một Cách Thực Tiễn, huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học
- Các Dịch Vụ Hỗ Trợ cho Công Nghệ Thông Tin – hỗ trợ từng cá nhân cho học sinh và nhân viên; và tăng hỗ trợ cho “Innovative Learning Schools”
- Hỗ trợ cho Tech for Learning, hỗ trợ EdTech (thí dụ: hỗ trợ nhân sự & hợp đồng)

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$1,602,318	\$1,334,244	\$1,334,244
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX/52XX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX/52XX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX/52XX)

Biện Pháp 6

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.6 Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm

- Tiền chi phí cho chương trình trước giờ học/sau giờ học, và tiền chi phí cho học hè để trả cho nhân viên (thí dụ: trả cho giáo viên, trả cho những người giúp việc hành chánh, trả cho quản trị viên cho kỳ học hè); và mua tài liệu và dụng cụ học tập cho trước giờ học/sau giờ học và chương trình học hè
- Chương Trình Học Hè phục vụ khoảng 200 em học sinh học từ lớp 1 đến lớp 4 đang học trong học khu, gồm có: các học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ và học sinh thuộc dạng con nuôi
- Chương Trình Học Hè phục vụ các em học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.6 Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm

- Tiền chi phí cho chương trình trước giờ học/sau giờ học, và tiền chi phí cho học hè để trả cho nhân viên (thí dụ: trả cho giáo viên, trả cho những người giúp việc hành chánh, trả cho quản trị viên cho kỳ học hè); và mua tài liệu và dụng cụ học tập cho trước giờ học/sau giờ học và chương trình học hè
- Chương Trình Học Hè phục vụ khoảng 200 em học sinh học từ lớp 1 đến lớp 4 đang học trong học khu, gồm có: các học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ và học sinh thuộc dạng con nuôi
- Chương Trình Học Hè phục vụ các em học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.6 Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm

- Tiền chi phí cho chương trình trước giờ học/sau giờ học, và tiền chi phí cho học hè để trả cho nhân viên (thí dụ: trả cho giáo viên, trả cho những người giúp việc hành chánh, trả cho quản trị viên cho kỳ học hè); và mua tài liệu và dụng cụ học tập cho trước giờ học/sau giờ học và chương trình học hè
- Chương Trình Học Hè phục vụ khoảng 200 em học sinh học từ lớp 1 đến lớp 4 đang học trong học khu, gồm có: các học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ và học sinh thuộc dạng con nuôi
- Chương Trình Học Hè phục vụ các em học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến

3 cho Môn Anh Ngữ ở ba trường khác nhau, có khoảng 120 học sinh học ở mỗi trường

- Chương Trình Học Hè ở Trường Trung Tiểu Học cho Môn Toán cho các em học sinh đang học lớp 4, đang học lớp 5, đang học lớp 6 và đang học lớp 7 (thí dụ: hợp đồng, nhân viên)

- Chương Trình Bất Nhị Cầu để Học Lớp Mẫu Giáo (BTK) cho những em sắp học lớp mẫu giáo sửa soạn vào học Lớp Mẫu Giáo vào niên học này; và hợp đồng với các cơ quan có phục vụ các lớp cho các phụ huynh của các em trong chương trình BTK, gồm có: chỗ giữ trẻ cho các em nhỏ, tài liệu và dụng cụ học tập
- Các trường được chỉ định để được học thêm cho Các Em Học Sinh Chuẩn Bị Sắp Học Lớp Mẫu Giáo / Các em học lớp Mẫu Giáo
- Tiền chi phí chuyên chở cho các chương trình học hè ở ngoài học khu và các buổi đi chơi xa để học hỏi vào mùa hè

Lớp 3 cho Môn Anh Ngữ ở ba trường khác nhau, có khoảng 120 học sinh học ở mỗi trường

- Chương Trình Học Hè ở Trường Trung Tiểu Học cho Môn Toán cho các em học sinh đang học lớp 4, đang học lớp 5, đang học lớp 6 và đang học lớp 7 (thí dụ: hợp đồng, nhân viên)

- Chương Trình Bất Nhị Cầu để Học Lớp Mẫu Giáo (BTK) cho những em sắp học lớp mẫu giáo sửa soạn vào học Lớp Mẫu Giáo vào niên học này; và hợp đồng với các cơ quan có phục vụ các lớp cho các phụ huynh của các em trong chương trình BTK, gồm có: chỗ giữ trẻ cho các em nhỏ, tài liệu và dụng cụ học tập
- Có thêm chương trình học hè cho những em học sinh đang học đúng trình độ.
- Các trường được chỉ định để được học thêm cho Các Em Học Sinh Chuẩn Bị Sắp Học Lớp Mẫu Giáo / Các em học lớp Mẫu Giáo
- Tiền chi phí chuyên chở cho các chương trình học hè ở ngoài học khu và các buổi đi chơi xa để học hỏi vào mùa hè

Lớp 3 cho Môn Anh Ngữ ở ba trường khác nhau, có khoảng 120 học sinh học ở mỗi trường

- Chương Trình Học Hè ở Trường Trung Tiểu Học cho Môn Toán cho các em học sinh đang học lớp 4, đang học lớp 5, đang học lớp 6 và đang học lớp 7 (thí dụ: hợp đồng, nhân viên)

- Chương Trình Bất Nhị Cầu để Học Lớp Mẫu Giáo (BTK) cho những em sắp học lớp mẫu giáo sửa soạn vào học Lớp Mẫu Giáo vào niên học này; và hợp đồng với các cơ quan có phục vụ các lớp cho các phụ huynh của các em trong chương trình BTK, gồm có: chỗ giữ trẻ cho các em nhỏ, tài liệu và dụng cụ học tập
- Có thêm chương trình học hè cho những em học sinh đang học đúng trình độ.
- Các trường được chỉ định để được học thêm cho Các Em Học Sinh Chuẩn Bị Sắp Học Lớp Mẫu Giáo / Các em học lớp Mẫu Giáo
- Tiền chi phí chuyên chở cho các chương trình học hè ở ngoài học khu và các buổi đi chơi xa để học hỏi vào mùa hè

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$2,313,955	\$2,872,174	\$2,872,174
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX/58XX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX/58XX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX/58XX)

Biện Pháp 7

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Một Nhóm Học Sinh Nào Đó: Học Sinh Thuộc Dạng Vô Gia Cư

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi

Giới Hạn Cho Các Nhóm Học Sinh Không Được Tính Lại Hai Lần

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.7 Hỗ trợ các học sinh thuộc dạng con nuôi những thứ như: Sách vở, dụng cụ học tập, quần áo đồng phục, giúp về cách giảng dạy, vân vân và vân vân.

- Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) được nhận diện để được giúp đỡ về học tập và được nhận các chương trình phục vụ cho học sinh của học khu hay các chương trình phục vụ về học tập của các cơ quan khác.
- Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) có quyền ưu tiên khi ghi danh học thêm như: Chương Trình ASES, chương trình trước giờ học/chương trình sau giờ học và Chương Trình Học Hè
- Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) có thể được nhận: dụng cụ học tập, gồm có: túi đựng sách; quần áo đồng phục và được thêm một bộ đồng phục nếu cần; giúp phương tiện đưa đón nếu cần (thí dụ: vé đi xe buýt, tiền đi xe buýt)

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.7 Hỗ trợ các học sinh thuộc dạng con nuôi những thứ như: Sách vở, dụng cụ học tập, quần áo đồng phục, giúp về cách giảng dạy, vân vân và vân vân.

- Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) được nhận diện để được giúp đỡ về học tập và được nhận các chương trình phục vụ cho học sinh của học khu hay các chương trình phục vụ về học tập của các cơ quan khác.
- Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) có quyền ưu tiên khi ghi danh học thêm như: Chương Trình ASES, chương trình trước giờ học/chương trình sau giờ học và Chương Trình Học Hè
- Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) có thể được nhận: dụng cụ học tập, gồm có: túi đựng sách; quần áo đồng phục và được thêm một bộ đồng phục nếu cần; giúp phương tiện đưa đón nếu cần (thí dụ: vé đi xe buýt, tiền đi xe buýt)
- Các Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi sẽ được các người cố vấn của Học Khu, các người cố vấn thực tập và các người của các cơ quan khác giúp đỡ.

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.7 Hỗ trợ các học sinh thuộc dạng con nuôi những thứ như: Sách vở, dụng cụ học tập, quần áo đồng phục, giúp về cách giảng dạy, vân vân và vân vân.

- Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) được nhận diện để được giúp đỡ về học tập và được nhận các chương trình phục vụ cho học sinh của học khu hay các chương trình phục vụ về học tập của các cơ quan khác.
- Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) có quyền ưu tiên khi ghi danh học thêm như: Chương Trình ASES, chương trình trước giờ học/chương trình sau giờ học và Chương Trình Học Hè
- Các học sinh thuộc dạng con nuôi viết tắt là (FY) có thể được nhận: dụng cụ học tập, gồm có: túi đựng sách; quần áo đồng phục và được thêm một bộ đồng phục nếu cần; giúp phương tiện đưa đón nếu cần (thí dụ: vé đi xe buýt, tiền đi xe buýt)
- Các Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi sẽ được các người cố vấn của Học Khu, các người cố vấn thực tập và các người của các cơ quan khác giúp đỡ.

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$45,000	\$45,000	\$45,000
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(43XX/58XX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(43XX/58XX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(43XX/58XX)

Biện Pháp 8

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

Các Lớp từ: Lớp Mầm Non đến Lớp Dự Bị Mẫu Giáo

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Mới	Biện Pháp Không Có Thay Đổi	Biện Pháp Không Có Thay Đổi
2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ	2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ
1.8 Học Sớm - Trung Tâm Học Sớm hỗ trợ nhân viên (thí dụ: nhân viên hành chính) - Chi phí được dùng để: mua tài liệu và các dụng cụ để giúp cho phụ huynh và các em học sinh; và các chương trình hỗ trợ cho học khu/các buổi tổ chức trong cộng đồng - Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho những giáo viên đang dạy Lớp Dự Bị Mẫu Giáo	1.8 Học Sớm - Trung Tâm Học Sớm hỗ trợ nhân viên (thí dụ: nhân viên hành chính) - Chi phí được dùng để: mua tài liệu và các dụng cụ để giúp cho phụ huynh và các em học sinh; và các chương trình hỗ trợ cho học khu/các buổi tổ chức trong cộng đồng - Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho những giáo viên đang dạy Lớp Dự Bị Mẫu Giáo	1.8 Học Sớm - Trung Tâm Học Sớm hỗ trợ nhân viên (thí dụ: nhân viên hành chính) - Chi phí được dùng để: mua tài liệu và các dụng cụ để giúp cho phụ huynh và các em học sinh; và các chương trình hỗ trợ cho học khu/các buổi tổ chức trong cộng đồng - Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho những giáo viên đang dạy Lớp Dự Bị Mẫu Giáo

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$110,754	\$1,141,657	\$1,141,657
Từ Đâu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/43XX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/43XX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/43XX)

Biện Pháp 9

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Một Nhóm Học Sinh Nào Đó: Học Sinh Khuyết Tật

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.9 ARUSD Chi phí để trả cho: Nhân Viên thuộc dạng “Classified Employees”, Giáo Viên, Quản Trị Viên, và Các Chi Phí Khác

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.9 ARUSD Chi phí để trả cho: Nhân Viên thuộc dạng “Classified Employees”, Giáo Viên, Quản Trị Viên, và Các Chi Phí Khác

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

1.9 ARUSD Chi phí để trả cho: Nhân Viên thuộc dạng “Classified Employees”, Giáo Viên, Quản Trị Viên, và Các Chi Phí Khác

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$79,856,430	\$75,602,297	\$75,321,059
Từ Đầu	Ngân Sách Cơ Bản	Ngân Sách Cơ Bản	Ngân Sách Cơ Bản
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/2XXX/3XXX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/2XXX/3XXX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/2XXX/3XXX)

Biện Pháp 10

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Học Sinh Khuyết Tật

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Mới

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Mới

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Mới

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ**1.10 Dịch Vụ Phục Vụ cho Các Em Học Sinh Khuyết Tật**

- Tiếp tục áp dụng để thực hiện các chương trình Anh Ngữ, cho chương trình được gọi là: Language! Live and Read Well cho năm thứ hai.
- Hợp đồng để có chuyên gia cố vấn thu thập tài liệu cho Chương Trình “Language!/ Read Well” và phân tích để tìm cách nào có hiệu quả nhất cho chương trình.
- Mỗi tháng có buổi trau dồi nghề nghiệp để thực hiện chương trình và tìm các phương pháp hữu hiệu nhất để giúp các em học sinh học trong chương trình giáo dục đặc biệt học tiến bộ hơn.
- Đang tìm phương pháp cho chương trình toán, chẳng hạn như: Chương Trình “VMath Live”, cho những học sinh học kém về môn toán từ hai năm hay hai năm trở lên.
- Mướn một chuyên gia học tập làm 1.0 FTE trong chương trình giáo dục đặc

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ**1.10 Dịch Vụ Phục Vụ cho Các Em Học Sinh Khuyết Tật**

- Tiếp tục áp dụng để thực hiện các chương trình Anh Ngữ, cho chương trình được gọi là: Language Live and Read Well.
- Hợp đồng để có chuyên gia cố vấn thu thập tài liệu cho Chương Trình “Language!/ Read Well” và phân tích để tìm cách nào có hiệu quả nhất cho chương trình.
- Mỗi tháng có buổi trau dồi nghề nghiệp để thực hiện chương trình và tìm các phương pháp hữu hiệu nhất để giúp các em học sinh học trong chương trình giáo dục đặc biệt học có tiến bộ hơn.
- Có một chương trình kèm toán như: VMath Live, cho những học sinh học kém về môn toán từ hai năm hay hai năm trở lên.
- Có một chuyên gia học tập để giúp giáo viên mới, giúp soạn bài, và kiểm soát tiến bộ của học sinh.

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ**1.10 Dịch Vụ Phục Vụ cho Các Em Học Sinh Khuyết Tật**

- Tiếp tục áp dụng để thực hiện các chương trình Anh Ngữ, cho chương trình được gọi là: Language Live and Read Well.
- Hợp đồng để có chuyên gia cố vấn thu thập tài liệu cho Chương Trình “Language!/ Read Well” và phân tích để tìm cách nào có hiệu quả nhất cho chương trình.
- Mỗi tháng có buổi trau dồi nghề nghiệp để thực hiện chương trình và tìm các phương pháp hữu hiệu nhất để giúp các em học sinh học trong chương trình giáo dục đặc biệt học có tiến bộ hơn.
- Có một chương trình kèm toán như: VMath Live, cho những học sinh học kém về môn toán từ hai năm hay hai năm trở lên.
- Có một chuyên gia học tập để giúp giáo viên mới, giúp soạn bài, và kiểm soát sự tiến bộ của học sinh.

biệt để giúp giáo viên mới, giúp soạn bài, và kiểm soát tiến bộ của học sinh. - Học Khu và quản trị viên trường học kiểm soát nhóm IEP khi nhóm này sắp học sinh học ở môi trường ít bị hạn chế nhất viết tắt LRE khi học sinh không có học ở lớp học thông thường. - Phải chắc chắn phụ huynh là một thành viên trong nhóm IEP, nói cho họ biết vai trò của họ trong buổi họp IEP và quyền được cho ý kiến về các mục tiêu, các dịch vụ được phục vụ, và môi trường ít bị hạn chế nhất viết tắt là LRE của con của họ. - Nhân viên trong chương trình giáo dục đặc biệt sẽ tham dự buổi hội Đại Học Cho Phụ Huynh. Các buổi hội thảo sẽ chỉ dẫn phụ huynh và người trong gia đình cách thức có thể giúp học sinh học tập và cách thức của buổi họp IEP. - Có các thông tin cho phụ huynh về các buổi hội thảo của SELPA	- Học Khu và quản trị viên trường học kiểm soát nhóm IEP khi nhóm này sắp học sinh học ở môi trường ít bị hạn chế nhất viết tắt LRE khi học sinh không có học ở lớp học thông thường. - Phải chắc chắn phụ huynh là một thành viên trong nhóm IEP, nói cho họ biết vai trò của họ trong buổi họp IEP và quyền được cho ý kiến về các mục tiêu, các dịch vụ được phục vụ, và môi trường ít bị hạn chế nhất viết tắt là LRE của con của họ. - Nhân viên trong chương trình giáo dục đặc biệt sẽ tham dự buổi hội Đại Học Cho Phụ Huynh. Các buổi hội thảo sẽ chỉ dẫn phụ huynh và người trong gia đình cách thức có thể giúp học sinh học tập và cách thức của buổi họp IEP. - Có các thông tin cho phụ huynh về các buổi hội thảo của SELPA	- Học Khu và quản trị viên trường học kiểm soát nhóm IEP khi nhóm này sắp học sinh học ở môi trường ít bị hạn chế nhất viết tắt LRE khi học sinh không có học ở lớp học thông thường. - Phải chắc chắn phụ huynh là một thành viên trong nhóm IEP, nói cho họ biết vai trò của họ trong buổi họp IEP và quyền được cho ý kiến về các mục tiêu, các dịch vụ được phục vụ, và môi trường ít bị hạn chế nhất viết tắt là LRE của con của họ. - Nhân viên trong chương trình giáo dục đặc biệt sẽ tham dự buổi hội Đại Học Cho Phụ Huynh. Các buổi hội thảo sẽ chỉ dẫn phụ huynh và người trong gia đình cách thức có thể giúp học sinh học tập và cách thức của buổi họp IEP. - Có các thông tin cho phụ huynh về các buổi hội thảo của SELPA
--	---	---

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$21,425,372	\$21,813,642	\$22,107,996
Từ Đầu	Ngân Sách Cơ Bản	Ngân Sách Cơ Bản	Ngân Sách Cơ Bản
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 080 0000-(1XXX-7XXX)	Ngân Sách Chi Tiêu 080-0000-(1XXX-7XXX)	Ngân Sách Chi Tiêu 080-0000-(1XXX-7XXX)

Các Mục Tiêu, Các Biện Pháp, & Các Dịch Vụ

Strategic Planning Details and Accountability

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi mục tiêu của LEA. In thêm bản sao nếu cần.

(Chọn từ Mục Tiêu Mới, Mục Tiêu Đã Được Thay Đổi, hay Mục Tiêu Không Có Thay Đổi)

Mục Tiêu Không Có Thay Đổi

Mục Tiêu 2

Những học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ học được những phương pháp để có thể theo kịp các tiêu chuẩn của các cấp lớp đang học và sẽ thông thạo Anh Ngữ.

Ưu Tiên của Tiểu Bang và/hay Ưu Tiên của Địa Phương được nói trong mục tiêu này:

Ưu Tiên của Tiểu Bang: Ưu Tiên 1: Căn Bản (Chỗ Học Tập)
Ưu Tiên 4: Thành tích của học sinh (Kết quả của học sinh)
Ưu Tiên 7: Được Học Các Lớp (Chỗ Học Tập)

Ưu Tiên của Địa Phương: • Tất cả Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ sẽ thành thạo Anh Ngữ trong vòng 3 năm học trong học khu
• chuyển hướng của các trường trung tiểu học

Nói Rõ Cần Những Gì:

Lớp Dự Bị Mẫu Giáo = 254 học sinh thuộc dạng EL

Lớp Mẫu Giáo = 628 học sinh thuộc dạng EL

Lớp 1 = 629 học sinh thuộc dạng EL

Lớp 2 = 402 học sinh thuộc dạng EL

Vì số học sinh rất đông thuộc dạng Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học ở cấp tiểu học của trường chúng tôi, cho nên cần dạy căn bản Anh Ngữ cho môn Đọc, dạy thêm Ngữ Vựng và tập nói trôi chảy để học sinh có thể chuyển sang dạng thành thạo Anh Ngữ trong vòng ba năm.

Bảng đo lường mức học tập được gọi là California Dashboard Data -

Về Môn Anh Ngữ được đo lường bằng kết quả của Kỳ Thi SBAC cho cả hai Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ và Học Sinh Được Chuyển Sang Dạng Thành Thạo Anh Ngữ được hợp lại ở TÌNH TRẠNG là “Vừa Vừa” và được cộng thêm 4.2 điểm. Học Sinh Được Chuyển Sang Dạng Thành Thạo Anh Ngữ ở TÌNH TRẠNG là “Giỏi” và được cộng thêm 9.3 điểm và 13.2 điểm trên trình độ của mức 3. Tuy rằng Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ được cộng thêm 11 điểm, nhưng điểm tổng quát của các em vẫn ở mức “Rất Kém” với 90.4 điểm dưới trình độ của mức 3. Vẫn còn phải tiếp tục giúp các em Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ được điểm cao hơn cho Môn Anh Ngữ vì hiện giờ các em học sinh đó ở mức 46.3 điểm dưới trình độ của mức 3.

Về Môn Toán được đo lường bằng kết quả của Kỳ Thi SBAC cho cả hai Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ và Học Sinh Được Chuyển Sang Dạng Thành Thạo Anh Ngữ được hợp lại ở TÌNH TRẠNG là “Kém” và được cộng thêm 0.5 điểm. Học Sinh Được Chuyển Sang Dạng Thành Thạo Anh Ngữ ở TÌNH TRẠNG là “Vừa Vừa” và được cộng thêm 11.7 điểm. Tuy rằng Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ được cộng thêm 9.8 điểm cho Môn Toán, nhưng điểm tổng quát của các em vẫn ở mức “Rất Kém” với 100.8 điểm dưới trình độ của mức 3. Vẫn còn phải tiếp tục giúp các em Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ được điểm cao hơn cho Môn Toán vì hiện giờ các em học sinh đó ở mức 62.6 điểm dưới trình độ của mức 3.

Với số lượng học sinh thuộc dạng Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài viết tắt là (LTEs) rất đông, vẫn cần phải giúp đỡ các em học sinh thuộc dạng này. Nghiên cứu cho thấy học sinh thuộc dạng LTEs không có tiến bộ bằng các em học sinh thuộc dạng Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ được chuyển sang dạng Học Sinh Thành Thạo Anh Ngữ.

Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm

Xem Xét/Duyệt Xét	Mức Tối Thiểu	2017-18	2018-19	2019-20
- Chứng Chỉ CLAD/BLAD từ Ủy Ban Commission on Teaching Credentialing - Ghi danh có tham dự buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp - iReady - Xem xét trình độ học vấn - Phần trăm sắp xếp chương trình lại - Kết Quả của Kỳ Thi SBAC cho Môn Anh Ngữ - Kết Quả của Kỳ Thi SBAC cho Môn Toán	100% giáo viên có bằng chứng chỉ CLAD hay bằng chứng chỉ BCLAD - Không có đạt được mức tăng thêm 20% số người tham dự cho buổi EL trau dồi nghề nghiệp vì không có đủ giáo viên dạy thế cho các giáo viên chính thức	100% giáo viên sẽ có chứng chỉ CLAD hay chứng chỉ BCLAD theo như thông tin của Ủy Ban Credentialing - Tăng thêm 10% số giáo viên tham dự Buổi EL Trau Dồi Nghề Nghiệp 65% số học sinh ELs sẽ tăng lên một trình độ trong vòng một năm cho môn đọc được đo lường bằng Kỳ Thi iReady hay xem xét trình độ học vấn (Các giáo viên sẽ kiểm 3 lần trong niên học)	100% giáo viên sẽ có chứng chỉ CLAD hay chứng chỉ BCLAD theo như thông tin của Ủy Ban Credentialing - Tăng thêm 10% số giáo viên tham dự Buổi EL Trau Dồi Nghề Nghiệp 65% số học sinh ELs sẽ tăng lên một trình độ trong vòng một năm cho môn đọc được đo lường bằng Kỳ Thi iReady hay xem xét trình độ học vấn (Các giáo viên sẽ kiểm 3 lần trong niên học)	100% giáo viên sẽ có chứng chỉ CLAD hay chứng chỉ BCLAD theo như thông tin của Ủy Ban Credentialing - Tăng thêm 10% số giáo viên tham dự Buổi EL Trau Dồi Nghề Nghiệp 65% số học sinh ELs sẽ tăng lên một trình độ trong vòng một năm cho môn đọc được đo lường bằng Kỳ Thi iReady hay xem xét trình độ học vấn (Các giáo viên sẽ kiểm 3 lần trong niên học)

Xem Xét/Duyệt Xét	Mức Tối Thiểu	2017-18	2018-19	2019-20
CELDT (bây giờ là ELPAC)	14% số Học Sinh Không Nói Anh Ngữ Lưu Loát khi Thi 2016 SBAC cho Môn Anh Ngữ, số điểm được tăng thêm 10%; và 13% số Học Sinh Không Nói Anh Ngữ Lưu Loát khi Thi 2016 SBAC cho Môn Toán, số điểm được tăng thêm 10%. (Kết quả của Kỳ Thi 2017 SBAC sẽ được thông báo vào Tháng Tám năm 2017). 48.8% số Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ tăng lên một trình độ được đo lường bởi CELDT 24.8% số Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 1 đạt được mức thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi CELDT 46.3% số Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 2 đạt được mức thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi CELDT	70% số học sinh ELs học Lớp TK đến Lớp 1 sẽ đạt được đúng trình độ cho môn đọc vào cuối năm học được đo lường bằng xem xét trình độ học vấn - Sắp xếp lại chương trình cho hơn 20% LTELs mỗi năm (Các giáo viên sẽ theo dõi 3 lần trong niên học) được đo lường bằng dữ liệu của sắp xếp chương trình - Sắp xếp lại chương trình cho hơn 20% ELs với hồ sơ IEPs (Các giáo viên sẽ theo dõi 3 lần trong niên học) được đo lường bằng dữ liệu của sắp xếp chương trình - Tăng thêm điểm của tiểu bang cho Môn Anh Ngữ cho nhóm “Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ” từ 20 điểm trở lên được ghi trong bảng đo lường mức học tập gọi là California Dashboard	70% số học sinh ELs học Lớp TK đến Lớp 1 sẽ đạt được đúng trình độ cho môn đọc vào cuối năm học được đo lường bằng xem xét trình độ học vấn - Sắp xếp lại chương trình cho hơn 20% LTELs mỗi năm (Các giáo viên sẽ theo dõi 3 lần trong niên học) được đo lường bằng dữ liệu của sắp xếp chương trình - Sắp xếp lại chương trình cho hơn 20% ELs với hồ sơ IEPs (Các giáo viên sẽ theo dõi 3 lần trong niên học) được đo lường bằng dữ liệu của sắp xếp chương trình - Tăng thêm điểm của tiểu bang cho Môn Anh Ngữ cho nhóm “Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ” từ 20 điểm trở lên được ghi trong bảng đo lường mức học tập gọi là California Dashboard	70% số học sinh ELs học Lớp TK đến Lớp 1 sẽ đạt được đúng trình độ cho môn đọc vào cuối năm học được đo lường bằng xem xét trình độ học vấn - Sắp xếp lại chương trình cho hơn 20% LTELs mỗi năm (Các giáo viên sẽ theo dõi 3 lần trong niên học) được đo lường bằng dữ liệu của sắp xếp chương trình - Sắp xếp lại chương trình cho hơn 20% ELs với hồ sơ IEPs (Các giáo viên sẽ theo dõi 3 lần trong niên học) được đo lường bằng dữ liệu của sắp xếp chương trình - Tăng thêm điểm của tiểu bang cho Môn Anh Ngữ cho nhóm “Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ” từ 20 điểm trở lên được ghi trong bảng đo lường mức học tập gọi là California Dashboard

Xem Xét/Duyệt Xét	Mức Tối Thiểu	2017-18	2018-19	2019-20
	- Cho Môn Anh Ngữ, Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ vẫn ở “Tình Trạng” kém với 44.4 điểm dưới trình độ của mức 3; và “Thay Đổi” tăng thêm +7.2 - Cho Môn Toán, Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ vẫn ở “Tình Trạng” kém với 63.1 điểm dưới trình độ của mức 3; và “Thay Đổi” tăng thêm +7.2	Tăng thêm điểm của tiểu bang cho Môn Toán cho nhóm “Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ” từ 20 điểm trở lên được ghi trong bảng đo lường mức học tập được gọi California Dashboard.	Tăng thêm điểm của tiểu bang cho Môn Toán cho nhóm “Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ” từ 20 điểm trở lên được ghi trong bảng đo lường mức học tập được gọi California Dashboard.	Tăng thêm điểm của tiểu bang cho Môn Toán cho nhóm “Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ” từ 20 điểm trở lên được ghi trong bảng đo lường mức học tập được gọi California Dashboard.

Lên Các Biện Pháp / Lên Các Dịch Vụ

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi biện pháp/cho mỗi dịch vụ của LEA. In thêm bản, gồm có Ngân Sách Chi Phí, nếu cần.

Biện Pháp 1

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Giới Hạn Cho Nhóm Học Sinh Không Được Tính Lại Hai Lần

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.1 Trau Dồi Nghề Nghiệp để hỗ trợ Cho Các Em Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ

- Huấn luyện và hỗ trợ cho giáo viên và quản trị viên về Trau Dồi Anh Ngữ và Tiêu Chuẩn của ELD (thí dụ: tham dự những buổi họp / những buổi huấn luyện / trả tiền để tham dự những buổi hội thảo, trả tiền ghi danh và trả tiền khi đi họp xa)
- Tiền trả cho những giáo viên dạy thế cho buổi trau dồi nghề nghiệp
- Tiền trả cho giáo viên và nhân viên cho buổi trau dồi nghề nghiệp
- Buổi huấn luyện giúp ích cho nhân viên và các chi phí khác (được hỗ trợ thêm từ ngân sách của Khoản III)

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.1 Trau Dồi Nghề Nghiệp để hỗ trợ Cho Các Em Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ

- Huấn luyện và hỗ trợ cho giáo viên và quản trị viên về Trau Dồi Anh Ngữ và Tiêu Chuẩn của ELD (thí dụ: tham dự những buổi họp / những buổi huấn luyện / trả tiền để tham dự những buổi hội thảo, trả tiền ghi danh và trả tiền khi đi họp xa)
- Tiền trả cho những giáo viên dạy thế cho buổi trau dồi nghề nghiệp
- Tiền trả cho giáo viên và nhân viên cho buổi trau dồi nghề nghiệp
- Buổi huấn luyện giúp ích cho nhân viên và các chi phí khác (được hỗ trợ thêm từ ngân sách của Khoản III)

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.1 Trau Dồi Nghề Nghiệp để hỗ trợ Cho Các Em Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ

- Huấn luyện và hỗ trợ cho giáo viên và quản trị viên về Trau Dồi Anh Ngữ và Tiêu Chuẩn của ELD (thí dụ: tham dự những buổi họp / những buổi huấn luyện / trả tiền để tham dự những buổi hội thảo, trả tiền ghi danh và trả tiền khi đi họp xa)
- Tiền trả cho những giáo viên dạy thế cho buổi trau dồi nghề nghiệp
- Tiền trả cho giáo viên và nhân viên cho buổi trau dồi nghề nghiệp
- Buổi huấn luyện giúp ích cho nhân viên và các chi phí khác (được hỗ trợ thêm từ ngân sách của Khoản III)

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$134,125	\$151,264	\$151,264
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/3XXX/5XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/3XXX/5XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/3XXX/5XXX

Biện Pháp 2

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Giới Hạn Cho Các Nhóm Học Sinh Không Được Tính Lại Hai Lần

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.2 Thêm giám thị cho Kỳ Thi CELDT

- Những giám thị cho Kỳ Thi CELDT làm việc với tất cả các trường trong khoảng thời gian mà Kỳ Thi CELDT được cho phép thi; và có nhiệm vụ cho các học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ thi kỳ thi này; và giúp trong việc thi cử phải đúng với luật lệ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.2 Hỗ trợ cho Kỳ Thi ELPAC

- Những giám thị cho Kỳ Thi ELPAC làm việc với tất cả các trường trong khoảng thời gian mà Kỳ Thi CELDT được cho phép thi; và có nhiệm vụ cho các học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ thi kỳ thi này; và giúp trong việc thi cử phải đúng với luật lệ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.2 Hỗ trợ cho Kỳ Thi ELPAC

- Những giám thị cho Kỳ Thi ELPAC làm việc với tất cả các trường trong khoảng thời gian mà Kỳ Thi CELDT được cho phép thi; và có nhiệm vụ cho các học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ thi kỳ thi này; và giúp trong việc thi cử phải đúng với luật lệ

- Những giám thị cho Kỳ Thi CELDT làm việc chung với điều phối viên của chương trình ELD, điều phối viên của chương trình học tập cho kỳ thi này và các việc khác

- Những giám thị cho Kỳ Thi ELPAC làm việc chung với điều phối viên của chương trình ELD, điều phối viên của chương trình học tập cho kỳ thi này và các việc khác

- Những giám thị cho Kỳ Thi ELPAC làm việc chung với điều phối viên của chương trình ELD, điều phối viên của chương trình học tập cho kỳ thi này và các việc khác

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$104,590	\$164,590	\$164,590
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX)

Biện Pháp 3

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.3 Bảo quản các hệ thống gìn giữ dữ liệu

- Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA và Toán) và huấn luyện cách thức để hỗ trợ cho các kỳ thi: P.D. dùng để thực hiện chương trình

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.3 Dùng vừa học ở trường và vừa học trên mạng để hỗ trợ cho chương trình giảng dạy / Kiểm Tra Học Lực

- Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA và Toán) để từng cá nhân tự học Anh Ngữ và học Toán để kiểm tra học lực và theo dõi sự tiến bộ của học sinh. Chi phí này gồm có: Trau dồi nghề nghiệp cho nhân viên và huấn luyện cho nhân viên để hỗ trợ cho việc này.

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.3 Dùng vừa học ở trường và vừa học trên mạng để hỗ trợ cho chương trình giảng dạy / Kiểm Tra Học Lực

- Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA và Toán) để từng cá nhân tự học Anh Ngữ và học Toán để kiểm tra học lực và theo dõi sự tiến bộ của học sinh. Chi phí này gồm có: Trau dồi nghề nghiệp cho nhân viên và huấn luyện cho nhân viên để hỗ trợ cho việc này.

Ngân Sách Chi Phí

Năm 2017-18

Từ Đầu

Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính

Ngân Sách Nào

Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.4

2018-19

Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính

Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.4

2019-20

Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính

Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.4

Biện Pháp 4

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Toàn LEA

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.4 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (thí dụ: dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền)

- Các máy móc của phần cứng như: Các máy (thí dụ: máy vi tính cầm tay (laptops) và máy iPads; máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD)
- Phần mềm và mua bản quyền cho các chương trình có liên quan đến CCSS; các chương trình trên mạng cho học sinh mới đến Mỹ học; những chương trình tự học trên máy vi tính để giúp cho học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ
- Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: (thí dụ: buổi họp Edtech PLC, buổi họp trau dồi nghề nghiệp ở Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara, trau dồi thêm về chương trình iReady, cách giảng dạy vừa học trong lớp và vừa học trên mạng, huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học)

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.4 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (thí dụ: dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền)

- Các máy móc của phần cứng như: Các máy (thí dụ: máy vi tính cầm tay (laptops) và máy iPads; máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD)
- Phần mềm và mua bản quyền cho các chương trình có liên quan đến CCSS; các chương trình trên mạng cho học sinh mới đến Mỹ học; những chương trình tự học trên máy vi tính để giúp cho học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ
- Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: (thí dụ: buổi họp Edtech PLC, buổi họp trau dồi nghề nghiệp ở Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara, trau dồi thêm về chương trình iReady, cách giảng dạy vừa học trong lớp và vừa học trên mạng, huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học)

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.4 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (thí dụ: dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền)

- Các máy móc của phần cứng như: Các máy (thí dụ: máy vi tính cầm tay (laptops) và máy iPads; máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD)
- Phần mềm và mua bản quyền cho các chương trình có liên quan đến CCSS; các chương trình trên mạng cho học sinh mới đến Mỹ học; những chương trình tự học trên máy vi tính để giúp cho học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ
- Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: (thí dụ: buổi họp Edtech PLC, buổi họp trau dồi nghề nghiệp ở Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara, trau dồi thêm về chương trình iReady, cách giảng dạy vừa học trong lớp và vừa học trên mạng, huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học)

- Chương Trình Code to the Future – mở thêm chương trình này đến các trường khác trong học khu

- Chương Trình Code to the Future – mở thêm chương trình này đến các trường khác trong học khu

- Chương Trình Code to the Future – mở thêm chương trình này đến các trường khác trong học khu

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.5	Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.5	Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.5

Biện Pháp 5

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

[Chọn Địa Điểm ở đây]

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ

Giới Hạn Cho Các Nhóm Học Sinh Không Được Tính Lại Hai Lần

Tất Cả Trường Học

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.5 Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm

- Chương Trình Học Hè dành cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ và Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài viết tắt là (LTELs) tùy theo trình độ học
- Chương Trình của Trường Trung Tiểu Học dành cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học trước giờ học và/hay học sau giờ học để học thêm ngữ vựng và học thêm Anh Ngữ
- Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ có quyền ghi danh để học thêm (thí dụ: giúp Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học thêm sau giờ học)
- Tài liệu và dụng cụ học tập chỉ cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ (thí dụ: có thêm những tài liệu, thêm máy móc)
- Tiền chi phí chuyên chở (thí dụ: chuyên chở cho các chương trình học ở ngoài học khu, các buổi đi chơi xa để học hỏi vào mùa hè, bằng khen khi được sắp xếp lại chương trình)

2.5 Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm

- Chương Trình Học Hè dành cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ và Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài viết tắt là (LTELs) tùy theo trình độ học
- Chương Trình của Trường Trung Tiểu Học dành cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học trước giờ học và/hay học sau giờ học để học thêm ngữ vựng và học thêm Anh Ngữ
- Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ có quyền ghi danh để học thêm (thí dụ: giúp Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học thêm sau giờ học)
- Tài liệu và dụng cụ học tập chỉ cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ (thí dụ: có thêm những tài liệu, thêm máy móc)
- Tiền chi phí chuyên chở (thí dụ: chuyên chở cho các chương trình học ở ngoài học khu, các buổi đi chơi xa để học hỏi vào mùa hè, bằng khen khi được sắp xếp lại chương trình)

2.5 Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm

- Chương Trình Học Hè dành cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ và Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài viết tắt là (LTELs) tùy theo trình độ học
- Chương Trình của Trường Trung Tiểu Học dành cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học trước giờ học và/hay học sau giờ học để học thêm ngữ vựng và học thêm Anh Ngữ
- Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ có quyền ghi danh để học thêm (thí dụ: giúp Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ học thêm sau giờ học)
- Tài liệu và dụng cụ học tập chỉ cho Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ (thí dụ: có thêm những tài liệu, thêm máy móc)
- Tiền chi phí chuyên chở (thí dụ: chuyên chở cho các chương trình học ở ngoài học khu, các buổi đi chơi xa để học hỏi vào mùa hè, bằng khen khi được sắp xếp lại chương trình)

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.6	Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.6	Số tiền được tài trợ - Hãy xem Mục Tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ 1.6

Biện Pháp 6

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Giới Hạn Cho Các Nhóm Học Sinh Không Được Tính Lại Hai Lần

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.6 Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài (LTELs) & Học Sinh Mới Đến Mỹ

- Những bài giảng dạy có liên quan đến cách thức giảng dạy cho học sinh thuộc dạng LTELs

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.6 Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài (LTELs) & Học Sinh Mới Đến Mỹ

- Những bài giảng dạy có liên quan đến cách thức giảng dạy cho học sinh thuộc dạng LTELs

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2.6 Học Sinh Chưa Thành Thạo Anh Ngữ Trong Một Thời Gian Dài (LTELs) & Học Sinh Mới Đến Mỹ

- Những bài giảng dạy có liên quan đến cách thức giảng dạy cho học sinh thuộc dạng LTELs

- Những buổi huấn luyện để giúp cho học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ ở trong lớp dành cho các học sinh mới đến Mỹ học và/hay giúp các học sinh mới đến Mỹ học có thể học hành tốt hơn
- Chương trình trước giờ học và chương trình sau giờ học để giúp các em học sinh thuộc dạng LTELs học Anh Ngữ giỏi hơn để có thể sắp xếp lại chương trình

- Những buổi huấn luyện để giúp cho học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ ở trong lớp dành cho các học sinh mới đến Mỹ học và/hay giúp các học sinh mới đến Mỹ học có thể học hành tốt hơn
- Chương trình trước giờ học và chương trình sau giờ học để giúp các em học sinh thuộc dạng LTELs học Anh Ngữ giỏi hơn để có thể sắp xếp lại chương trình

- Những buổi huấn luyện để giúp cho học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ ở trong lớp dành cho các học sinh mới đến Mỹ học và/hay giúp các học sinh mới đến Mỹ học có thể học hành tốt hơn
- Chương trình trước giờ học và chương trình sau giờ học để giúp các em học sinh thuộc dạng LTELs học Anh Ngữ giỏi hơn để có thể sắp xếp lại chương trình

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$25,000	\$25,000	\$25,000
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX)	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX)

Các Mục Tiêu, Các Biện Pháp, & Các Dịch Vụ

Strategic Planning Details and Accountability

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi mục tiêu của LEA . In thêm bản sao nếu cần.

(Chọn từ Mục Tiêu Mới, Mục Tiêu Đã Được Thay Đổi, hay Mục Tiêu Không Có Thay Đổi)

Mục Tiêu Không Có Thay Đổi

Mục Tiêu 3

Tất cả học sinh và phụ huynh đều cảm thấy an toàn, được tiếp đãi ân cần, và có một môi trường học tập lành mạnh.

Ưu Tiên của Tiểu Bang và/hay Ưu Tiên của Địa Phương được nói trong mục tiêu này:

Ưu Tiên của
Tiểu Bang:

Ưu Tiên 1: Căn Bản (Chỗ Học Tập)
Ưu Tiên 3: Phụ Huynh Tham Gia (Tham Gia Học Đường)
Ưu Tiên 4: Thành tích của học sinh (Kết quả của học sinh)
Ưu Tiên 5: Sự tham gia của học sinh (Tham Gia)
Ưu Tiên 6: Không khí học đường (Tham Gia)
Ưu Tiên 8: Các Kết Quả Khác của Học Sinh (Kết quả của học sinh)

Ưu Tiên của
Địa Phương:

• Tất Cả Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ sẽ thành thạo Anh Ngữ trong vòng 3 năm khi học ở học khu chúng tôi • chuyển hướng của các trường trung tiểu học

Nói Rõ Cần Những Gì:

Cần những hệ thống để kiểm soát hạnh kiểm ở tất cả các trường học theo như ý kiến thăm dò từ phụ huynh, học sinh và nhân viên trường học. Có trên 2,500 phụ huynh/người giám hộ, 502 nhân viên nhà trường và 3,700 học sinh tham gia vào cuộc thăm dò ý kiến của Mùa Đông 2018. Những kết quả quan trọng sau đây của cuộc thăm dò ý kiến có liên quan đến mục tiêu này.

- 50% số học sinh đang học ở Trường Trung Tiểu Học và 73% số học sinh đang học ở Trường Tiểu Học “cảm thấy an toàn khi học ở trường” qua cuộc thăm dò ý kiến. Ngoài ra, 88% số phụ huynh cảm thấy “con của họ có được an toàn khi học ở trường” qua cuộc thăm dò ý kiến.
- Khi nhân viên nhà trường được thăm dò ý kiến về sự an toàn ở trường học, 80% tin rằng “trường học kỷ luật công bằng” đối với các vụ có liên quan đến kỷ luật, 73% nhân viên nhà trường tin rằng “quấy nhiễu và bắt nạt vẫn còn xảy ra ở các trường của họ”.
- Buổi thăm dò ý kiến ở buổi họp LCAP cho biết là cần thêm người cố vấn biết cách giải quyết vấn đề. Có buổi huấn luyện cho tất cả nhân viên trường học để biết cách giải quyết vấn đề và có vài hệ thống để kiểm soát hạnh kiểm ở tất cả trường học.

- Ngoài ra, để giải quyết về vấn đề này ở các trường tiểu học, chúng tôi có thêm các người cố vấn thực thụ và huấn luyện thêm nhân viên để giúp làm những công việc này. Khi thăm dò ý kiến của những người trong cộng đồng và những người có quyền quyết định cho thấy học sinh học ở các trường tiểu học cần được giúp đỡ để giải quyết một vấn đề nào đó, chỉ cách để có hạnh kiểm tốt và giải quyết vấn đề. Nhân viên văn phòng của Học Khu sẽ có một kế hoạch để huấn luyện cho học sinh, nhân viên nhà trường và phụ huynh về vấn đề này.
- Theo như các dữ liệu về tỷ lệ tạm thời bị nghỉ học từ California Dashboard, chúng tôi chưa có giảm số bị nghỉ học tạm thời trên toàn học khu nhất là đối với “Học Sinh Khuyết Tật” và “Học Sinh Người Mỹ Gốc Phi Châu”. Nhân viên văn phòng của Học Khu sẽ tiếp tục làm việc với những người có quyền quyết định để biết thêm về các cách thức dùng để hàn gắn các xích mích và các cách thức khác để giảm số bị nghỉ học tạm thời.
- Một đề tài khác để giữ an toàn cho tất cả học sinh đang học ở trường chúng tôi. Những người có quyền quyết định yêu cầu nên có những máy quay phim và làm hàng rào để bảo đảm an toàn cho học sinh và nhân viên nhà trường cho khuôn viên nhà trường của chúng tôi.

Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hàng Năm

Xem Xét/Duyệt Xét	Mức Tối Thiểu	2017-18	2018-19	2019-20
• Bản Báo Cáo Hiện Diện Ở Trường Hằng Tháng được Ban Phục Vụ Cho Học Sinh báo cáo • Dữ liệu của California Dashboard (học sinh nghỉ tạm thời và học sinh bị đuổi hẳn) • Thông tin tham dự chương trình PBIS được thực hiện • Thăm Dò Ý Kiến của Phụ Huynh • LCAP Thăm Dò Ý Kiến ở Trường Trung Tiểu Học (Lớp 6, Lớp 7 và Lớp 8) • Cách Thức Kiểm Tra Phòng Ốc (F.I.T.)	• Phần trăm học sinh đi học hiện tại mỗi ngày là 95.87%. • Số học sinh nghỉ học tạm thời hiện tại là 340 • Số học sinh bị đuổi hẳn hiện tại là không có học sinh nào cả. • Hiện giờ, 66% học sinh được thăm dò ý kiến đang học ở Trường Trung Tiểu Học nói rằng "cảm thấy tiếp đãi ân cần ở trường học." • 46% số trường học thực hiện (Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Thỏa) "Positive Behavior Intervention System (PBIS)" (10 trường học ở Mức 1 và 1 trường học ở Mức 3)	• Tăng 1% số học sinh đi học mỗi ngày theo như được ghi lại trong Hệ Thống E-School (hệ thống giữ gìn dữ liệu) • Giảm 10% cho số học sinh bị nghỉ học tạm thời cũng như giảm 10% cho số học sinh bị đuổi hẳn theo như dữ liệu về kỷ luật trong Hệ Thống E-School • 100% các trường có áp dụng (Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Thỏa) "Positive Behavior Intervention System (PBIS)" sẽ hoàn tất mức 2 vào cuối niên học 17-18 được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara chấm điểm	• Tăng 1% số học sinh đi học mỗi ngày theo như được ghi lại trong Hệ Thống E-School (hệ thống giữ gìn dữ liệu) • Giảm 10% cho số học sinh bị nghỉ học tạm thời cũng như giảm 10% cho số học sinh bị đuổi hẳn theo như dữ liệu về kỷ luật trong Hệ Thống E-School • 100% các trường có áp dụng (Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Thỏa) "Positive Behavior Intervention System (PBIS)" sẽ hoàn tất mức 2 vào cuối niên học 17-18 được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara chấm điểm	• Tăng 1% số học sinh đi học mỗi ngày theo như được ghi lại trong Hệ Thống E-School (hệ thống giữ gìn dữ liệu) • Giảm 10% cho số học sinh bị nghỉ học tạm thời cũng như giảm 10% cho số học sinh bị đuổi hẳn theo như dữ liệu về kỷ luật trong Hệ Thống E-School • 100% các trường có áp dụng (Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Thỏa) "Positive Behavior Intervention System (PBIS)" sẽ hoàn tất mức 2 vào cuối niên học 17-18 được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara chấm điểm

- Hiện giờ, 90% phụ huynh được thăm dò ý kiến tin rằng các trường học của chúng tôi là rất an toàn.
- Hiện giờ, 92% học sinh được thăm dò ý kiến tin rằng trường học là một nơi an toàn và 66% cảm thấy được tiếp đãi ân cần ở trường học.
- Hiện giờ, 69% học sinh được thăm dò ý kiến cảm thấy trường học sạch sẽ và 78% học sinh được thăm dò ý kiến cho biết là phòng ốc được trông nom kỹ càng.

- Trường Trung Tiểu Học Ocala sẽ bắt đầu Mức 3 của PBIS và hoàn tất Mức 3 vào cuối niên học được Văn Phòng Giáo Dục của Santa Clara chấm điểm
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh sẽ cho thấy 90% hay nhiều hơn cảm thấy an toàn và được tiếp đãi ân cần trong trường học
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của phụ huynh sẽ cho thấy 90% hay nhiều hơn cảm thấy an toàn và được tiếp đãi ân cần trong trường học
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh, của phụ huynh, và của nhân viên cho thấy 90% cảm thấy an toàn ở trường học, và 90% cho biết là trường học sạch sẽ, và phòng ốc được trông nom kỹ càng.

- Trường Trung Tiểu Học Ocala sẽ bắt đầu Mức 3 của PBIS và hoàn tất Mức 3 vào cuối niên học được Văn Phòng Giáo Dục của Santa Clara chấm điểm
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh sẽ cho thấy 90% hay nhiều hơn cảm thấy an toàn và được tiếp đãi ân cần trong trường học
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của phụ huynh sẽ cho thấy 90% hay nhiều hơn cảm thấy an toàn và được tiếp đãi ân cần trong trường học
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh, của phụ huynh, và của nhân viên cho thấy 90% cảm thấy an toàn ở trường học, và 90% cho biết là trường học sạch sẽ, và phòng ốc được trông nom kỹ càng.

- Trường Trung Tiểu Học Ocala sẽ bắt đầu Mức 3 của PBIS và hoàn tất Mức 3 vào cuối niên học được Văn Phòng Giáo Dục của Santa Clara chấm điểm
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh sẽ cho thấy 90% hay nhiều hơn cảm thấy an toàn và được tiếp đãi ân cần trong trường học
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của phụ huynh sẽ cho thấy 90% hay nhiều hơn cảm thấy an toàn và được tiếp đãi ân cần trong trường học
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh, của phụ huynh, và của nhân viên cho thấy 90% cảm thấy an toàn ở trường học, và 90% cho biết là trường học sạch sẽ, và phòng ốc được trông nom kỹ càng.

Xem Xét/Duyệt Xét	Mức Tối Thiểu	2017-18	2018-19	2019-20
		100% trường học của chúng tôi sẽ được Kiểm Tra ở Mức Tốt hay ở Mức Rất Tốt của kỳ Kiểm Tra viết tắt là (F.I.T.) được ghi trong bản báo cáo hằng năm được gọi là School Accountability Report Card (SARC).	100% trường học của chúng tôi sẽ được Kiểm Tra ở Mức Tốt hay ở Mức Rất Tốt của kỳ Kiểm Tra viết tắt là (F.I.T.) được ghi trong bản báo cáo hằng năm được gọi là School Accountability Report Card (SARC).	100% trường học của chúng tôi sẽ được Kiểm Tra ở Mức Tốt hay ở Mức Rất Tốt của kỳ Kiểm Tra viết tắt là (F.I.T.) được ghi trong bản báo cáo hằng năm được gọi là School Accountability Report Card (SARC).

Lên Các Biện Pháp / Lên Các Dịch Vụ

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi biện pháp/cho mỗi dịch vụ của LEA. In thêm bản, gồm có Ngân Sách Chi Phí, nếu cần.

Biện Pháp 1

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.1 Giữ số nhân viên lao công để phục vụ cho nhà trường

- Số người lao công được mượn tùy thuộc theo số học sinh ghi danh học
- Học Khu chỉ định những người làm lao công ở học khu và ở các trường học

3.1 Giữ số nhân viên lao công để phục vụ cho nhà trường

- Số người lao công được mượn tùy thuộc theo số học sinh ghi danh học
- Học Khu chỉ định những người làm lao công ở học khu và ở các trường học

3.1 Giữ số nhân viên lao công để phục vụ cho nhà trường

- Số người lao công được mượn tùy thuộc theo số học sinh ghi danh học
- Học Khu chỉ định những người làm lao công ở học khu và ở các trường học

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$219,411	N/A	N/A
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Không Có Áp Dụng	Không Có Áp Dụng
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(2XXX/3XXX)	N/A	N/A

Biện Pháp 2

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả

Các Trường Nào:
Chín (9) trường tiểu học - Arbuckle, Chavez, Cureton, Hubbard, Lyndale, Meyer, Painter, Ryan, và San Antonio
Một (1) trường có Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 – Trường Aptitud
Một (1) trường trung tiểu học – Trường Trung Tiểu Học Ocala

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.2 Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Thỏa (PBIS) – hỗ trợ và dạy lớp đa văn hóa một cách tốt nhất

- 10 trường của PBIS được huấn luyện ở Mức 2, được áp dụng và tham dự các buổi họp của PBIS.
- Trường Trung Tiểu Học Ocala sẽ tiếp tục áp dụng Mức 3 tham dự các buổi họp của PBIS hay các buổi họp có liên quan đến PBIS.
- PBIS sẽ tìm những phương pháp tốt nhất để có một không khí học đường lành mạnh cho tất cả các trường, giảm số học sinh bị nghỉ học tạm thời, và gia tăng số học sinh đi học đều đặn.

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.2 Hỗ trợ và dạy lớp đa văn hóa một cách tốt nhất

- 10 trường của PBIS được huấn luyện ở Mức 2, được áp dụng và tham dự các buổi họp của PBIS.
- Trường Trung Tiểu Học Ocala sẽ tiếp tục áp dụng Mức 3 tham dự các buổi họp của PBIS hay các buổi họp có liên quan đến PBIS.
- PBIS sẽ tìm những phương pháp tốt nhất để có một không khí học đường lành mạnh cho tất cả các trường, giảm số học sinh bị nghỉ học tạm thời, và gia tăng số học sinh đi học đều đặn.

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.2 Hỗ trợ và dạy lớp đa văn hóa một cách tốt nhất

- 10 trường của PBIS được huấn luyện ở Mức 2, được áp dụng và tham dự các buổi họp của PBIS.
- Trường Trung Tiểu Học Ocala sẽ tiếp tục áp dụng Mức 3 tham dự các buổi họp của PBIS hay các buổi họp có liên quan đến PBIS.
- PBIS sẽ tìm những phương pháp tốt nhất để có một không khí học đường lành mạnh cho tất cả các trường, giảm số học sinh bị nghỉ học tạm thời, và gia tăng số học sinh đi học đều đặn.

- PBIS sẽ tạo một không khí lành mạnh ở học đường để giảm số học sinh bị bắt nạt.
- Mua thêm các tài liệu về an toàn cho tất cả trường học
- Học cách bộc lộ cảm xúc (thí dụ: SCCOE ký hợp đồng với TOSA / Chức vụ Điều Phối Viên)
- Có người cố vấn ở những trường được chỉ định
- Sở Cảnh Sát SJPD trợ giúp các Trường Trung Tiểu Học (thí dụ: các buổi hội thảo cho học sinh, các buổi hội thảo cho phụ huynh); hỗ trợ các quản trị viên để giúp đỡ học sinh nếu cần
- Buổi trau dồi nghề nghiệp về cách thức dùng để hàn gắn các xích mích
- Hỗ trợ thêm để tăng mức an toàn ở trường học (thí dụ: nhân viên trong nôm trường học)

- PBIS sẽ tạo một không khí lành mạnh ở học đường để giảm số học sinh bị bắt nạt.
- Mua thêm các tài liệu về an toàn cho tất cả trường học
- Học cách bộc lộ cảm xúc (thí dụ: SCCOE ký hợp đồng với TOSA / Chức vụ Điều Phối Viên)
- Có người cố vấn ở những trường được chỉ định
- Sở Cảnh Sát SJPD trợ giúp các Trường Trung Tiểu Học (thí dụ: các buổi hội thảo cho học sinh, các buổi hội thảo cho phụ huynh); hỗ trợ các quản trị viên để giúp đỡ học sinh nếu cần
- Buổi trau dồi nghề nghiệp về cách thức dùng để hàn gắn các xích mích
- Hỗ trợ thêm để tăng mức an toàn ở trường học (thí dụ: nhân viên trong nôm trường học)

- PBIS sẽ tạo một không khí lành mạnh ở học đường để giảm số học sinh bị bắt nạt.
- Mua thêm các tài liệu về an toàn cho tất cả trường học
- Học cách bộc lộ cảm xúc (thí dụ: SCCOE ký hợp đồng với TOSA / Chức vụ Điều Phối Viên)
- Có người cố vấn ở những trường được chỉ định
- Sở Cảnh Sát SJPD trợ giúp các Trường Trung Tiểu Học (thí dụ: các buổi hội thảo cho học sinh, các buổi hội thảo cho phụ huynh); hỗ trợ các quản trị viên để giúp đỡ học sinh nếu cần
- Buổi trau dồi nghề nghiệp về cách thức dùng để hàn gắn các xích mích
- Hỗ trợ thêm để tăng mức an toàn ở trường học (thí dụ: nhân viên trong nôm trường học)

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$698,665	\$1,848,363	\$1,848,363
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/2XXX/3XXX/4XXX/5XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/2XXX/3XXX/4XXX/5XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/2XXX/3XXX/4XXX/5XXX

Biện Pháp 3

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.3 Y Tá và Hỗ Trợ

- Trợ y tá giúp ở mỗi trường
- Thêm y tá ở các trường học (thí dụ: LVNs, RNs, hợp đồng với y tá ở bên ngoài)
- Y tá làm thêm giờ để giúp cho các học sinh có nhu cầu cần được giúp đỡ, ở các buổi tổ chức ở trường và các buổi tổ chức của các chương trình

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.3 Y Tá và Hỗ Trợ

- Trợ y tá giúp ở mỗi trường
- Thêm y tá ở các trường học (thí dụ: LVNs, RNs, hợp đồng với y tá ở bên ngoài)
- Y tá làm thêm giờ để giúp cho các học sinh có nhu cầu cần được giúp đỡ, ở các buổi tổ chức ở trường và các buổi tổ chức của các chương trình

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.3 Y Tá và Hỗ Trợ

- Trợ y tá giúp ở mỗi trường
- Thêm y tá ở các trường học (thí dụ: LVNs, RNs, hợp đồng với y tá ở bên ngoài)
- Y tá làm thêm giờ để giúp cho các học sinh có nhu cầu cần được giúp đỡ, ở các buổi tổ chức ở trường và các buổi tổ chức của các chương trình

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$1,056,701	\$1,270,372	\$1,295,779
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính

Ngân Sách
Nào

Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-
1XXX/2XXX/3XXX/5XXX

Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-
1XXX/2XXX/3XXX/5XXX

Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-
1XXX/2XXX/3XXX/5XXX

Biện Pháp 4

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.4 Người Phụ Trong Thư Viện và Trung Tâm Học Hành

- Giúp cho học sinh và phụ huynh mượn sách và các thứ khác, và giúp đỡ thêm cho trung tâm học hành

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.4 Người Phụ Trong Thư Viện và Trung Tâm Học Hành

- Giúp cho học sinh và phụ huynh mượn sách và các thứ khác, và giúp đỡ thêm cho trung tâm học hành

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.4 Người Phụ Trong Thư Viện và Trung Tâm Học Hành

- Giúp cho học sinh và phụ huynh mượn sách và các thứ khác, và giúp đỡ thêm cho trung tâm học hành

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$447,250	\$456,195	\$465,319
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX

Biện Pháp 5

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
-----	---------	---------	---------

Biện Pháp 6

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.5 Chương Trình Âm Nhạc của Học Khu

- Cho tất cả học sinh thích học âm nhạc, gồm có các lớp Honor Band
- Học sinh có cơ hội biểu diễn như: ở VAPA showcase, Spring Showcase, trình diễn ở trong Honor Band, các tổ chức của cộng đồng hay của Học Khu
- Tiền mua vật dụng và các thứ khác, gồm có: tiền chuyên chở và tiền trả cho nhân viên (thí dụ: thầy giáo âm nhạc)

Chương Trình Mariachi

- Chương Trình Mariachi sẽ mở trên toàn học khu để học sinh có thể tham gia và gồm có: vật dụng, dụng cụ và đồng phục và thêm nhạc cụ nếu cần
- Học sinh tham gia vào chương trình sẽ biểu diễn trong cộng đồng và những buổi tổ chức của học khu như: Đại Học Cho Học Sinh (Parent University),

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.5 Chương Trình Âm Nhạc của Học Khu

- Cho tất cả học sinh thích học âm nhạc
- Học sinh có cơ hội biểu diễn như: ở VAPA showcase, Spring Showcase, trình diễn ở trong Honor Band, các tổ chức của cộng đồng hay của Học Khu
- Tiền mua vật dụng và các thứ khác, gồm có: tiền chuyên chở và tiền trả cho nhân viên (thí dụ: thầy giáo âm nhạc, nhân viên hợp đồng, nhân viên làm ở các buổi hội họp)
- Có chương trình âm nhạc vào mùa hè 2018

Chương Trình Mariachi

- Chương Trình Mariachi sẽ mở trên toàn học khu để học sinh có thể tham gia và gồm có: vật dụng, dụng cụ và đồng phục và thêm nhạc cụ nếu cần
- Học sinh tham gia vào chương trình sẽ biểu diễn trong cộng đồng và những

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.5 Chương Trình Âm Nhạc của Học Khu

- Cho tất cả học sinh thích học âm nhạc
- Học sinh có cơ hội biểu diễn như: ở VAPA showcase, Spring Showcase, trình diễn ở trong Honor Band, các tổ chức của cộng đồng hay của Học Khu
- Tiền mua vật dụng và các thứ khác, gồm có: tiền chuyên chở và tiền trả cho nhân viên (thí dụ: thầy giáo âm nhạc, nhân viên hợp đồng, nhân viên làm ở các buổi hội họp)
- Có chương trình âm nhạc vào mùa hè 2019

Chương Trình Mariachi

- Chương Trình Mariachi sẽ mở trên toàn học khu để học sinh có thể tham gia và gồm có: vật dụng, dụng cụ và đồng phục và thêm nhạc cụ nếu cần
- Học sinh tham gia vào chương trình sẽ biểu diễn trong cộng đồng và những

Parent Jubilee, District Welcome Back event, Cesar Chavez Day, VAPA showcase)

Chương Trình Jazz Program Community Outreach

- Chi phí quảng cáo chương trình Jazz để cho mọi người biết
 - Có thêm giờ học cho Chương Trình Jazz (thí dụ: học chương trình Jazz vào mùa hè). Chi phí này được ghi trong Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm Mục Tiêu 1, Biện Pháp 1.6
- Chương Trình Nghệ Thuật về Tranh Ảnh và Âm Nhạc (VAPA)
- Tiền mua vật dụng và các thứ khác, tiền dùng để huấn luyện, tiền chuyên chở, tiền trả nhân viên

buổi tổ chức của học khu như: Đại Học Cho Học Sinh (Parent University), Parent Jubilee, District Welcome Back event, Cesar Chavez Day, VAPA showcase)

Chương Trình Jazz Program

- Chi phí quảng cáo chương trình Jazz để cho mọi người biết
 - Có thêm giờ học cho Chương Trình Jazz (thí dụ: học chương trình Jazz vào mùa hè). Chi phí này được ghi trong Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm Mục Tiêu 1, Biện Pháp 1.6
- Chương Trình Nghệ Thuật về Tranh Ảnh và Âm Nhạc (VAPA)
- Tiền mua vật dụng và các thứ khác, tiền dùng để huấn luyện, tiền chuyên chở, tiền trả nhân viên

buổi tổ chức của học khu như: Đại Học Cho Học Sinh (Parent University), Parent Jubilee, District Welcome Back event, Cesar Chavez Day, VAPA showcase)

Chương Trình Jazz Program

- Chi phí quảng cáo chương trình Jazz để cho mọi người biết
 - Có thêm giờ học cho Chương Trình Jazz (thí dụ: học chương trình Jazz vào mùa hè). Chi phí này được ghi trong Có Nhiều Cơ Hội Để Học Thêm Mục Tiêu 1, Biện Pháp 1.6
- Chương Trình Nghệ Thuật về Tranh Ảnh và Âm Nhạc (VAPA)
- Tiền mua vật dụng và các thứ khác, tiền dùng để huấn luyện, tiền chuyên chở, tiền trả nhân viên

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$2,918,907	\$2,986,071	\$3,001,001
Từ Đâu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX

Biện Pháp 7

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Những Trường Nào: Các Trường Trung Tiểu Học có chương trình thể thao

Những Lớp Nào: Lớp 6, Lớp 7 và Lớp 8

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.6 Các Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học

- Có ngân quỹ cho Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học cho tất cả Trường Trung Tiểu Học (thí dụ: trả lương, đóng chi phí, vật dụng, quần áo thể thao)

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.6 Các Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học

- Có ngân quỹ cho Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học cho tất cả Trường Trung Tiểu Học (thí dụ: trả lương, đóng chi phí, vật dụng, quần áo thể thao)

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.6 Các Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học

- Có ngân quỹ cho Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học cho tất cả Trường Trung Tiểu Học (thí dụ: trả lương, đóng chi phí, vật dụng, quần áo thể thao)

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$211,089	\$227,048	\$227,048
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-5XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-5XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-5XXX

Biện Pháp 8

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.7 Hỗ Trợ về Hành Chánh

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.7 Hỗ Trợ về Hành Chánh

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.7 Hỗ Trợ về Hành Chánh

- Nhân viên nhà trường và nhân viên học khu giúp cho trường học và học khu cho những buổi tổ chức của các chương trình (thí dụ: giáo viên, nhân viên nhà trường)

- Nhân viên nhà trường và nhân viên học khu giúp cho trường học và học khu cho những buổi tổ chức của các chương trình (thí dụ: giáo viên, nhân viên nhà trường)
- Tất cả Trường Trung Tiểu Học và các trường có từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 được nhận thêm hỗ trợ về hành chánh (thí dụ: Phó Hiệu Trường)

- Nhân viên hành chính ở Học Khu giúp đỡ cho học sinh và phụ huynh trong chương trình như: Các Chương Trình Học Thêm, các gia đình thuộc dạng vô gia cư được gọi là McKinney Vento families, Các Em Thuộc Dạng Con Nuôi, Giáo Dục Di Dân, các chương trình dạy kèm, các chương trình học vào mùa hè, vân vân và vân vân.

- Nhân viên nhà trường và nhân viên học khu giúp cho trường học và học khu cho những buổi tổ chức của các chương trình (thí dụ: giáo viên, nhân viên nhà trường)
- Tất cả Trường Trung Tiểu Học và các trường có từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 được nhận thêm hỗ trợ về hành chánh (thí dụ: Phó Hiệu Trường)

- Nhân viên hành chính ở Học Khu giúp đỡ cho học sinh và phụ huynh trong chương trình như: Các Chương Trình Học Thêm, các gia đình thuộc dạng vô gia cư được gọi là McKinney Vento families, Các Em Thuộc Dạng Con Nuôi, Giáo Dục Di Dân, các chương trình dạy kèm, các chương trình học vào mùa hè, vân vân và vân vân.

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$1,914,209	\$2,180,363	\$2,215,990
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/2XXX/3XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/2XXX/3XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX/2XXX/3XXX

Biện Pháp 9

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ**3.8 Thêm Nhân Viên Lái Xe Buýt**

- Mướn thêm nhân viên lái xe buýt cho niên học 17-18 để giúp cho việc chuyên chở cho toàn học khu (thí dụ: các buổi đi chơi xa, những chương trình học thêm sau giờ học, huấn luyện phụ huynh)

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ**3.8 Thêm Nhân Viên Lái Xe Buýt**

- Mướn thêm nhân viên lái xe buýt cho niên học 18-19 để giúp cho việc chuyên chở cho toàn học khu (thí dụ: các buổi đi chơi xa, những chương trình học thêm sau giờ học, huấn luyện phụ huynh)

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ**3.8 Thêm Nhân Viên Lái Xe Buýt**

- Mướn thêm nhân viên lái xe buýt cho niên học 19-20 để giúp cho việc chuyên chở cho toàn học khu (thí dụ: các buổi đi chơi xa, những chương trình học thêm sau giờ học, huấn luyện phụ huynh)

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$273,288	\$278,754	\$284,329
Từ Đâu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính

Ngân Sách
Nào

Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-
2XXX-3XXX

Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-
2XXX-3XXX

Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-
2XXX-3XXX

Biện Pháp 10

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

Các Trường Nào:

Trường Hubbard - Latino Dự Án Điện Ảnh Cho Giới Trẻ
Trường San Antonio, Trường LUCHA, Trường Mathson, và
Trường Chavez – Chương Trình Code to the Future
Trường Trung Tiểu Học Sheppard và Trường Trung Tiểu Học
Fischer – “Một Cách Học Mới” (New Tech Network)

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ,
Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh
Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn
cho các nhóm học sinh không được tính lại hai
lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào,
và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.9 Cách học ở Thế Kỷ 21 (thí dụ: Môi Trường Học Tập, Kỹ Thuật, PD, vật liệu, dụng cụ)

- Môi trường học tập ở thế kỷ 21 (thí dụ: những dự án xây cất)
- “Một Cách Học Mới” (New Tech Network); Chương Trình Code to the Future; và (Dự Án Điện Ảnh Cho Giới Trẻ) “Latino Youth Cinema Project (LYCP)”
- Lớp học ở Thế Kỷ 21 (thí dụ: bàn ghế, máy móc, kỹ thuật)
- Tiền để hỗ trợ cho các trường chuyên về môn kỹ thuật nào đó, tiền cho các buổi huấn luyện, tiền mua vật liệu và dụng cụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.9 Cách học ở Thế Kỷ 21 (thí dụ: Môi Trường Học Tập, Kỹ Thuật, PD, vật liệu, dụng cụ)

- Môi trường học tập ở thế kỷ 21 (thí dụ: những dự án xây cất)
- “Một Cách Học Mới” (New Tech Network); Chương Trình Code to the Future; và (Dự Án Điện Ảnh Cho Giới Trẻ) “Latino Youth Cinema Project (LYCP)”
- Lớp học ở Thế Kỷ 21 (thí dụ: bàn ghế, máy móc, kỹ thuật)
- Tiền để hỗ trợ cho các trường chuyên về môn kỹ thuật nào đó, tiền cho các buổi huấn luyện, tiền mua vật liệu và dụng cụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.9 Cách học ở Thế Kỷ 21 (thí dụ: Môi Trường Học Tập, Kỹ Thuật, PD, vật liệu, dụng cụ)

- Môi trường học tập ở thế kỷ 21 (thí dụ: những dự án xây cất)
- “Một Cách Học Mới” (New Tech Network); Chương Trình Code to the Future; và (Dự Án Điện Ảnh Cho Giới Trẻ) “Latino Youth Cinema Project (LYCP)”
- Lớp học ở Thế Kỷ 21 (thí dụ: bàn ghế, máy móc, kỹ thuật)
- Tiền để hỗ trợ cho các trường chuyên về môn kỹ thuật nào đó, tiền cho các buổi huấn luyện, tiền mua vật liệu và dụng cụ

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$1,050,000	\$1,380,847	\$1,380,847
Từ Đâu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX

Biện Pháp 11

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.10 Sửa Sang Phòng Ốc

- Thêm nhân viên để sửa sang phòng ốc
- Dụng cụ, vật liệu, và máy móc để nhân viên dùng

3.10 Sửa Sang Phòng Ốc

- Thêm nhân viên để sửa sang phòng ốc
- Dụng cụ, vật liệu, và máy móc để nhân viên dùng

3.10 Sửa Sang Phòng Ốc

- Thêm nhân viên để sửa sang phòng ốc
- Dụng cụ, vật liệu, và máy móc để nhân viên dùng

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$264,562	N/A	N/A
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Không Có Áp Dụng	Không Có Áp Dụng
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX-6XXX)	N/A	N/A

Biện Pháp 12

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.11 Thường Xuyên Bảo Trì và Sửa Chữa

- Bảo trì và sửa chữa ở các trường học và học khu (thí dụ: Vật dụng, dụng cụ, chăm sóc, bảo trì)

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.11 Thường Xuyên Bảo Trì và Sửa Chữa

- Bảo trì và sửa chữa ở các trường học và học khu (thí dụ: Vật dụng, dụng cụ, chăm sóc, bảo trì)

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.11 Thường Xuyên Bảo Trì và Sửa Chữa

- Bảo trì và sửa chữa ở các trường học và học khu (thí dụ: Vật dụng, dụng cụ, chăm sóc, bảo trì)

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$3,769,516	\$3,769,516	\$3,769,516
Từ Đầu	Ngân Sách Cơ Bản	Ngân Sách Cơ Bản	Ngân Sách Cơ Bản
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 05-0000-(2XXX-7XXX)	Ngân Sách Chi Tiêu 05-0000-(2XXX-7XXX)	Ngân Sách Chi Tiêu 05-0000-(2XXX-7XXX)

Biện Pháp 13

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Mới

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Biện pháp này chưa có thực hiện cho niên học 2017-18. Hãy xem cập nhật hằng năm để biết thêm chi tiết.

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.12 Tạo một môi trường thân thiện ở tất cả trường học

- Có ngân quỹ cho những dự án nhỏ ở các trường học để làm cho môi trường học đường được tốt hơn (thí dụ: vật liệu, dụng cụ, dịch vụ)

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.12 Tạo một môi trường thân thiện ở tất cả trường học

- Có ngân quỹ cho những dự án nhỏ ở các trường học để làm cho môi trường học đường được tốt hơn (thí dụ: vật liệu, dụng cụ, dịch vụ)

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	N/A	\$100,000	\$100,000
Từ Đâu	Không Có Áp Dụng	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Không Có Áp Dụng		

Biện Pháp 14

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Mới

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Biện pháp này chưa có thực hiện cho niên học 2017-18. Hãy xem cập nhật hằng năm để biết thêm chi tiết.

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.13 Có một môi trường an toàn ở trường học

- Có ngân quỹ cho những dự án nhỏ ở các trường học để làm cho môi trường học đường được an toàn hơn (thí dụ: vật liệu, dụng cụ, dịch vụ)

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

3.12 Có một môi trường an toàn ở trường học

- Có ngân quỹ cho những dự án nhỏ ở các trường học để làm cho môi trường học đường được an toàn hơn (thí dụ: vật liệu, dụng cụ, dịch vụ)

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	N/A	\$100,000	\$100,000
Từ Đầu	Không Có Áp Dụng	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Không Có Áp Dụng		

Các Mục Tiêu, Các Biện Pháp, & Các Dịch Vụ

Strategic Planning Details and Accountability

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi mục tiêu của LEA . In thêm bản sao nếu cần.

(Chọn từ Mục Tiêu Mới, Mục Tiêu Đã Được Thay Đổi, hay Mục Tiêu Không Có Thay Đổi)

Mục Tiêu Không Có Thay Đổi

Mục Tiêu 4

Làm cho các người có quyền quyết định tham gia vào học đường một cách hữu hiệu, làm việc chung với nhau ở trong một cộng đồng để giúp cho học sinh học có thành quả hơn.

Ưu Tiên của Tiểu Bang và/hay Ưu Tiên của Địa Phương được nói trong mục tiêu này:

Ưu Tiên của
Tiểu Bang:

- Ưu Tiên 1: Căn Bản (Chỗ Học Tập)
- Ưu Tiên 3: Phụ Huynh Tham Gia (Tham Gia Học Đường)
- Ưu Tiên 4: Thành tích của học sinh (Kết quả của học sinh)
- Ưu Tiên 6: Không khí học đường (Tham Gia)
- Ưu Tiên 7: Được Học Các Lớp (Chỗ Học Tập)
- Ưu Tiên 8: Các Kết Quả Khác của Học Sinh (Kết quả của học sinh)

Ưu Tiên của
Địa Phương:

- Tăng Thêm Sự Tham Gia Của Phụ Huynh Ở Học Đường

Nói Rõ Cần Những Gì:

Sự tham gia của những người có quyền quyết định rất là quan trọng đối với sự tiến bộ của tất cả học sinh.

Các buổi đóng góp ý kiến của LCAP gần đây cho thấy phụ huynh muốn việc truyền thông thông tin được dùng với nhiều phương pháp khác nhau để các trường có thể cập nhật thông tin có hiệu quả. Để gia tăng số phụ huynh tham gia vào học đường và tham dự các buổi sinh hoạt ở trường hay ở học khu, phương pháp kêu gọi phụ huynh tham gia vào học đường phải được dùng những phương pháp khác nhau như: đăng trên mạng, ghi trên lịch trình, gọi điện thoại về nhà, nhắn tin, nhân viên nhà trường thân mời phụ huynh đến tham dự. Nhắc nhở phụ huynh và thông tin cho phụ huynh biết là họ phải quan tâm đến việc học hành của con họ và tăng thêm số phụ huynh tham gia vào “Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường” (Back-to-School Night) và “Buổi Họp Mặt” (Open House).

Thu thập những thông tin từ các buổi đóng góp ý kiến của LCAP cho thấy phụ huynh muốn hỗ trợ thêm cho các lớp Anh Ngữ, sử dụng máy móc, biết cách hướng dẫn con của họ học lên đại học, phòng ngừa bị bắt nạt, an toàn khi lên mạng và dạy dỗ con cái.

Phụ huynh rất hài lòng về dịch vụ phiên dịch và thông dịch để phụ huynh hiểu rõ về các thông tin của nhà trường hơn. Những người có quyền quyết định đóng góp ý kiến là Học Khu ARUSD vẫn tiếp tục phục vụ dịch vụ này, nhưng nên có thêm phiên dịch và thông dịch ở tất cả trường học và ở các buổi sinh hoạt của học khu như: cho tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt.

Tất cả những người có quyền quyết định đều nghĩ là chức vụ Liên Lạc Viên ở Học Đường rất là quan trọng. Nhất là phụ huynh nhận thấy những người giữ chức vụ này giúp cho họ cảm thấy thân thiện và được tiếp đãi ân cần khi họ có mặt ở trường học. Được xác nhận là 96% đều nghĩ là "được mời tham dự vào sinh hoạt nhà trường". Ngoài ra, 97% số phụ huynh cảm thấy "nhân viên nhà trường đối xử tử tế với họ". Các dữ liệu từ LCAP Các Buổi Phát Biểu Ý Kiến Ở Nơi Công Cộng được gọi là "Community Forums" tiếp tục xác nhận là cần những liên lạc viên ở học đường này để giúp cho phụ huynh; tuy nhiên, phụ huynh muốn chú trọng đến nhu cầu của từng trường một (thí dụ: huấn luyện cho phụ huynh, chỉ dẫn cần nguồn trợ giúp nào, vân vân và vân vân).

Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm

Xem Xét/Duyệt Xét	Mức Tối Thiểu	2017-18	2018-19	2019-20
- Tờ Ghi Danh “Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Trường” (Back-to-School Nights) - Tờ Ghi Danh “Buổi Hẹn Mặt lúc ban đêm” (Open House nights) và/hay tham dự các sinh hoạt ở trường - Tờ Ghi Danh buổi họp DAC và buổi họp DELAC - Tờ Ghi Danh của “Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University) - Tham dự các buổi họp dành cho phụ huynh ở trường học	- Trung bình Học Khu ARUSD có khoảng 71% phụ huynh tham dự Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường - Trung bình ARUSD có khoảng 61% phụ huynh tham dự buổi Hẹn Mặt - Mỗi trường học có ít nhất là 5 buổi họp cho (Hội Đồng Nhà Trường) “School Site Council (SSC)” cho niên học 2016-2017 - Học Khu ARUSD có 64% hiện diện ở buổi họp Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu - Học Khu ARUSD có 70% hiện diện ở buổi họp Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ Của Học Khu	Bắt buộc địa phương phải có kết quả đo lường cho niên học 17-18 được ghi dưới đây trong “Bảng Đo Lường Mức Học Tập” (California Dashboard data) - Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho “Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường” (Back to School Night) ở mỗi trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện - Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho những buổi “Hẹn Mặt” (Open House) bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện ở trong lớp học	Bắt buộc địa phương phải có kết quả đo lường cho niên học 17-18 được ghi dưới đây trong “Bảng Đo Lường Mức Học Tập” (California Dashboard data) - Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho “Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường” (Back to School Night) ở mỗi trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện - Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho những buổi “Hẹn Mặt” (Open House) bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện ở trong lớp học	Bắt buộc địa phương phải có kết quả đo lường cho niên học 17-18 được ghi dưới đây trong “Bảng Đo Lường Mức Học Tập” (California Dashboard data) - Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho “Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường” (Back to School Night) ở mỗi trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện - Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho những buổi “Hẹn Mặt” (Open House) bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện ở trong lớp học

Xem Xét/Duyệt Xét	Mức Tối Thiểu	2017-18	2018-19	2019-20
	398 phụ huynh tham dự buổi hội Đại Học Cho Phụ Huynh vào Tháng 10 năm 2016. - Có hơn 200 mẫu thân và con gái tham dự Đại Học Cho Phụ Huynh cho ngày Mẫu Thân và Con Gái. - Nói chung, các trường của chúng tôi trung bình có khoảng 22 phụ huynh và người trong cộng đồng tham dự các buổi họp của nhà trường tổ chức	80% những phụ huynh đại diện cho “Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu” [District Advisory Committee (DAC)] phải có mặt ở buổi họp được kiểm chứng bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện - Có ít nhất 360 người tham gia (ít nhất có 15 trường) ở Đại Học Cho Phụ Huynh bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện - Có 25 người hay 25 người trở lên là phụ huynh đến tham dự các buổi họp ở trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện	80% những phụ huynh đại diện cho “Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu” [District Advisory Committee (DAC)] phải có mặt ở buổi họp được kiểm chứng bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện - Có ít nhất 360 người tham gia (ít nhất có 15 trường) ở Đại Học Cho Phụ Huynh bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện - Có 25 người hay 25 người trở lên là phụ huynh đến tham dự các buổi họp ở trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện	80% những phụ huynh đại diện cho “Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu” [District Advisory Committee (DAC)] phải có mặt ở buổi họp được kiểm chứng bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện - Có ít nhất 360 người tham gia (ít nhất có 15 trường) ở Đại Học Cho Phụ Huynh bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện - Có 25 người hay 25 người trở lên là phụ huynh đến tham dự các buổi họp ở trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện

Lên Các Biện Pháp / Lên Các Dịch Vụ

Điền bản sao của bảng dưới đây cho mỗi biện pháp/cho mỗi dịch vụ của LEA. In thêm bản, gồm có Ngân Sách Chi Phí, nếu cần.

Biện Pháp 1

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

4.1 Phụ Huynh, Tham Gia Cộng Đồng, Liên Lạc Bên Ngoài và Huấn Luyện

- Các buổi họp hằng tháng của SPARC với các đại diện của trường đã được chỉ định để nói về các đề tài với Giám Đốc Học Khu

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

4.1 Phụ Huynh, Tham Gia Cộng Đồng, Liên Lạc Bên Ngoài và Huấn Luyện

- Các buổi họp hằng tháng của SPARC với các đại diện của trường đã được chỉ định để nói về các đề tài với Giám Đốc Học Khu

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

4.1 Phụ Huynh, Tham Gia Cộng Đồng, Liên Lạc Bên Ngoài và Huấn Luyện

- Các buổi họp hằng tháng của SPARC với các đại diện của trường đã được chỉ định để nói về các đề tài với Giám Đốc Học Khu

- Các buổi họp thường xuyên của DAC/DELAC với các đại diện hay các người được đại diện thay thế của trường đã được chỉ định
- Phụ huynh tham gia và tham gia ở trong cộng đồng (thí dụ: Ngày Cesar Chavez, những buổi tổ chức của cộng đồng, những buổi về văn hóa)
- Hội Parent Jubilee tuyên dương những phụ huynh làm thiện nguyện viên ở trong toàn học khu
- Tham gia và huấn luyện phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp cho nhà trường
- Cho phụ huynh cơ hội chia sẻ các sinh hoạt của trường chúng tôi và chiêu dụ các phụ huynh khác tham gia vào học đường
- Các Quản Trị Viên của Học Khu, Các Hiệu Trưởng, và Các Liên Lạc Viên của nhà trường làm việc với các cơ quan để huấn luyện cho phụ huynh về vài đề tài (thí dụ: kỹ thuật, Anh Ngữ là Ngôn Ngữ Thứ Hai, chuẩn bị học lên đại học, bắt nạt, bắt nạt trên mạng và an toàn khi lên mạng)
- Phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp nhà trường (thí dụ: huấn luyện phụ huynh để giúp nhà trường)
- Hỗ trợ và cố vấn cho phụ huynh (thí dụ: huấn luyện để làm trong ủy ban - DAC, DELAC, SSC, ELAC)
- Chi phí cho các cuộc hội thảo cho phụ huynh và các cách thức để giúp phụ huynh giúp đỡ phụ huynh (thí dụ: huấn luyện của YMCA, PIQE, các cơ quan khác)

- Các buổi họp thường xuyên của DAC/DELAC với các đại diện hay các người được đại diện thay thế của trường đã được chỉ định
- Phụ huynh tham gia và tham gia ở trong cộng đồng (thí dụ: Ngày Cesar Chavez, những buổi tổ chức của cộng đồng, những buổi về văn hóa)
- Hội Parent Jubilee tuyên dương những phụ huynh làm thiện nguyện viên ở trong toàn học khu
- Tham gia và huấn luyện phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp cho nhà trường
- Cho phụ huynh cơ hội chia sẻ các sinh hoạt của trường chúng tôi và chiêu dụ các phụ huynh khác tham gia vào học đường
- Các Quản Trị Viên của Học Khu, Các Hiệu Trưởng, và Các Liên Lạc Viên của nhà trường làm việc với các cơ quan để huấn luyện cho phụ huynh về vài đề tài (thí dụ: kỹ thuật, Anh Ngữ là Ngôn Ngữ Thứ Hai, chuẩn bị học lên đại học, bắt nạt, bắt nạt trên mạng và an toàn khi lên mạng)
- Phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp nhà trường (thí dụ: huấn luyện phụ huynh để giúp nhà trường)
- Hỗ trợ và cố vấn cho phụ huynh (thí dụ: huấn luyện để làm trong ủy ban - DAC, DELAC, SSC, ELAC)
- Chi phí cho các cuộc hội thảo cho phụ huynh và các cách thức để giúp phụ huynh giúp đỡ phụ huynh (thí dụ: huấn luyện của YMCA, PIQE, các cơ quan khác)

- Các buổi họp thường xuyên của DAC/DELAC với các đại diện hay các người được đại diện thay thế của trường đã được chỉ định
- Phụ huynh tham gia và tham gia ở trong cộng đồng (thí dụ: Ngày Cesar Chavez, những buổi tổ chức của cộng đồng, những buổi về văn hóa)
- Hội Parent Jubilee tuyên dương những phụ huynh làm thiện nguyện viên ở trong toàn học khu
- Tham gia và huấn luyện phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp cho nhà trường
- Cho phụ huynh cơ hội chia sẻ các sinh hoạt của trường chúng tôi và chiêu dụ các phụ huynh khác tham gia vào học đường
- Các Quản Trị Viên của Học Khu, Các Hiệu Trưởng, và Các Liên Lạc Viên của nhà trường làm việc với các cơ quan để huấn luyện cho phụ huynh về vài đề tài (thí dụ: kỹ thuật, Anh Ngữ là Ngôn Ngữ Thứ Hai, chuẩn bị học lên đại học, bắt nạt, bắt nạt trên mạng và an toàn khi lên mạng)
- Phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp nhà trường (thí dụ: huấn luyện phụ huynh để giúp nhà trường)
- Hỗ trợ và cố vấn cho phụ huynh (thí dụ: huấn luyện để làm trong ủy ban - DAC, DELAC, SSC, ELAC)
- Chi phí cho các cuộc hội thảo cho phụ huynh và các cách thức để giúp phụ huynh giúp đỡ phụ huynh (thí dụ: huấn luyện của YMCA, PIQE, các cơ quan khác)
-

- Có cơ hội để phụ huynh tham dự các buổi họp của quận hạt và/hay các buổi họp của tiểu bang để giúp phụ huynh dạy dỗ con cái

- Có cơ hội để phụ huynh tham dự các buổi họp của quận hạt và/hay các buổi họp của tiểu bang để giúp phụ huynh dạy dỗ con cái

- Có cơ hội để phụ huynh tham dự các buổi họp của quận hạt và/hay các buổi họp của tiểu bang để giúp phụ huynh dạy dỗ con cái

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$65,598	\$101,098	\$101,098
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX/58XX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX/58XX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX/58XX

Biện Pháp 2

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

4.2 Thêm người dịch thuật và thông dịch viên để giúp về các dịch vụ dịch thuật và thông dịch viên cho toàn học khu

- Thêm các dịch vụ phục vụ cho dịch thuật và thông dịch viên và các thứ tiếng khác (thí dụ: Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Việt, và các thứ tiếng khác nếu cần; giúp cho các người bị điếc và người không có nghe rõ)
- Dùng các cơ quan ngoài để giúp hỗ trợ cho trường học và học khu cho các buổi họp của phụ huynh và các buổi tổ chức của học khu
- Thêm một người dịch thuật/ thông dịch viên nói được tiếng Việt làm bán thời gian để giúp cho công việc này

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

4.2 Thêm người dịch thuật và thông dịch viên để giúp về các dịch vụ dịch thuật và thông dịch viên cho toàn học khu

- Thêm các dịch vụ phục vụ cho dịch thuật và thông dịch viên và các thứ tiếng khác (thí dụ: Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Việt, và các thứ tiếng khác nếu cần; giúp cho các người bị điếc và người không có nghe rõ)
- Dùng các cơ quan ngoài để giúp hỗ trợ cho trường học và học khu cho các buổi họp của phụ huynh và các buổi tổ chức của học khu
- Thêm một người dịch thuật/ thông dịch viên nói được tiếng Việt làm bán thời gian để giúp cho công việc này

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

4.2 Thêm người dịch thuật và thông dịch viên để giúp về các dịch vụ dịch thuật và thông dịch viên cho toàn học khu

- Thêm các dịch vụ phục vụ cho dịch thuật và thông dịch viên và các thứ tiếng khác (thí dụ: Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Việt, và các thứ tiếng khác nếu cần; giúp cho các người bị điếc và người không có nghe rõ)
- Dùng các cơ quan ngoài để giúp hỗ trợ cho trường học và học khu cho các buổi họp của phụ huynh và các buổi tổ chức của học khu
- Thêm một người dịch thuật/ thông dịch viên nói được tiếng Việt làm bán thời gian để giúp cho công việc này

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$142,265	\$199,696	\$202,420
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/5XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/5XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/5XXX

Biện Pháp 3

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hoặc Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Đã Được Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

4.3 Đại Học Cho Phụ Huynh

- Dành cho phụ huynh ở trong học khu có cơ hội tìm hiểu và hỗ trợ cho học sinh về vấn đề học vấn (thí dụ: các đề tài được nói ở các buổi hội thảo dành cho phụ huynh như: Ngày của Phụ Thân và Con Trai, Ngày của Mẫu Thân và Con Gái)
- Hỗ trợ cho học sinh (thí dụ: các lớp cho Đại Học Cho Phụ Huynh, chỗ chăm sóc trẻ em)
- Chi phí cho các vật liệu và dụng cụ, gồm có các hợp đồng (thí dụ: người buôn bán, thuyết trình viên)
- Có các buổi hội thảo khác với Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

4.3 Đại Học Cho Phụ Huynh

- Dành cho phụ huynh ở trong học khu có cơ hội tìm hiểu và hỗ trợ cho học sinh về vấn đề học vấn (thí dụ: các đề tài được nói ở các buổi hội thảo dành cho phụ huynh như: Ngày của Phụ Thân và Con Trai, Ngày của Mẫu Thân và Con Gái)
- Hỗ trợ cho học sinh (thí dụ: các lớp cho Đại Học Cho Phụ Huynh, chỗ chăm sóc trẻ em)
- Chi phí cho các vật liệu và dụng cụ, gồm có các hợp đồng (thí dụ: người buôn bán, thuyết trình viên)
- Có các buổi hội thảo khác với Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

4.3 Đại Học Cho Phụ Huynh

- Dành cho phụ huynh ở trong học khu có cơ hội tìm hiểu và hỗ trợ cho học sinh về vấn đề học vấn (thí dụ: các đề tài được nói ở các buổi hội thảo dành cho phụ huynh như: Ngày của Phụ Thân và Con Trai, Ngày của Mẫu Thân và Con Gái)
- Hỗ trợ cho học sinh (thí dụ: các lớp cho Đại Học Cho Phụ Huynh, chỗ chăm sóc trẻ em)
- Chi phí cho các vật liệu và dụng cụ, gồm có các hợp đồng (thí dụ: người buôn bán, thuyết trình viên)
- Có các buổi hội thảo khác với Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$40,000	\$40,000	\$40,000
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/4XXX/5XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/4XXX/5XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/4XXX/5XXX

Biện Pháp 4

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ không có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay không có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Tất Cả, Học Sinh Khuyết Tật, hay Một Nhóm Học Sinh Nào Đó)

Tất Cả

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

Tất Cả Trường Học

HAY

Cho Các Biện Pháp/Cho Các Dịch Vụ có góp phần để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn:

Phục Vụ Những Học Sinh Nào:

(Chọn: Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi, và/hay Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp)

[Chọn Học Sinh nào được phục vụ ở đây]

Phạm Vi được Phục Vụ

(Chọn: Toàn LEA, Toàn Trường Học, hay giới hạn cho các nhóm học sinh không được tính lại hai lần)

[Chọn Phạm Vi được Phục Vụ ở đây]

Địa Điểm:

(Chọn: Tất Cả Trường Học, Các Trường Nào, và/hay Cho Những Lớp Nào)

[Chọn Địa Điểm ở đây]

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2017-18

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2018-19

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

Chọn: Mới, Đã Được Thay Đổi, hay Không Có Thay Đổi cho Niên Học 2019-20

Biện Pháp Không Có Thay Đổi

2017-18 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

4.4 Liên Lạc Viên ở Học Đường

- Chi phí cho 24 Liên Lạc ở Học Đường (ở mỗi trường có một liên lạc viên ở Học Đường)

2018-19 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

4.4 Liên Lạc Viên ở Học Đường

- Chi phí cho 24 Liên Lạc ở Học Đường (ở mỗi trường có một liên lạc viên ở Học Đường)

2019-20 Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ

4.4 Liên Lạc Viên ở Học Đường

- Chi phí cho 24 Liên Lạc ở Học Đường (ở mỗi trường có một liên lạc viên ở Học Đường)

- Thêm giờ làm việc (thí dụ: chiều dự thêm học sinh, đến nhà thăm viếng, tổ chức của học khu)
- Liên Lạc Viên ở Học Đường có thể được huấn luyện thêm và tham dự các buổi hội thảo để biết cách giúp đỡ phụ huynh (thí dụ: theo dõi có mặt ở trường, giúp những việc khác, giúp các em học sinh thuộc dạng con nuôi, McKinney-Vento identification tạm dịch là “Nhận Diện Được Học Sinh Thuộc Dạng Vô Gia Cư”, giúp dịch thuật và thông dịch viên)
- Các Liên Lạc Viên ở Học Đường làm việc với hiệu trưởng để giúp sắp xếp các buổi hội thảo có liên quan đến nhu cầu của nhà trường (thí dụ: Buổi họp với hiệu trưởng, Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường/Các Buổi Họp Mặt/Các Buổi Nhà Trường Tổ Chức, Các Buổi Văn Hóa)
- Vai trò của Liên Lạc Viên ở Học Đường là tìm cách để phụ huynh tham gia vào học đường và sinh hoạt trong học đường

- Thêm giờ làm việc (thí dụ: chiều dự thêm học sinh, đến nhà thăm viếng, tổ chức của học khu)
- Liên Lạc Viên ở Học Đường có thể được huấn luyện thêm và tham dự các buổi hội thảo để biết cách giúp đỡ phụ huynh (thí dụ: theo dõi có mặt ở trường, giúp những việc khác, giúp các em học sinh thuộc dạng con nuôi, McKinney-Vento identification tạm dịch là “Nhận Diện Được Học Sinh Thuộc Dạng Vô Gia Cư”, giúp dịch thuật và thông dịch viên)
- Các Liên Lạc Viên ở Học Đường làm việc với hiệu trưởng để giúp sắp xếp các buổi hội thảo có liên quan đến nhu cầu của nhà trường (thí dụ: Buổi họp với hiệu trưởng, Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường/Các Buổi Họp Mặt/Các Buổi Nhà Trường Tổ Chức, Các Buổi Văn Hóa)
- Vai trò của Liên Lạc Viên ở Học Đường là tìm cách để phụ huynh tham gia vào học đường và sinh hoạt trong học đường

- Thêm giờ làm việc (thí dụ: chiều dự thêm học sinh, đến nhà thăm viếng, tổ chức của học khu)
- Liên Lạc Viên ở Học Đường có thể được huấn luyện thêm và tham dự các buổi hội thảo để biết cách giúp đỡ phụ huynh (thí dụ: theo dõi có mặt ở trường, giúp những việc khác, giúp các em học sinh thuộc dạng con nuôi, McKinney-Vento identification tạm dịch là “Nhận Diện Được Học Sinh Thuộc Dạng Vô Gia Cư”, giúp dịch thuật và thông dịch viên)
- Các Liên Lạc Viên ở Học Đường làm việc với hiệu trưởng để giúp sắp xếp các buổi hội thảo có liên quan đến nhu cầu của nhà trường (thí dụ: Buổi họp với hiệu trưởng, Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường/Các Buổi Họp Mặt/Các Buổi Nhà Trường Tổ Chức, Các Buổi Văn Hóa)
- Vai trò của Liên Lạc Viên ở Học Đường là tìm cách để phụ huynh tham gia vào học đường và sinh hoạt trong học đường

Ngân Sách Chi Phí

Năm	2017-18	2018-19	2019-20
Số Tiền	\$1,342,774	\$1,369,629	\$1,397,022
Từ Đầu	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính
Ngân Sách Nào	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX

Dịch vụ có giúp để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn cho các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần

LCAP Năm: **2018-19**

Ước Tính Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính

\$24,606,811

Số Phần Trăm Tăng Thêm hay Dịch Vụ Được Tốt Hơn

33.55%

Hãy nói những dịch vụ nào được tăng thêm dành cho các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần hay phần trăm được tăng lên như được ghi ở trên, tính theo chất lượng hay số lượng, so với các dịch vụ phục vụ cho tất cả học sinh trong năm của LCAP.

Nói rõ mỗi biện pháp/mỗi dịch vụ được tài trợ và tài trợ cho toàn trường hay trên căn bản của LEA. Gồm có: Các chi tiết bắt buộc phải có cho mỗi biện pháp/mỗi dịch vụ hay tiền tài trợ cho toàn LEA (hãy xem cách hướng dẫn).

(Tỷ Lệ Phần Trăm Tối Thiểu) “Minimum Proportionality Percentage (MPP)” cho Học Khu Alum Rock Union Elementary School District là 33.55% trong LCAP cho niên học 2018-19. Học Khu ARUSD tăng thêm Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ với tổng số tiền là \$24,606,811 trong LCAP cho niên học 2018-19. Những mục tiêu, và các biện pháp và các dịch vụ được nói rõ là chuyên về để giúp cho việc học tập có hiệu quả hơn cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Những Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp, và Những Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi. Cho niên học 2018-19, số học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần cho Học Khu Alum Rock Union Elementary School District là gần 88%. Tỷ lệ phần trăm đạt được bằng cách tăng thêm các dịch vụ cho các nhóm học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần (Những Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp, Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Những Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi) so với tất cả học sinh.

Học Khu của chúng tôi sẽ chú trọng đến làm tốt hơn và tăng thêm dịch vụ cho bốn mục tiêu chính gồm có tám ưu tiên của tiểu bang. LCAP của chúng tôi dựa theo nhu cầu của học sinh để giúp cho học sinh học được tiến bộ hơn.

Mục Tiêu 1) Tất cả học sinh có một chương trình giảng dạy rõ ràng, ganh đua học tập, và có óc sáng tạo để chuẩn bị cho tất cả học sinh sẵn sàng học lên đại học và giới giang ở thế kỷ 21.

- Có ngân quỹ cho trường học để hỗ trợ cho dụng cụ và sách học, dạy kèm cho học sinh và giúp cho học sinh học
- Buổi trau dồi nghề nghiệp sẽ chú trọng đến chương trình giảng dạy như: CCSS, ELD, máy móc
- Các chuyên gia về học tập sẽ giúp đỡ cho các trường học
- Các máy sẽ được dùng trong lớp học để giúp cho việc học hành

Hãy nói những dịch vụ nào được tăng thêm dành cho các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần hay phần trăm được tăng lên như được ghi ở trên, tính theo chất lượng hay số lượng, so với các dịch vụ phục vụ cho tất cả học sinh trong năm của LCAP.

Nói rõ mỗi biện pháp/mỗi dịch vụ được tài trợ và tài trợ cho toàn trường hay trên căn bản của LEA. Gồm có: Các chi tiết bắt buộc phải có cho mỗi biện pháp/mỗi dịch vụ hay tiền tài trợ cho toàn LEA (hãy xem cách hướng dẫn).

- Các máy mới để thay các máy cũ và mỗi em học sinh có một máy để học
- Buổi trau dồi nghề nghiệp chỉ cách dùng máy móc và giúp học sinh học có tiến bộ hơn
- Ở lại trường để học thêm giờ sẽ được dạy cho những em học sinh học kém, Những Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi và các học sinh cần được học thêm
- Những Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi sẽ được nhận diện để được học thêm được phục vụ bởi học khu và các cơ quan có hợp đồng với học khu. Các hỗ trợ khác sẽ được sắp xếp theo thứ tự cho việc cố vấn với những cố vấn tập sự của chúng tôi và các cơ quan có hợp đồng với học khu.
- Ngân quỹ được cho những học sinh thuộc dạng T4 để giúp những học sinh đó học có căn bản trước khi vào học Lớp Mẫu Giáo.

Mục Tiêu 2) Những học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ học được những phương pháp để có thể theo kịp các tiêu chuẩn của các cấp lớp đang học và sẽ thông thạo Anh Ngữ

- Xem xét các cách để hỗ trợ cho những học sinh thuộc dạng EL để giúp các em học sinh đó học được tiến bộ.
- Có thêm cơ hội học thêm sau giờ học để giúp cho những học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ và những học sinh chưa thành thạo Anh Ngữ trong một thời gian dài.
- Chương trình sau giờ học và chương trình học hè sẽ giúp cho những học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ học thêm Anh Ngữ.
- Tiếp tục theo dõi sự tiến bộ của những học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ để chuyển những học sinh đó sang dạng học sinh thông thạo Anh Ngữ viết tắt là (FEP). Ngoài ra, tiếp tục chuyển những học sinh có khuyết tật mà là học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ sang dạng học sinh thuộc dạng thông thạo Anh Ngữ.
- Những lớp học ELD cho những học sinh đang học ở trường trung tiểu học cho tiết số không để những học sinh chưa thành thạo Anh Ngữ trong một thời gian dài để được học những lớp muốn học hay các môn học khác.
- Có thêm máy móc và chương trình trong máy vi tính để cho những học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ học Anh Ngữ.

Mục Tiêu 3) Tất cả học sinh và phụ huynh đều cảm thấy an toàn, được tiếp đãi ân cần, và có một môi trường học tập lành mạnh

- Hỗ trợ trường học có một môi trường học tập cho thế kỷ 21 và một môi trường học tập lành mạnh.
- Thêm các dịch vụ cố vấn chuyên về giải quyết vấn đề.
- Tiếp tục thực hiện “Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Thỏa” được gọi là Positive Behavior Intervention Support (PBIS) ở các trường học được chỉ định và tạo cơ hội cho nhiều trường học thực hiện PBIS.
- Huấn luyện các nhân viên của trường học các phương pháp để môi trường học đường được lành mạnh hơn ở các trường học, giảm số học sinh bị đuổi tạm thời và tăng số học sinh đi học đều đặn..
- Lập ra một nhóm để thảo luận với những người có quyền quyết định về các cách thức dùng để hàn gắn các xích mích.

Hãy nói những dịch vụ nào được tăng thêm dành cho các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần hay phần trăm được tăng lên như được ghi ở trên, tính theo chất lượng hay số lượng, so với các dịch vụ phục vụ cho tất cả học sinh trong năm của LCAP.

Nói rõ mỗi biện pháp/mỗi dịch vụ được tài trợ và tài trợ cho toàn trường hay trên căn bản của LEA. Gồm có: Các chi tiết bắt buộc phải có cho mỗi biện pháp/mỗi dịch vụ hay tiền tài trợ cho toàn LEA (hãy xem cách hướng dẫn).

- Có thêm cơ hội cho nhân viên nhà trường, học sinh, và phụ huynh tham dự các buổi hội thảo và các buổi huấn luyện về nhận biết được cảm xúc.
 - Có ngân quỹ để giữ cho trường học được an toàn và có môi trường thân thiện để hỗ trợ cho việc học hành của học sinh.
- Mục Tiêu 4) Làm cho các người có quyền quyết định tham gia vào học đường một cách hữu hiệu, làm việc chung với nhau ở trong một cộng đồng để giúp cho học sinh học có thành quả hơn
- Những Liên Lạc Viên ở Học Đường của chúng tôi tiếp tục làm việc ở mỗi trường học
 - Vẫn giữ và có những buổi sinh hoạt cho phụ huynh bằng cách tham dự “Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University) và các sinh hoạt ở trường học hay những buổi do học khu tổ chức
 - Tiếp tục làm việc với phụ huynh trong các ủy ban như: Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu viết tắt là (DAC) và Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ của Học Khu viết tắt là (DELAC) và chỉ cách để biết làm việc trong học đường
 - Để cho phụ huynh biết thêm về các tin tức học đường, có dịch vụ thông dịch và dịch thuật bằng tiếng Tây Ban Nha và Tiếng Việt cho những phụ huynh nói tiếng Tây Ban Nha và những phụ huynh nói tiếng Việt.

Trong niên học 2017-18, tất cả trường học sẽ làm việc với “Hội Đồng Nhà Trường” (School Sites Councils) để phù hợp với “Một Kế Hoạch cho Sự Tiến Bộ của Học Sinh” [Single Plans for Student Achievement (SPSA)] cho 4 mục tiêu và các ưu tiên của học khu được ghi trong Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm của Địa Phương. Trường học cũng sẽ nhận diện được nhóm học sinh và các trường sẽ giúp học sinh thuộc dạng thu nhập thấp, học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ và học sinh thuộc dạng con nuôi. Các quản trị viên của học khu sẽ theo dõi mỗi SPSA để có các biện pháp và các dịch vụ phù hợp với nhóm học sinh được giúp.

Học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần là vào khoảng 88% cho niên học 2018-19. Học khu, có các biện pháp và các dịch vụ dành cho học sinh thuộc dạng thu nhập thấp, học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ và học sinh thuộc dạng con nuôi.

Dịch vụ có giúp để tăng thêm dịch vụ hay có giúp cho dịch vụ được tốt hơn cho các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần

LCAP Năm: 2017-18

Ước Tính Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính

\$20,353,403

Số Phần Trăm Tăng Thêm hay Dịch Vụ Được Tốt Hơn

26.78%

Hãy nói những dịch vụ nào được tăng thêm dành cho các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần hay phần trăm được tăng lên như được ghi ở trên, tính theo chất lượng hay số lượng, so với các dịch vụ phục vụ cho tất cả học sinh trong năm của LCAP.

Nói rõ mỗi biện pháp/mỗi dịch vụ được tài trợ và tài trợ cho toàn trường hay trên căn bản của LEA. Gồm có: Các chi tiết bắt buộc phải có cho mỗi biện pháp/mỗi dịch vụ hay tiền tài trợ cho toàn LEA (hãy xem cách hướng dẫn).

(Tỷ Lệ Phần Trăm Tối Thiểu) “Minimum Proportionality Percentage (MPP)” cho Học Khu Alum Rock Union Elementary School District là 26.78% trong LCAP cho niên học 2017-18. Học Khu ARUSD tăng thêm Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ với tổng số tiền là \$319,793 trong LCAP cho niên học 2017-18. Những mục tiêu, và các biện pháp và các dịch vụ được nói rõ là chuyên về để giúp cho việc học tập có hiệu quả hơn cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Những Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp, và Những Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi. Cho niên học 2017-18, số học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần cho Học Khu Alum Rock Union Elementary School District là gần 90%. Tỷ lệ phần trăm đạt được bằng cách tăng thêm các dịch vụ cho các nhóm học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần (Những Học Sinh Thuộc Dạng Thu Nhập Thấp, Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ, Những Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi) so với tất cả học sinh.

Học Khu của chúng tôi sẽ chú trọng đến làm tốt hơn và tăng thêm dịch vụ cho bốn mục tiêu chính gồm có tám ưu tiên của tiểu bang. LCAP của chúng tôi dựa theo nhu cầu của học sinh để giúp cho học sinh học được tiến bộ hơn.

Mục Tiêu 1) Tất cả học sinh có một chương trình giảng dạy rõ ràng, ganh đua học tập, và có óc sáng tạo để chuẩn bị cho tất cả học sinh sẵn sàng học lên đại học và giải giang ở thế kỷ 21.

- Dụng cụ và sách học để hỗ trợ cho nhân viên dạy học để giúp cho học sinh học
- Buổi trau dồi nghề nghiệp sẽ chú trọng đến chương trình giảng dạy như: Phương Pháp Đọc Để Hiểu, CCSS
- Các chuyên gia về học tập sẽ giúp đỡ cho các trường học
- Các máy sẽ được dùng trong lớp học để giúp cho việc học hành
- Các máy mới để thay các máy cũ và mỗi em học sinh có một máy để học

Hãy nói những dịch vụ nào được tăng thêm dành cho các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần hay phần trăm được tăng lên như được ghi ở trên, tính theo chất lượng hay số lượng, so với các dịch vụ phục vụ cho tất cả học sinh trong năm của LCAP.

Nói rõ mỗi biện pháp/mỗi dịch vụ được tài trợ và tài trợ cho toàn trường hay trên căn bản của LEA. Gồm có: Các chi tiết bắt buộc phải có cho mỗi biện pháp/mỗi dịch vụ hay tiền tài trợ cho toàn LEA (hãy xem cách hướng dẫn).

- Ở lại trường để học thêm giờ sẽ được dạy cho những em học sinh học kém, Những Học Sinh Thuộc Dạng Con Nuôi và các học sinh cần được học thêm

Mục Tiêu 2) Những học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ học được những phương pháp để có thể theo kịp các tiêu chuẩn của các cấp lớp đang học và sẽ thông thạo Anh Ngữ

- Có thêm cơ hội học thêm sau giờ học để giúp cho những học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ và những học sinh chưa thành thạo Anh Ngữ trong một thời gian dài
- Chương trình sau giờ học và chương trình học hè sẽ giúp cho những học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ học thêm Anh Ngữ
- Tiếp tục theo dõi sự tiến bộ của những học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ để chuyển những học sinh đó sang dạng học sinh thông thạo Anh Ngữ viết tắt là (FEP)
- Những lớp học ELD cho những học sinh đang học ở trường trung tiểu học cho tiết số không để những học sinh chưa thành thạo Anh Ngữ trong một thời gian dài để được học những lớp muốn học hay các môn học khác

Mục Tiêu 3) Tất cả học sinh và phụ huynh đều cảm thấy an toàn, được tiếp đãi ân cần, và có một môi trường học tập lành mạnh

- Hỗ trợ trường học có một môi trường học tập cho thế kỷ 21 và một môi trường học tập lành mạnh
- Thêm các dịch vụ cố vấn chuyên về giải quyết vấn đề
- Tiếp tục thực hiện “Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Thả” được gọi là Positive Behavior Intervention Support (PBIS) ở 11 trường học
- Lập ra một nhóm để thảo luận với những người có quyền quyết định về các cách thức dùng để hàn gắn các xích mích

Mục Tiêu 4) Làm cho các người có quyền quyết định tham gia vào học đường một cách hữu hiệu, làm việc chung với nhau ở trong một cộng đồng để giúp cho học sinh học có thành quả hơn

- Những Liên Lạc Viên ở Học Đường của chúng tôi tiếp tục làm việc ở mỗi trường học
- Vẫn giữ và có những buổi sinh hoạt cho phụ huynh bằng cách tham dự “Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University) và các sinh hoạt ở trường học hay những buổi do học khu tổ chức
- Tiếp tục làm việc với phụ huynh trong các ủy ban như: Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu viết tắt là (DAC) và Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ của Học Khu viết tắt là (DELAC) và chỉ cách để biết làm việc trong học đường

Trong niên học 2017-18, tất cả trường học sẽ làm việc với “Hội Đồng Nhà Trường” (School Sites Councils) để phù hợp với “Một Kế Hoạch cho Sự Tiến Bộ của Học Sinh” [Single Plans for Student Achievement (SPSA)] cho 4 mục tiêu và các ưu tiên của học khu được ghi trong Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm của Địa Phương. Trường học cũng sẽ nhận diện được nhóm học sinh và các trường sẽ giúp học sinh thuộc dạng thu nhập thấp, học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ và học sinh thuộc dạng con nuôi. Các quản trị viên của học khu sẽ theo dõi mỗi SPSA để có các biện pháp và các dịch vụ phù hợp với nhóm học sinh được giúp.

Hãy nói những dịch vụ nào được tăng thêm dành cho các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần hay phần trăm được tăng lên như được ghi ở trên, tính theo chất lượng hay số lượng, so với các dịch vụ phục vụ cho tất cả học sinh trong năm của LCAP.

Nói rõ mỗi biện pháp/mỗi dịch vụ được tài trợ và tài trợ cho toàn trường hay trên căn bản của LEA. Gồm có: Các chi tiết bắt buộc phải có cho mỗi biện pháp/mỗi dịch vụ hay tiền tài trợ cho toàn LEA (hãy xem cách hướng dẫn).

Học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần là vào khoảng 90% cho niên học 2017-18. Học khu, có các biện pháp và các dịch vụ dành cho học sinh thuộc dạng thu nhập thấp, học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ và học sinh thuộc dạng con nuôi.

Tóm Tắt Chi Tiêu của LCAP

Tất Cả Chi Tiêu của Tiền Dùng Cho Ngân Sách						
Tiền Dùng Cho Ngân Sách	2017-18 Cập Nhật Ngân Sách Hằng Năm	2017-18 Cập Nhật Ngân Sách Chính Xác Hằng Năm	2017-18	2018-19	2019-20	2017-18 đến 2019-20 Tổng Cộng
Tất Cả Các Tiền Dùng Cho Ngân Sách	125,724,514.00	129,271,456.00	125,724,514.00	122,714,391.00	125,863,310.00	377,302,215.00
Ngân Sách Có Sẵn	105,051,318.00	108,548,395.00	105,051,318.00	101,185,455.00	101,198,571.00	307,435,344.00
Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	20,673,196.00	20,723,061.00	20,673,196.00	24,528,936.00	24,664,739.00	69,866,871.00

* Tổng cộng số tiền được dựa trên số tiền chi tiêu trong các phần cập nhật của mục tiêu hằng năm.

Tất Cả Chi Tiêu Theo Loại						
Theo Loại	2017-18 Cập Nhật Ngân Sách Hằng Năm	2017-18 Cập Nhật Ngân Sách Chính Xác Hằng Năm	2017-18	2018-19	2019-20	2017-18 đến 2019-20 Tổng Cộng
Tất Cả Chi Tiêu Theo Loại	125,724,514.00	129,271,456.00	125,724,514.00	125,714,391.00	125,863,310.00	377,302,215.00
	125,724,514.00	129,271,456.00	125,724,514.00	125,714,391.00	125,863,310.00	377,302,215.00

* Tổng cộng số tiền được dựa trên số tiền chi tiêu trong các phần cập nhật của mục tiêu hằng năm.

Tất Cả Chi Tiêu Theo Loại và Tiền Dùng Cho Ngân Sách							
Theo Loại	Tiền Dùng Cho Ngân Sách	2017-18 Cập Nhật Ngân Sách Hằng Năm	2017-18 Cập Nhật Ngân Sách Chính Xác Hằng Năm	2017-18	2018-19	2019-20	2017-18 đến 2019-20 Tổng Cộng
Tất Cả Các Loại Chi Tiêu	Tất Cả Các Tiền Dùng Cho Ngân Sách	125,724,514.00	129,271,456.00	125,724,514.00	125,714,391.00	125,863,310.00	377,302,215.00
	Ngân Sách Có Sẵn	105,051,318.00	108,548,395.00	105,051,318.00	101,185,455.00	101,198,571.00	307,435,344.00
	Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính	20,673,196.00	20,723,061.00	20,673,196.00	24,528,936.00	24,664,739.00	69,866,871.00

* Tổng cộng số tiền được dựa trên số tiền chi tiêu trong các phần cập nhật của mục tiêu hằng năm.

Tất Cả Chi Tiêu Theo Mục Tiêu						
Mục Tiêu	2017-18 Cập Nhật Ngân Sách Hằng Năm	2017-18 Cập Nhật Ngân Sách Chính Xác Hằng Năm	2017-18	2018-19	2019-20	2017-18 đến 2019-20 Tổng Cộng
Mục Tiêu 1	111,046,564.00	114,114,684.00	111,046,564.00	109,065,585.00	109,093,724.00	329,205,873.00
Mục Tiêu 2	263,715.00	258,661.00	263,715.00	340,854.00	340,854.00	945,423.00
Mục Tiêu 3	12,823,598.00	13,378,534.00	12,823,598.00	14,597,529.00	14,688,192.00	42,109,319.00
Mục Tiêu 4	1,590,637.00	1,519,577.00	1,590,637.00	1,710,423.00	1,740,540.00	5,041,600.00

* Tổng cộng số tiền được dựa trên số tiền chi tiêu trong các phần cập nhật của mục tiêu hằng năm.